

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Sábado 19 de agosto de 1995
Año XCV.— Núm. 29.166



Miguel Indurain. TELEFOTO EFE

Miguel Indurain no correrá la Vuelta Ciclista a España

El navarro Miguel Indurain, jefe de filas del equipo Banesto, anunció ayer en Lugo que no disputará la próxima edición de la Vuelta a España, que se iniciará el día 2 de septiembre en Zaragoza. El pentacampeón del Tour hizo este anuncio al término de la novena edición de la Vuelta a la Comunidad Gallega.

"Mi decisión está estudiada. Necesito estar motivado para afrontar una carrera de tres semanas. Ahora mismo no me encuentro al nivel que querría y no podré afrontarla con opciones de lograr el triunfo", indicó Indurain, que ayer se adjudicó la victoria en la ronda gallega.

(Pág. 18)

AL DIA

15 Las tropas de la ONU abandonarán Gorazde en un plazo de tres semanas.

16 Una fuerte tormenta provoca cerca de cien muertos en Marruecos

ULTIMA HORA

BALONCESTO: El C.B. Salamanca ha vencido al Cáceres por 99-78

Alvarez Cascos insiste en que Felipe González presente su dimisión

Francisco Alvarez Cascos, secretario general del PP, señaló que la decisión del Supremo es "muy respetable" e insistió en la necesidad de que el jefe del Ejecutivo presente la dimisión.

El dirigente popular hizo estas declaraciones a raíz de la decisión del Tribunal Supremo de declararse competente en la investigación de las imputaciones políticas en el caso GAL. El coordinador del grupo parlamenta-

rio de Izquierda Unida, Angel García Castillejo, dijo que el Tribunal Supremo "hubiera zanjado el caso" si no hubiera visto indicios de implicación de Felipe González y los otros tres socialistas aforados en la trama de los GAL.

Castillejo consideró "correcta" la actuación procesal tanto de Garzón como de la sala segunda del Tribunal Supremo, y destacó el hecho de que "se ha dado el

primer paso" para profundizar en la investigación de la posible implicación de Felipe González, Narcís Serra, José Barrionuevo y José María Benegas en el caso GAL.

En este sentido, el responsable de Política Electoral de IU, Félix Martínez de la Cruz, calificó la decisión del Supremo de "normal, pero histórica" debido a que afecta al presidente del Gobierno

(Pág. 11)



Francisco Alvarez Cascos. ARCHIVO

Según el parte médico, la muerte le sobrevino por falta de oxigenación del cerebro

Ayer falleció la joven de 19 años que había sufrido la picadura de una avispa

La joven Sivia Martín Gómez, de 19 años de edad, falleció ayer a las siete de la tarde después de permanecer varios días en estado de coma en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital General de Segovia, a consecuencia de la picadura de una avispa que sufrió el domingo en el dedo meñique de un pie.

La joven, hija del presidente del equipo de fútbol Gimnástica Segoviana, Baldomero Martín, falleció como consecuencia de la "falta de oxigenación del cerebro durante la fase del shock anafiláctico" provocado por la reacción alérgica al veneno del insecto, según el parte médico facilitado por el jefe de Guardias del centro hospitalario.

Sivia Martín había sufrido la picadura el domingo pasado cuando se encontraba, junto a su familia, en la finca que ésta posee. Aunque en principio la joven no dio importancia al asunto, comenzó a sentir pro-



FERNANDO PEÑALOSA

La joven, cuyo cadáver recibe hoy sepultura, permaneció casi seis días en coma en el Hospital General.

blemas respiratorios y su familia optó por trasladarla al hospital, donde ha permanecido

estos días en estado de coma en la UCI. Su cadáver recibe hoy sepultura en la iglesia de Santo

Tomás a las doce y media de la mañana.

(Pág. 5)

La Guardia Civil continúa buscando a los terroristas por pueblos de Vitoria

Efectivos de la Guardia Civil mantienen el dispositivo desplegado desde primeras horas de ayer en las estribaciones de la sierra de Badaya, en las inmediaciones de Vitoria, para intentar la captura de los presuntos autores del atentado de Arnedo, aunque hasta el momento sin ningún resultado.

Aún no ha trascendido ningún dato oficial sobre la marcha de la operación, ni sobre la identidad de los presuntos terroristas.

Aparentemente la mayor ac-

tividad de las numerosas fuerzas de la Guardia Civil desplegadas en la zona se ha concentrado, al igual que ayer, en las localidades de Martioda, Hueto Arriba y Mandojana, próximas todas ellas al lugar en el que fue localizado el coche utilizado por los terroristas en su huida tras cometer el atentado contra la casa cuartel de Arnedo. Por la mañana continuaron los registros de diversos caseríos y pabellones agrícolas de esta zona.

(Pág. 14)



Los terroristas han eludido por ahora la acción policial.

TELEFOTO EFE

**Sábado
19
agosto**

CALENDARIO

PARA HOY:
Van 231 días, faltan 134.
Sol: De 7,29 a 21,07.
Luna: De 02,00 a 16,16.
Luna nueva el 26 en Virgo.

SANTORAL

HOY: Juan, Julio, Luis, Sara.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Jiménez Cobaleda. Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González) y Piñuela Martín. Vicente Alexandre, 8 Edif. Diputación (Nueva Segovia)

REGISTRO CIVIL

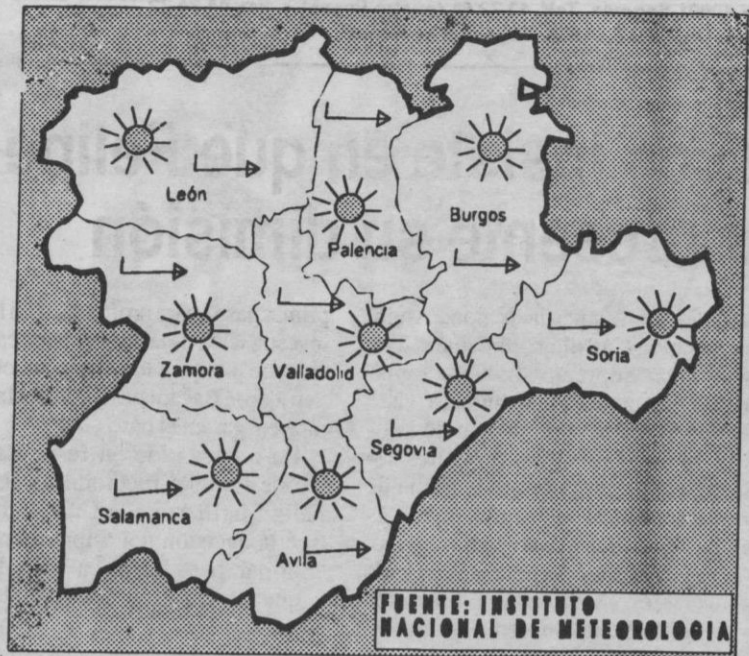
16 de agosto:
Nacimientos: Alberto Llorente Anaya, Paula Herrero Garcimartín, Luis del Alamo Merino.
Defunciones: Rosario Pascual Martín, Basilio Moreno Sánchez.
17 de agosto:
Defunciones: Tomás González Martín, Claudio Martín Martín, Isidora González Hernanz.
18 de agosto:
Defunciones: Angelina Martín Hernández.

ADEMAS

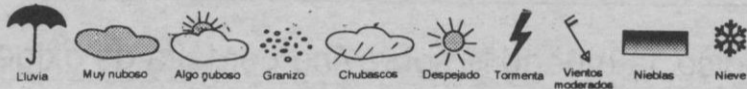
Tiempo libre

En la provincia:
— *Castillejo de Mesleón*. Hoy, merienda; el 24, viaje a Burgos y el 26, Santa Misa y merienda para los mayores.
— *Cantalejo*. Hoy, dianas y pasacalles, encierro campestre, becerrada y verbena.
— *Armuña*. Hoy, IV Muestra de Danza Tradicional (en el frontón)
— *Olombrada*. Hoy sábado 2º Festival de verano: actuaciones de canción española, baile clásico, humor y poesía.
— *San Ildefonso*: Hoy, pasacalles, gigantes y cabezudos, inauguración de las fiestas (proclamación de reina y pregón, a cargo de Pedro Altares), desfile de carrozas y verbena.
Con motivo de la festividad de San Luis, patrón de La Granja de San Ildefonso, los Palacios de La Granja permanecerán cerrados el día 25.
— *La Lastrilla*: Hoy, reboladas y pasacalles, Santa Misa, vuelta ciclista, novillada, karaoke infantil y verbena.
En Segovia:
— *Barrio de Santa Eulalia*. — Catorcena Cultural. Desde hoy y hasta el 10 de septiembre se celebra un ciclo de Exposiciones y Actividades. Hoy habrá pasacalles e inauguración oficial a cargo del alcalde de la ciudad.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM. MAX.	TEM. MIN.	PL./MP
Avila	27,4	9,4	
Burgos	28,2	13,0	
León	29,0	15,2	
Palencia	29,0	13,4	
Salamanca	29,8	14,3	
Segovia	28,0	14,4	
Soria	27,8	16,0	
Valladolid	30,8	15,0	
Zamora	31,7	16,2	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Para hoy, poco nuboso. Temperaturas sin cambios. Vientos flojos variables. Temperaturas previstas para hoy en la capital: Mínima, 15 grados. Máxima, 30.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

- Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)**
— Oleos. José María González Cuasante. Mañana, último día.
— Escultura. Amparo Ruiz de Ayllón. Grabados en pizarra. Colectivo E-90. Mañana, último día.
- La Casa del Siglo XV**
— Obra gráfica. Joaquín Capa. Hasta el 31 de agosto.
- Sammer Gallery**
— Verano 95, varios pintores. Juan Bravo, 25.
- Galería Coscoja**
— "Cuatro propuestas". Carlos Antón, Luis Malibrán, Almudena Mora y Juan Yagüe. Hasta el 3 de septiembre
- Terraza Paraíso. La Cabaña**
— Pinturas, óleos. Arturo Martín. Hasta el 30 de septiembre.
- Parador de Turismo**
— Esmaltes. Carmelina perez Mendoza. Hasta el 31 de agosto.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)
— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: De 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Los lunes y los martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes, así como los demás días, podrán acoger a grupos de más de 15 personas siempre que se solicite cita previamente.
Exposiciones temporales:
— "Japón. Vidrio artístico contemporáneo". Hasta el 22 de octubre.

— "Vidrio de uso doméstico en la sociedad europea contemporánea". Hasta el 3 de septiembre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:
— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso, jardines de "La partida de la reina" y piscifactoría.

Fuentes reales

— Se mantiene la iluminación de los jardines y funcionamiento de la fuente "Baños de Diana", las noches de los sábados de agosto. Horario: De 22 hasta la 24; funcionamiento de la fuente desde las 22,30 a las 23,30.

Galería arte "Zaca"

— Pinturas. Ninoska de Gracia. Hasta el 27 de agosto.

Sala Canónigos

— Sala A. Juan Antonio Marrero. Hasta el 31 de agosto.
— Sala B. Francisco Javier Bersabe. Hasta el 31 de agosto.

CANTALEJO

Ayuntamiento

— Exposición documentos antiguos, de la primera mitad del siglo XIX relacionados con la ciudad. Hasta el día 20 de agosto.
— Exposición de manualidades antiguas. Mañana, último día.
Horarios: De 12,00 a 15,00 horas.

EL ESPINAR

Centro Cultural

— Oleos. Pilar González Berzal. Pablo Caballero Blanco. Hasta el 27 de agosto.

FUENTEPELAYO

Sala de Cultura

Pinturas. Teosanz. Hasta el 30 de agosto.

CONVOCATORIAS

Músicas en "El Rancho"

Sexto concierto de la II Sema-

na de Músicas, en Torrecaballeros, organizada por "El Rancho de La Aldegüela" y con el patrocinio del Ayuntamiento de Torrecaballeros. Entrada gratuita. Hoy, a las 23,00 horas en "El Rancho", concierto de canto y piano a cargo de Henar Alvarez y Victoria Rojo. Mañana, a las 20,30 horas, en la iglesia parroquial de Cabanillas, última actuación del ciclo: concierto de clave, con Federico Coullaut-Valera.

Concurso de pintura rápida

Hoy, día 19, en San Pedro de Gaillos, se celebrará el IV Concurso Internacional de Pintura Rápida al aire libre. Las inscripción se realizará hoy mismo, entre las 8,30 y las 11,00 horas, en el Ayuntamiento.

AVISOS

Barrio de San Lorenzo

Los ganadores del V Maratón Fotográfico, celebrado durante las pasadas fiestas, han sido Jesús Rosado (primer premio), Gerardo Calle Gómez (segundo premio) y Fernando del Mercado (tercer premio). La entrega de premios tendrá lugar mañana, día 20 de agosto a las 12,00 horas, en el bar "In Lorencho".

San Bernardo

El domingo, fiesta de San Bernardo, en la Abadía de San Vicente el Real de la Orden Cisterciense habrá misa cantada a las 10 de la mañana, Eucarísta a las 6 de la tarde oficiada por monseñor Luis Gutiérrez.

BONOLOTO

Viernes, 18

3	25	31	37
43	Com. 49	Rein. 8	45

Miércoles, 16

3	6	10	28	40	45	Com. 46	Rein. 0
---	---	----	----	----	----	---------	---------

Martes, 15

14	18	20	30	41	42	Com. 16	Rein. 4
----	----	----	----	----	----	---------	---------

Lunes, 14

13	18	19	26	38	40	Com. 146	Rein. 3
----	----	----	----	----	----	----------	---------

PRIMITIVA

Jueves, 17

5	7	28	33	35	47	Com. 2	Rein. 0
---	---	----	----	----	----	--------	---------

Sábado, 12

4	8	11	16	31	37	Com. 3	Rein. 3
---	---	----	----	----	----	--------	---------

ONCE

Viernes, 18

25.791

Serie 061

Jueves, 17 **13.139** Miércoles, 16 **15.043**

Martes, 15 **—** Lunes, 14 **91.575**

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: **44 22 86**
42 74 99
42 04 47

A VISTA DE MILANO

Terror y derecho

CARLOS KAISER

En numerosas ocasiones, a lo largo de la Historia de los hombres, algunos grupos, amparados en el Poder o abiertamente enfrentados a él, han tratado de conseguir sus fines mediante el ejercicio del terror. Los razonamientos y las justificaciones argüidas han sido de lo más variado: desde las verdades religiosas a los derechos históricos, desde los ideales políticos hasta las identidades raciales, toda una amplia panoplia de armas propagandísticas para sustentar el crimen y pretender darle el sentido. Y ahí está el verdadero problema, en el sentido. Ese es el denominador común que confiere un aire de familia y parentesco a la Inquisición y al Mau Mau, a Robespierre y a la Mano Negra, al Partido Comunista de la URSS y a la secta japonesa del gas sarín, a ETA y al Ku-Kus-Klan. Porque el sentido de todo ello es uno sólo: conseguir el Poder total, el Poder sin ningún freno. Y eso sólo es posible si la población está aterrorizada, si abandona cualquier esperanza de ser libre, aunque sólo sea un poquito.

El Terror es una forma de lucha por el Poder absoluto, que dirige su acción criminal contra la sociedad civil. Su único objetivo es conseguir desarbolarla: desprestigiar sus instituciones, destruir su estructura jurídica e impedir que consiga vertebrarse. De esta forma se pretende que la ciudadanía —hastada, desesperada y asustada— se arroje en brazos de alguna solución excepcional, de cualquier seguridad mágica y nefasta. El Terror escoge no enfrentarse directamente a su enemigo, real o ficticio, sino dejar inermes e indefensa a la población. Su enemigo por tanto no existe, por mucho que lo mencione y se refiera continuamente a él. El verdadero enemigo del Terror, el único real, es la sociedad civil.

En España, desde hace más de 25 años, el Terror lo viene practicando ETA y, por lo visto, todavía no hemos sido capaces de encontrar un camino eficaz

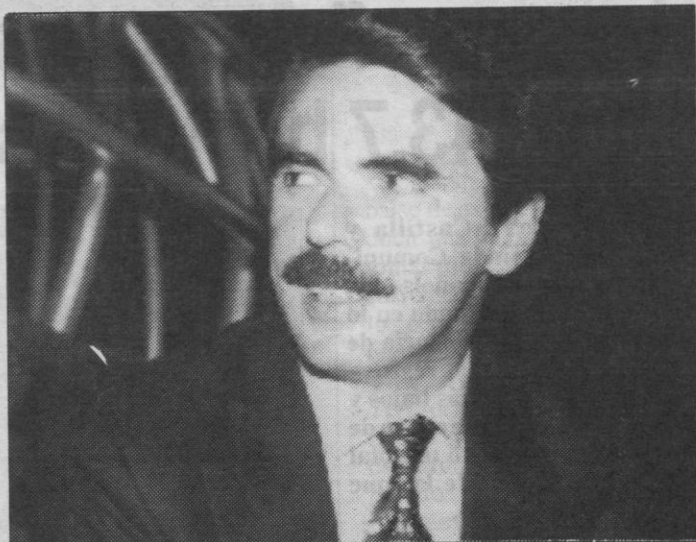
para vencerlo. Y ello se debe, además de a veleidades insensatas y oportunismos impresentables, a una profunda inmadurez de juicio colectivo. A título de ejemplo, consideremos brevemente las dos líneas de opinión mayoritarias que se expresan respecto al caso de los GAL. Por un lado están los comprensivos que tratan tímidamente de justificar sus acciones y, más o menos secretamente, se alegran de que, al margen de la Ley, hayan matado terroristas. ¿Pero no se dan cuenta que ese colocarse al margen de la Ley es precisamente sentirse derrotado por el Terror? ¿No saben que el imperio de la Ley es un arma imprescindible para que una sociedad pueda llegar a ser libre? ¿Que si colectivamente nos apartamos de la Ley nuestra degradación moral nos convierte en un pueblo bárbaro e indigno? Pues no parece que tengan claras estas cosas. Por el otro lado, los puritanos que condenan a los GAL afirman que tan condenable es un terrorismo como otro y que el de Estado viene a justificar a su contrario. ¿Pues no señor! ¿Habrás visto mayor despropósito? En primer lugar, los GAL no son terrorismo de Estado. Serán crímenes de Estado, será guerra sucia ilícita, será un error, será un delito, será una torpeza, será execrable, será lo que sea, pero desde luego no es terrorismo. Y no es terrorismo porque no se ha dirigido contra la población civil sino contra los integrantes de una banda armada, porque no ha buscado aterrorizar a la ciudadanía sino defenderla, equivocadamente, criminalmente, pero defenderla. Eso sitúa a los GAL en un plano conceptual radicalmente alejado del Terror. Y en segundo lugar, el que piense ser capaz de dar o quitar razones a ETA es un perfecto iluso. La lógica implacable del Terror es absolutamente inmune a tales nimiedades, no precisa para nada otra cosa que no sea la mayor difusión posible de sus crímenes.

El catálogo de insensateces

cometidas no se termina desgraciadamente ahí. Quizás las más graves, después de los GAL, sean la no ilegalización de Herri Batasuna (permitir que el Terror tenga representación parlamentaria es, además de una locura, una deslegitimación implícita de nuestro sistema político), las incesantes negociaciones con ETA de las que Argel fue el episodio más bochornoso (al Terror no se lo vence negociando porque su idioma no es traducible a ninguna lengua usada por la sociedad civil) y la tolerancia cómplice disfrazada de reinserción social de terroristas (tamaño demostración de debilidad llegaría a ser cómica si no fuese también una muestra más de desprecio por la Ley).

¿Cómo podemos entonces acabar con el Terror, conseguir su rendición incondicional? A mi juicio, nuestra base de sustentación para conseguir la victoria en esta lucha sólo puede tener tres apoyos: la acción policial, la profundización en la libertad mediante el imperio de la Ley y el camino hacia la democracia, y la regeneración moral de nuestra sociedad. Sólo desde la asunción colectiva de una escala de valores, desde la exigencia ética pública y privada, podremos emprender las dos tareas más urgentes que ahora se nos plantean: la protección y el amparo de las víctimas del terrorismo, ya que sólo defendiéndolas a ellas podemos defendernos todos, y el desalojo de los confortables despachos desde los que se dirige a los pistoleros de ETA (¿O es que hay alguien tan ingenuo que de verdad piensa que esos patibularios etarras son quienes diseñan, dirigen y financian el Terror?). La llamada base social del terrorismo, los 100.000 votantes de Herri Batasuna, sólo existe y existirá mientras el crimen sea rentable, mientras siga pareciendo verosímil que España puede derrumbarse. A nosotros nos toca arrebatarles de una vez esa esperanza.

MADE IN SPAIN



José M^a Aznar está dando importantes pasos en Cataluña

ARCHIVO

El PP ante sus responsabilidades

GRACIANO PALOMO

Los últimos rumores que corren por el Madrid político se refieren a la posibilidad de que los catalanes de Jordi Pujol hayan decidido colocar a Felipe González ante un camino sin retorno: convocar elecciones de forma inmediata. Ello independientemente de lo que decida el Tribunal Supremo sobre la suerte de los mandarines socialistas al socaire de la aventura Garzón y su particular cruzada contra los GAL. Los rumores, insisto, son muy intensos. Fuentes catalanas aseguran que Pujol estaría en esa tesitura ya. Si González se revuelve y se mantiene en sus trece de continuar hasta el mes de marzo, CiU podría apoyar una hipotética moción de censura presentada por el Partido Popular, pese a que al Honorable no debe haberle sentado nada bien el fichaje de Trías de Bés como número uno popular. En cualquiera de los supuestos políticos que podrían resultar ciertos con la llegada del otoño hay un hecho de primera magnitud: José María Aznar y su renovado PP están en la hora de la verdad suprema. Por un lado, necesitan demostrar responsabilidad en unas circunstancias difíciles desde el papel de oposición; por otro, les resulta perentorio alcanzar el poder a toda costa (no a cualquier precio) para desde ahí tratar de solventar los problemas más urgentes que tiene planteados la sociedad española.

Nada fácil. Más bien, muy difícil. Dificilísimo. Pero es lo que hay. Se afirma también que un frente "antipepé" se está creando a marchas forzadas para tener el ariete a punto por si el pueblo español decide, finalmente, extender un cheque en blanco a Aznar y sus huestes. No me extrañaría nada que así fuese. Los socialistas a la deriva —fundamentalmente el guerrismo más sectario—, los sindicatos desarbolados por su propia corrupción e incompetencia, la izquierda del PCE sin alojamiento, son materiales que necesitan la argamasa de un centro—derecha en el poder para unir. Sin duda, que algo de esto sucederá al día siguiente de que José María Az-

nar se haya instalado en el palacio de la Moncloa. Pero el pueblo no es idiota, al menos no lo parece...

No cabe duda alguna de que el recambio de González por Aznar en el poder tendrá vitola de alcance histórico, pero no quiere decir a priori que sea para bien. Tendrá que demostrarse a sangre y fuego, esto es, con honradez, competencia y audacia. Mucha audacia porque el país se muere de sed e inanición. José María Aznar, dicen, tiene a punto los equipos necesarios para comenzar la andadura. Cuatro ideas básicas y mucha información son suficientes para meter el bisturí a los grandes problemas irresueltos a base de honradez y competencia. Sobrará el sectarismo y la maña leche. De esa algunos desde las siglas del PSOE la han repartido a manos llenas.

Aznar está dando pasos muy importantes en Cataluña, la gran tierra hoy en manos de Pujol. Se ha percatado a tiempo —a mi juicio— de algo elemental: sin Cataluña coadyuvando con el Estado no existe Estado ni España. Así de claro; se pongan como se se pongan algunos estultos que hacen mucho ruido. González debe tener ya a punto su decisión suprema. Si el Tribunal Supremo decide, aunque sólo sea levemente, que se dan casos de abuso de poder en el tema de la creación de los GAL no le salbará políticamente ni Rosita Conde; sí, además, se concluye que existen responsabilidades penales, apaga y vámonos. Sería malo para todos.

Los íntimos del presidente —si es que todavía le quedan algunos— cuentan que Felipe es consciente de que vive sus últimas horas como mandamás español. Y que se arrepiente de haber sacado las castañas del fuego a su partido el 6 de junio de 1993. ¡Vaya olfato!

En cualquier caso, cuando afrontamos la recta final del ferragosto se detecta en esta gran y atribulada ciudad que llamamos Madrid una actividad inusitada. Algo se mueve aceleradamente. Permanezcan atentos a la pantalla.

PLAZA MAYOR

UNA BUENA LABOR

P.M.C.

En una nación como la nuestra, en la que se cobra por casi todo, incluso por servir al pueblo cuando uno es elegido para el cargo, debe causar admiración la tarea altruista que algunas personas llevan a cabo en beneficio de sus semejantes. Lo digo a la vista de las actividades que viene desarrollando, y que tiene prosin ánimo de lucro, nada más que de ayudar al estudiante, y en cuya labor vienen trabajando sucesivamente varios estudiantes que entregan generosamente un valioso tiempo en servicio de sus compañeros universitarios. Y además de dedicar a este o para la diversión, deben apenar con la incomodidad que dan los problemas que se presentan y, en no pocos casos, con la incomprensión y la intransigencia

incluso de los mismos beneficiarios. La cosa no es para dar nombres; me valen los que han sido directivos antes de ahora, los que lo son en estos momentos y los que lo puedan ser en el futuro. Todos ellos merecen la gratitud de sus compañeros por sus esfuerzos y desvelos (aunque nunca las cosas salgan como uno quisiera), y también las de los padres de estos universitarios que, de una u otra forma, salen beneficiados. Aunque la actividad principal de Horizonte es el traslado de estudiantes a las facultades respectivas, hay que destacar su afán de ampliar ese campo a otras metas culturales, recreativas y sociales, por lo que bien merecen ser comprendidos y apoyados sus esfuerzos. Pero, aquí, ya se sabe; enseguida hay justificación para rebajar un poco las ayudas.

La provincia registra uno de los índices más bajos de la región en incendios forestales

La superficie quemada en Segovia se sitúa en 43,7 hectáreas en lo que va de año

Mientras que Castilla y León es la segunda Comunidad Autónoma española en lo que va de año, la provincia de Segovia, por fortuna, registra uno de los índices más bajos y sólo han ardido desde el uno de enero al 16 de agosto un total de 43,7 hectáreas, de las que 26,9 son de arbolado.

AURELIO MARTIN

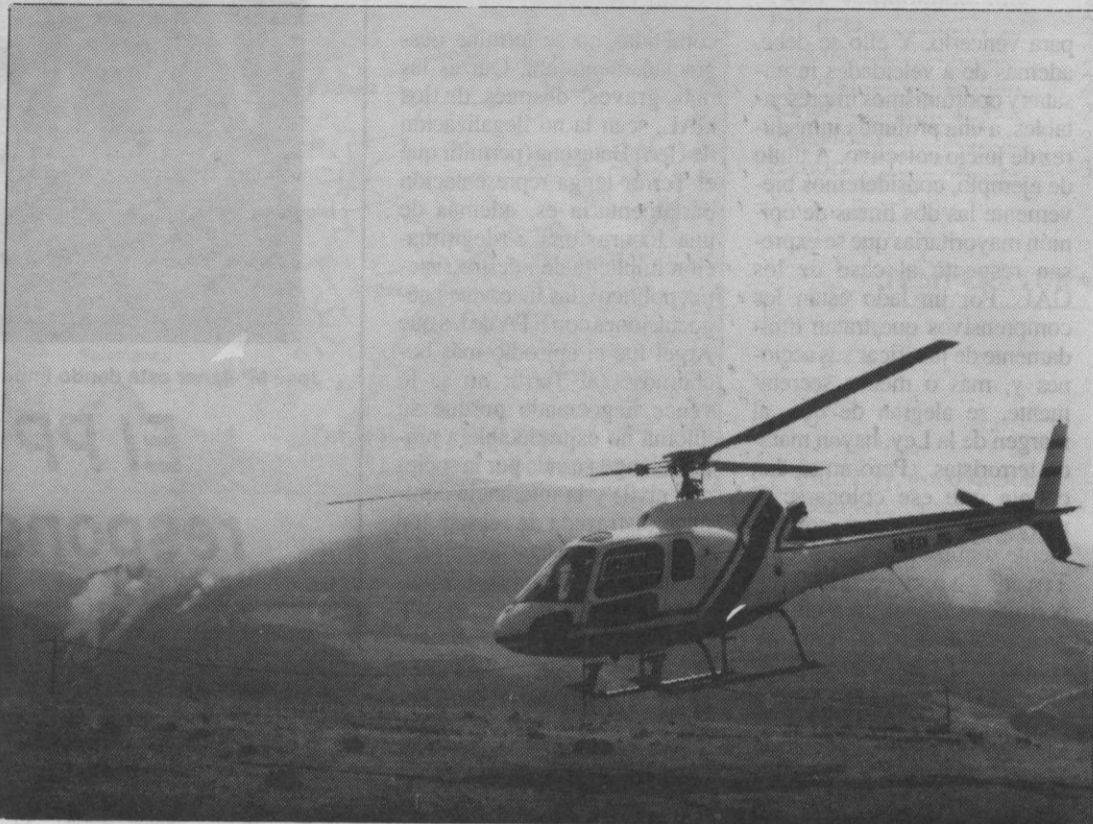
Según los datos de que dispone la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, desde el uno de enero al 16 de agosto, incluido un pequeño incendio en Perogordo que se registró ese mismo día, la superficie quemada en la provincia de Segovia ha sido de 43,78 hectáreas, de las que 26,9 corresponden a arbolado y el resto a zona desarbolada o pastos.

Por meses, en enero y febrero no se registró ningún incendio forestal; en marzo, tres; en abril y mayo, dos en cada uno; en junio, seis y en julio, quince, la misma cifra que hasta el momento.

De acuerdo con las cifras oficiales, julio ha sido el mes en que más superficie ha ardido, con 11,79 hectáreas.

Las causas son diversas: Las tormentas con aparato eléctrico han provocado 16 incendios, mientras que ocho se deben a negligencias y tres han sido intencionados. La Junta desconoce la causa de otros 17 siniestros, pero estima que pueden ser provocados.

En cuanto a medios para hacer frente a los temidos incendios forestales, el Gobierno regional cuenta en Segovia y su provincia con 27 puestos de vigilancia, 21



Entre los medios para combatir el fuego, la Junta tiene un helicóptero con base en Cantalejo.

JUAN MARTIN

retenes, cinco motobombas propias y 17 prestadas por los ayuntamientos cuando es necesario, un helicóptero con base en Cantalejo, tres tractores de cadena y 17 tractores agrícolas. Permanentemente hay dos técnicos de guardia.

Buen año

En unas declaraciones a este periódico, el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, ha mostrado su satisfacción "pues por lo que respecta a Segovia llevamos un año bastante bueno, lo que es de agradecer a toda la ciudadanía, que es consciente de que los incendios no favorecen a nadie".

"Lo único que provocan estos siniestros son las desertizaciones que, a la larga, traen la sequía, por lo que quemar el monte sólo lleva a que España se vaya convirtiendo en un desierto, a marchas forzadas", agregó.

Pérez de Cossío agradeció "la magnífica labor de los servicios técnicos de Medio Ambiente, así como voluntarios, ayuntamientos y Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, pues hay una gran coordinación con los servicios de orden público y Protección Civil".

Los incendios declarados en Castilla y León en lo que va de año sitúan a la Comunidad como la segunda región de España con

más superficie quemada, superada tan sólo por Galicia.

En lo que va de año se han quemado ya algo más de 5.000 hectáreas de superficie arbolada y 14.443 hectáreas no arboladas en un total de 915 incendios. Estos datos superan ya las 4.629 hectáreas que se quemaron en los doce meses de 1994, aunque el número de incendios fue muy superior (2.448).

El aumento de superficie arbolada quemada se debe a los grandes incendios que se produjeron en la última semana del mes de julio en las provincias de Avila y Salamanca, arrasando más de 1.400 hectáreas de monte arbolado.

Agua en cisternas

Por lo que respecta al abastecimiento de agua para el consumo humano de acuerdo con la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, en Segovia no hay ningún pueblo en situación de "alarma roja".

Hasta el momento, sólo se abastecen con camiones cisternas seis localidades: Arahuetes, para Pajares de Pedraza; Cerezo de Abajo, La Lastrilla, Torrecaballeros, Escobar de Polendro para Escobar y Peñarrobias, Pradales y Santa Tomé del Puerto.

Mientras, fuentes del Ayuntamiento de Fresno de Cantespino han señalado en este periódico que desde esa localidad se abastece con cisterna a los núcleos municipales de Pajares de Fresno, Sequera de Fresno, Rihauelas, Cascajares Grajera.

Las mismas fuentes indicaron que se encuentran en negociaciones con el Gobierno regional para llevar a cabo una conducción de agua desde la presa de Riaza y la construcción de un depósito, que tendría un presupuesto en torno a los 20 millones de pesetas.

El delegado de la Junta, Luis Pérez de Cossío, ha estimado que "como se mantenga la sequía es previsible que se tenga que abastecer con cisterna alguna población más" e hizo un "llamamiento a los ciudadanos para que economicen el agua en la mayor medida posible, puesto que cuanto más se consuma, el perjuicio será para todos".

Tarjetas, Folletos, Albaranes, Folios, Cartas, Facturas, ...



IMPRESA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LA JOVEN

Silvia Martín Gómez

Falleció en Segovia el día 18 de agosto de 1995

A los 19 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados padres, Baldomero Martín Llorente y Pilar Gómez; hermanos, Eduardo, Miguel-Angel y Rubén Martín Gómez; abuelos, Eugenio y Lupicinia y Vicente y Pilar; tíos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy día 19, a las 12,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá el día 21, a las 10,30 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.

Miles de personas del
TERCER MUNDO
le dan las
GRACIAS.



Nosotros también.

De mayo del 94 a abril del 95, hemos recaudado 5.567 millones de pts., que van a apoyar proyectos de Desarrollo en el Tercer Mundo: hospitales, escuelas, cooperativas de agua, carreteras, etc..., serán realidad.

Una vez más **GRACIAS** a todos

Manos Unidas
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

COMITE EJECUTIVO:
Barquillo, 38 - 3.º - 28004 Madrid
Tel. 308 20 20. Fax. 308 42 08

Consumo y vertido del agua

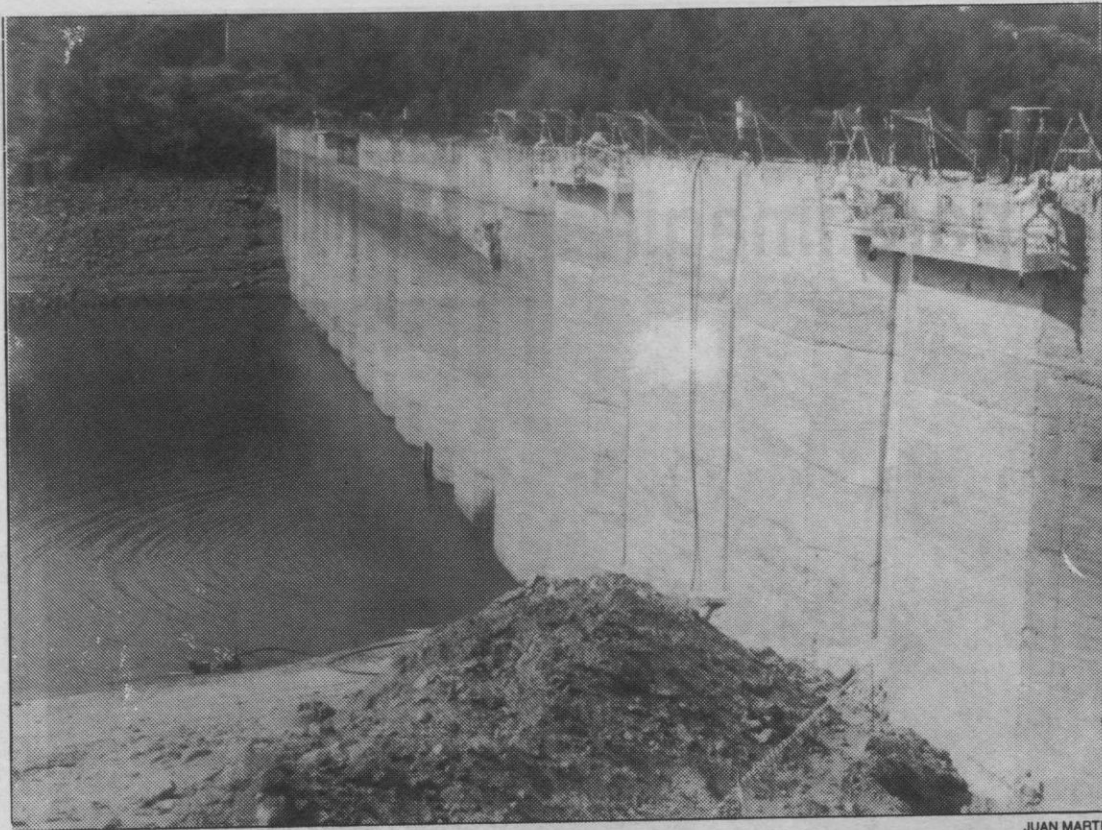
P. B.

El Ayuntamiento de Segovia ha incrementado en las últimas semanas la cantidad de agua que libera de Puente Alta. Según estimaciones de Santiago Peñata, técnico municipal, se están soltando 30.000 metros cúbicos a diario.

El fluido se destina principalmente al suministro de los pueblos de la zona, pero también hay cantidades que se vierten a los ríos próximos. "El volumen del pantano nos exigía utilizar las dos vías para poder emprender totalmente las obras en septiembre, porque las poblaciones no iban a consumir en dos meses la cantidad que allí se albergaba", ha explicado Fernando Alonso Díez, técnico de la Sección de Agua de Medio Ambiente.

Este sistema permite asegurar el abastecimiento durante el verano a los vecinos de la zona circundante, sin escatimar en su disponibilidad.

Representantes del Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento de Segovia y la empresa Rodio. Cimentaciones Especiales que el día 4 de septiembre, como fecha tope, el agua debía estar a la altura de las tomas de abastecimiento, aproximadamente a once metros. Las partes implicadas en las obras de Puente Alta mantienen periódicamente reuniones para decidir los pasos previos a la reparación.



JUAN MARTIN

Los trabajadores han instalado las estructuras necesarias para impermeabilizar los paramentos.

Los primeros trabajos afectan a las zonas libres de agua

La empresa Rodio ha iniciado la reparación de Puente Alta

La reparación de la presa de Puente Alta se han iniciado de forma alternativa a los últimos trabajos de vaciado del agua y rescate de la pesca que corresponden Ayuntamiento de Segovia y Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta, respectivamente. Las obras de impermeabilización del embalse duraran cuatro o cinco meses.

P. BRAVO

La empresa Rodio Cimentaciones Especiales, a la que la Consejería de Medio Ambiente adjudicó las obras de reparación de Puente Alta en el mes de enero, está limpiando las zonas que ya han quedado descubiertas por el agua. El paso siguiente es la aplicación de productos de impermeabilización, ya que los principales desperfectos que su-

fre este embalse radican en la existencia de grietas, originadas por su antigüedad, agentes naturales y la falta de revisiones. Las fisuras del parámetro conllevan continuas fugas de fluido.

Los trabajadores de Rodio han trasladado hasta Revenga parte de la maquinaria y han instalado las estructuras necesarias para el desarrollo de la operación. Mientras, un equipo téc-

nico ha abordado el reconocimiento del terreno para determinar directamente el estado de las zonas de actuación y confirmar o establecer variaciones sobre los estudios previos, ya que en distintas ocasiones se ha indicado que las profundidades de este embalse pueden ser un misterio.

Los trabajos de reparación se prolongarán durante cuatro o cinco meses, a partir del mes de septiembre, que es la fecha en la que se contempla el vaciado total de Puente Alta. La Consejería de Medio Ambiente adjudicó las obras por un presupuesto de poco más de cien millones de pesetas.

Una semana para rescatar la pesca

P. B.

Cuando el agua del embalse descienda hasta producir una lámina sobre las tomas de abastecimiento se realizará el rescate de los peces que pueblan este hábitat. El responsable de Vida Silvestre del Servicio Territorial de Medio Ambiente y responsable de este proceso, José Lara, ha pedido una semana para recuperar las especies existentes y trasladarlas.

Las fechas de la operación bailan ya que aunque se ha establecido como fecha máxima para el inicio del rescate, el 4 de septiembre, desde el Ayuntamiento se ha indicado que la evolución de los trabajos permitirán que se realice en los últimos días de agosto, y entre los pescadores segovianos se asegura que se va a desarrollar en la madrugada del día 28. Estas dudas crean confusión en los colectivos de pescadores que desde las primeras noticias de las obras han manifestado su preocupación. Tampoco se ha podido precisar con total seguridad el proceso a seguir, pero desde distintas fuentes oficiales se ha apuntado la utilización de grandes redes de pesca desde barcas, para posteriormente introducir las piezas en camiones cisternas y trasladarlos a "las zonas fluviales más próximas", indican en Medio Ambiente. Asimismo se ha pensado contratar a equipos profesionales que se unirán a los de la Junta.

parte médico asegura que murió por falta de oxigenación del cerebro

Fallece la joven de 19 años que tuvo que ser ingresada tras sufrir el picotazo de una avispa

F. DESCALZO

Silvia Martín Gómez, la joven segoviana de 19 años de edad que había sido ingresada en estado de coma en el Hospital General tras sufrir la picadura de una avispa, falleció ayer a las once de la tarde, según el parte médico facilitado por el Jefe de Guardias del centro hospitalario. Este mismo informe añade que la causa del fallecimiento se produjo a consecuencia de la falta de oxigenación del cerebro durante la fase del 'shock', pues, la joven ingresó en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) del Hospital General con una parada respiratoria causada por un shock anafiláctico por picadura de avispa", de acuerdo con el informe.

La fallecida tuvo que ser ingresada en estado de coma en la Unidad de Urgencias del Hospital después de sentirse mal una vez que el pasado domingo una

avispa le clavó el agijón en el dedo meñique de su pie.

En principio, la joven no dio importancia al hecho, pues ya había sufrido otras picaduras de este insecto en anteriores ocasiones. Pero, tras aplicarse una pomada en la zona afectada, comenzó a sentir problemas de carácter respiratorio, por lo que su familia optó por trasladarla al centro hospitalario, donde ingresó con parada respiratoria, y aunque no se llegó a producir parada cardíaca, la falta de suministro de oxígeno al cerebro le causó un "daño neurológico importante", según los doctores que la atendían.

Juventud

Los facultativos confiaban en que la juventud de la afectada le resultara favorable en la evolución de su estado, pero no se pudo hacer nada por salvarla.

Silvia era hija del presidente

de la Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana, Balomero Martín. Se encontraba con su familia en una finca propiedad de la familia en el momento de producirse el desgraciado accidente. La popularidad de la familia ha causado, así, una profunda consternación en toda la ciudad y la provincia.

Organos donados

Entretanto, aún no se ha podido confirmar si la joven había donado sus órganos antes de que, finalmente, falleciera. Por ello y a pesar de todo, puede haber contribuido a ayudar a otra persona.

Aunque este es un caso extraño que raramente se produce, puede tener fatales consecuencias en aquellas personas con alergias concretas.

De acuerdo con las estadísticas del INSALUD, uno de cada cien pacientes alérgicos al vene-

no de abejas y avispas mueren por este motivo.

De esta forma, el 0,8% de la población responde al cuadro de alergias derivadas del veneno de abejas y avispas, que producen urticarias, espasmos, edemas o anafilaxias, generalmente graves, pero que suelen finalizar con la recuperación del paciente. Su tratamiento dura entre tres y cinco años. En cualquier caso, recomiendan que cuando se sufran estas picaduras, se aplique amoniaco sobre ellas, y en caso de notar síntomas de picores generales o excesiva hinchazón, se acuda inmediatamente al hospital más cercano. Al año mueren por este motivo unas 18 personas en España.

El funeral se celebra hoy a las doce y media de la tarde en la iglesia de Santo Tomás desde donde el cadáver será enterrado en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abónese a ganar

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida

El acordeón protagonizó el tercer concierto del ciclo Veladas Musicales en el Torreón

Imágenes para la música o la música para imaginar

El tercer concierto del ciclo *Veladas musicales en el Torreón* constituyó todo un dechado de imágenes sugeridas a través de la música. Predominando las composiciones contemporáneas, Angel Luis Castaño y Raquel Ruiz, con sus respectivos acordeones ofrecieron un programa que entusiasmó al público que llenaba el patio del Torreón de Lozoya.

MANUEL S. SANZ

Al programa propuesto por el dúo de acordeones no le sobraba nada. Al contrario, le faltaban más obras porque el concierto supo a poco. Fue tan grata la música y tan formidables las interpretaciones que se escucharon que el público pedía más.

El concierto, excepto las Tres corales de J. S. Bach a las que el acordeón no aportó nada nuevo ni original, y *El Fígaro* de G. Rossini que fue un ejercicio virtuosista, consistió en una descripción de figuras, de escenas, de paisajes, de situaciones, de objetos y personajes. Cada obra parecía una sucesión de fotografías, una película ciega en la que la música conseguía que cada "frase valiera más que mil imágenes".

En este sentido, se puede decir que el sentimiento, la emoción apareció en dos obras: en *Kasketus* de H. Valpola y en el Tango de A. Piazzola que los intérpretes utilizaron para agradecer los aplausos del público con un bis.

Respetando la magnificencia



A. Luis Castaño y Raquel Ruiz, con sus acordeones ofrecieron un programa que entusiasmó al público. JUAN MARTIN

tanto de su interpretación como de la composición musical de los Tres Tangos de Piazzola, salvando el "clasicismo" de este autor, el concierto tuvo dos obras que destacaron sobremanera: *El Forastero* de F. Martínez-Oña, y *El Monasterio de Feraponte* de Wl. Solotarew.

El Forastero, que era un estreno mundial, describió la soledad, lo enigmático, la búsqueda y las ansias en *La llegada*. El paso fue una espera. Los recuer-

dos, con las frases agudas que eran replicadas en forma de canon por frases graves describieron el ayer y el hoy, el tiempo, el allí y el aquí, el espacio, hasta que se fundieron en un pensamiento.

Nuevo día

El movimiento final describió un nuevo día, el caminar, el jugueteo relajado y el paso firme que significaba la integración. El *Monasterio de Feroponte*, des-

pués de dibujar algo sombrío, esbozó a alguien en la lejanía perdido en la soledad, para terminar en una especie de encuentro conciliador.

Raquel Ruiz en *El Forastero* y Angel Luis Castaño en *El Monasterio...* como solistas, y en el resto del programa formando dúo, consiguieron la máxima atención del público que abarrotaba el patio del Torreón, gracias a su ejecución excepcional.

Un estreno mundial

El estreno al que asistimos en las Veladas Musicales en el Torreón fue algo singular. Ni programadores, quizá por ignorarlo, ni intérpretes, quizá por modestia o ¿quién sabe por qué? no anunciaron que asistiríamos al estreno de una obra maravillosa y que el autor estaría allí. En cualquier caso el hecho pudo considerarse como algo extraordinario.

Por la sorpresa que supuso el estreno, por la calidad de la obra presentada y por contar con la presencia del autor, al menos para algunas de las personas que asistimos, el concierto supuso una triple satisfacción.

F. Martínez-Oña, autor de *El Forastero* (Suite para Acordeón) es profesor de Armonía en el Conservatorio de Música de Murcia. Martínez-Oña manifestó que la música que ha compuesto para otros instrumentos tiene el mismo carácter descriptivo que la obra presentada en Segovia.

Martínez-Oña, que no conoce la técnica del acordeón, se ha aconsejado de diversos intérpretes para componer esta obra de la que se siente tremendamente satisfecho. Aunque la noche del estreno era la primera vez que escuchaba su composición, ya que no había hecho un trabajo previo con la concertista, Raquel Ruiz la interpretó como él la había imaginado.

Variedad en el programa y un marco adecuado

F. D.

La "contemporaneidad" de un instrumento tan generalizado en todos los estilos musicales como es el saxofón, obliga a compositores a realizar transcripciones de obras clásicas.

Así ocurrió con las piezas ofrecidas en la primera parte, en la que interpretaron a Praetorius, Purcell, Bach o Haendel. Sin embargo, en la segunda se tocaron obras con más chispa, jazz y armonías contemporáneas de Liebman, Woods y Pedro Iturralde. Precisamente, con este último autor tuvieron que ofrecer la "propina musical" ante los insistentes aplausos. Los propios músicos agradecieron el marco en que se desarrolló el concierto, el patio de "El Rancho", donde a pesar de encontrarse a la intemperie, las buenas temperaturas le hicieron agradable.

Mañana concluye la II Semana de Músicas en "El Rancho" de Torrecaballeros

El grupo modular de saxofones, un conjunto musical que sorprendió por su agradable sonoridad

F. DESCALZO

El grupo modular de saxofones, que ofreció el pasado jueves una nueva velada musical enclavada dentro de la II Semana de Músicas organizada por "El Rancho de la Aldegüela", en Torrecaballeros, ofreció un agradable concierto en el que imperaron el silencio y el respeto, algo que se había echado en falta en interpretaciones anteriores.

De esta forma, los acordes ofrecidos por este conjunto de metales sorprendieron al auditorio, que disfrutó del concierto musical.

Procedentes de distintas partes de la geografía española (el barítono Miguel Angel Pastor, segoviano; bilbaíno el tenor Fernando Zabala; de Irún, José Silguero, soprano; y Vicente Toldos, con el saxofón alto, de Toledo), su equilibrada formación musical les permite conjuntarse perfectamente en torno a sus propios acordes.

Todos los integrantes de este cuarteto, que no resulta tan habitual en España como en otros países europeos a pesar de la so-



La distinta procedencia de los músicos no les impidió coordinarse musicalmente. RICARDO DE CACERES

noridad que consiguen tan pocos instrumentos, son profesores de saxofón en distintos conservatorios y escuelas: El Escorial (Madrid), Las Arenas y Fuente-rabía (Bilbao), Rentería (San Sebastián) y Alcalá de Henares (Madrid), respectivamente.

Este grupo de saxofones ya ha actuado antes en Segovia como integrantes del Quinteto Faif Sax. Su última intervención tuvo lugar durante el mes de diciembre pasado, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros de Segovia.

El organizador de los conciertos, Javier Giráldez, confía en la continuidad de la Semana, al mostrar su deseo de que en próximas ediciones se pueda realizar una pequeña separación entre los conciertos y las cenas que se simultanean.

Críticas de Reinserción Social contra el gobernador civil

A. S.

El Colectivo "Reinserción Social" ha acusado al Gobernador Civil, Pedro Luis Piñeiro de "quisidor" y de adoptar posturas "fascistas". En un comunicado difundido ayer, el colectivo asegura que Piñeiro está desarraigado una persecución contra los y contra otros organizados como "Alternativa Libertaria" que "nos está demostrando que se ha tomado nuestra ciudad como si fuera un 'campo de batalla' donde los malos como todas aquellas personas que estamos en contra del imperio que está creando".

Las declaraciones realizadas por Pedro Luis Piñeiro en los medios de comunicación, son según Reinserción Social, para crear la duda y difamar a toda organización que se le pone por delante y no participan de su beneficio".

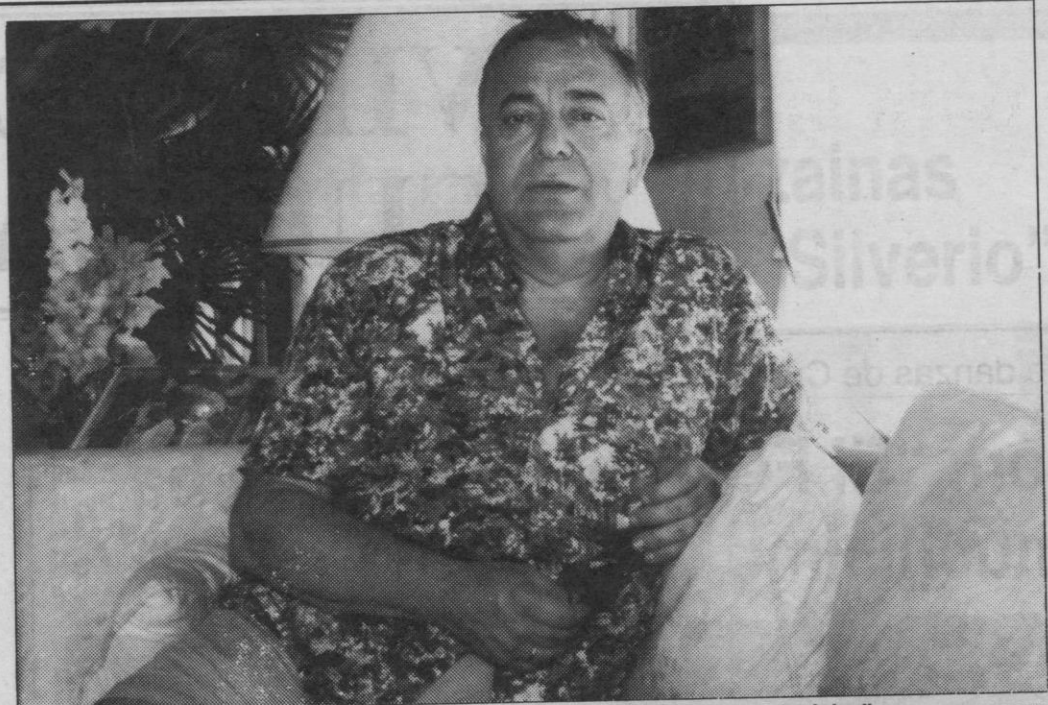
Las denuncias se remiten al mes de marzo "cuando comenzaron las persecuciones y las amenazas hacia este colectivo, interponiéndose, con su cargo, entre la sociedad segoviana y las actividades que veníamos desarrollando". Recuerdan que tras una entrevista mantenida entre representantes de Reinserción Social y el Gobernador civil, en la que obtuvieron una grata imagen del representante de la Administración central, "se quitó la máscara y mostró su verdadero rostro de la Inquisición, del fascismo y de la mano dura, incluso llegando a pedir a otras Administraciones que colaborasen en la barbarie que él estaba creando, incluso solicitando una investigación ante la posibilidad de estar desarrollando actividades ilegales".

La sorpresa manifestada por este colectivo, en distintas ocasiones este colectivo ha denunciado públicamente supuestos abusos de funcionarios en la prisión de Segovia, se acrecienta por el hecho de que en la entrevista presentaron su documentación.

Alternativa Libertaria

En el comunicado se indica además que "por mediación del Gobernador y algunos 'jefecillos' de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, quieren impedir maquiavélicamente que Alternativa Libertaria pueda continuar con su labor de información, concienciación social y denuncia, sobre lo que para una persona implica la obligación de hacer el servicio Militar o la Prestación Social Sustitutoria, que no es otra que colaborar con la barbarie de las guerras y con el asesinato legal que ellas conllevan".

De esta forma, Reinserción Social pretende argumentar que no son el único colectivo que se está manifestando contra el que se está manifestando Pedro Luis Piñeiro y sospechan que tampoco serán los últimos.



El periodista asegura que es el más veterano de RTVE afirmando: "Soy un jurásico".

JUAN MARTIN

El presentador de TVE pregonó ayer las fiestas de La Granja

Pedro Altares: "Me enamoré de Segovia haciendo la mili"

La impresión que le quedó de Segovia al periodista Pedro Altares tuvo que ser mayúscula, dado el "enamoramiento" que experimentó cuando se incorporó a filas en La Granja de San Ildefonso, donde anoche ofreció el pregón inaugural de sus fiestas patronales.

F. DESCALZO

El presentador de la última edición del telediario de TVE reconoce que le maravilló la ciudad de Segovia y su provincia a pesar de que a menudo las vivencias militares no son todo lo halagüeñas que a sus protagonistas les gustaría haber pasado. "Hice la mili en la Granja, en las milicias universitarias. Fue entonces cuando me enamoré de Segovia. Fue una especie de flechazo y dije: cuando pueda quiero tener una casa en Segovia".

Y así en 1975 se compró una en Torrecaballeros, a nueve kilómetros de La Granja y a once de la capital.

Pedro Altares, admite su veteranía en el periodismo asegurando ser un jurásico. "Llevo ejerciendo el periodismo desde el año 1960 o sea, que ya ha llovido desde entonces. Soy un jurásico", agrega.

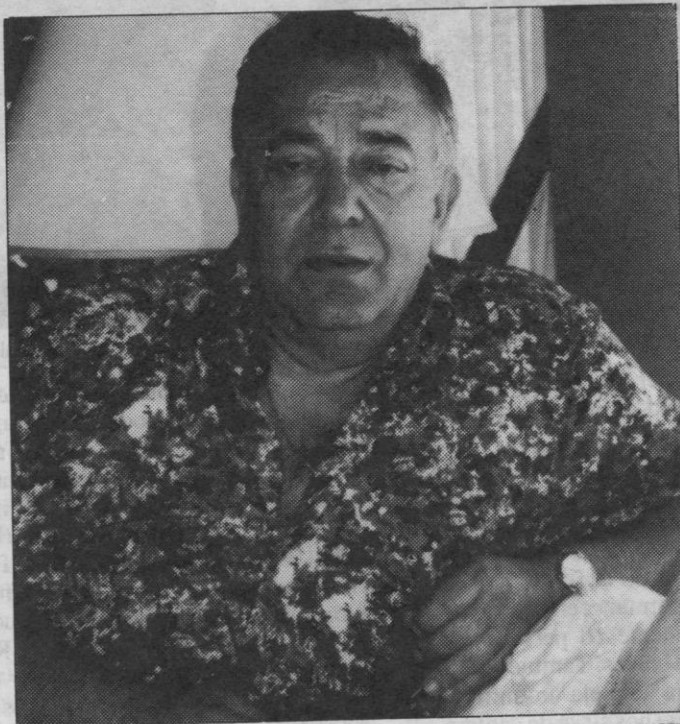
Pero como director de telediarios lleva dos años, aunque colabora desde hace ocho. "Y debo ser el colaborador más antiguo de RNE porque llevo en esa casa unos 15 años".

Pregunta.- ¿Qué es lo que más le agrada de su lugar de veraneo?

Respuesta.- La ciudad en sí. Es una ciudad abierta, donde se combinan los vestigios del Románico con los del Renacimiento. Además está llena de espacios abiertos donde quedan muy claras aún las tres grandes culturas (judía, musulmana y cristiana).

P.- ¿Y de sus habitantes?

R.- Como el resto de las



Altares también reside, desde hace 20 años, en Torrecaballeros.

JUAN MARTIN

ciudades castellanas Segovia es un ejemplo de convivencia en una etapa fundamental en su historia y que ya quisiéramos tener hoy en muchas partes de nuestro planeta. ¿Qué tipo de noticias son las que más interesan a los televidentes?

Cambios

P.- ¿Ha cambiado mucho el periodismo a lo largo de su trayectoria profesional?

R.- El actual es diferente al de hace unos años. Antes había un régimen de dictadura y se luchaba por una democracia y ahora se lucha por una profundización en ella. Pero es muy distinto el hábitat en el que nos movíamos los periodistas de los años 60 y en el que nos movemos en el 95. El país es muy distinto y, nuestra profesión también lo es.

P.- ¿Qué excesos comete en verano?

R.- Supongo que los de la comida y la bebida. Porque supongo que no es exceso el dedicar mucho tiempo a leer y

a estar con los amigos. En verano tengo ganas de relacionarme con la gente, de hacer tertulias hasta las tres de la mañana y de pasar frío, porque me gusta pasar frío.

P.- ¿Le divierten las fiestas populares o patronales?

R.- Me gustan las populares de las que he sido pregonero a menudo, [ayer en La Granja], en Segovia capital y en otros varios pueblos.

P.- ¿Acude a las fiestas de la jet?

R.- Aquí no hay jet, por suerte. No olvides eso de que en Castilla nadie es más que nadie. Aquí no se podrían dar fenómenos como el de la jet. Castilla es esencialmente democrática en sus relaciones, no hay sitios exclusivos ni privados donde se reserva el derecho de admisión. Te puedes encontrar a cualquiera en cualquier sitio. Hay una homogeneidad cultural de la gente que se relaciona en función de unos presupuestos culturales más o menos similares.

Cartelera taurina segoviana

P. P.

DOMINGO, DIA 20

Ortigosa del Monte.- Rejones. Novillos de José Escolar para Raúl Martín Burgos y Oscar Gaona.

Escarabajosa de Cabezas.- 4 becerros de Sonsoles Aboín de Hernando para Gonzalo Hernando y Paco Camino, mano a mano.

La Granja de San Ildefonso.- Corrida de rejones. 4 ejemplares de Adolfo Martín para Curro Beroja y Leonardo Hernández.

Villacastín.- Festejo mixto con picadores. 5 ejemplares de La Fresneda, uno para la rejoneadora Raquel Orozco y cuatro para los espadas Francisco Porcel y Tomás Sánchez.

LUNES, DIA 21

Escarabajosa de Cabezas. - 4 becerros de Sonsoles Aboín de Hernando para Raúl Montero, "Ramonín", Gonzalo Hernando y Curro Gea.

MIÉRCOLES, DIA 23

La Granja de San Ildefonso.- Novillada con picadores. 4 ejemplares de Antonio Carabias para Julián Guerra y Alberto Manuel.

VIERNES, DIA 25

La Granja de San Ildefonso.- Corrida de rejones. 4 ejemplares de Elia Hernández para Ginés Cartagena y Pablo Hermoso de Mendoza.

SABADO, DIA 26

Sepúlveda.- Novillada con picadores. Novillos de José Vázquez para Uceda Leal, José Tomás y Oscar González.

DOMINGO, DIA 27

Cuéllar.- Corrida de toros, primer festejo de feria. Reses de Montalvo para José Miguel Arroyo "Joselito", David Luguillano y Pedrito de Portugal.

Sepúlveda.- Novillada con picadores. 6 ejemplares de Aguadulce para Luis Miguel Encabo, Alfredo Gómez y Emilio de Frutos.

Rehabilitación del Museo Zuloaga

A. S.

El Ministerio de Cultura ha anunciado en el Boletín Oficial del Estado, del 15 de agosto, el concurso de ejecución de las obras del Museo Zuloaga.

Las intervenciones consistirán en la rehabilitación y puesta a punto del proyecto del Museo Zuloaga, en la iglesia de San Juan de los Caballeros, que a corto plazo se integrará dentro del patrimonio cultural y artístico de Segovia.

El presupuesto de la licitación supera los 90 millones y medio y el plazo de rehabilitación será de diez meses. El proyecto fue encargado por el Ministerio de Cultura y cuenta con la aprobación del Ayuntamiento.



VILLA DE CUÉLLAR

La presidenta del grupo de danzas de Cuéllar, orgullosa del certamen

Conchi Bayón: "El Festival de Danzas ha cambiado muchísimo en estos 11 años"

En este año de 1995, el Festival Internacional de Jota de Cuéllar cumple 11 años. Este evento, cargado de historia, es el más importante de cuantos se celebran en nuestra villa en el ámbito cultural.

S. GUIJARRO

Esta noche, a partir de las nueve, en la plaza de toros, el público podrá disfrutar con las actuaciones de los grupos "Nazarín", de Ciudad Real; "Fernando II", de Benavente (Zamora), y por supuesto, el anfitrión, el grupo de danzas Villa de Cuéllar.

Además se procederá a la presentación oficial de la corregidora de las fiestas de Cuéllar de 1995, Eva María Velasco.

En esta charla, la presidenta del grupo de danzas cuellarano, Conchi Bayón, nos cuenta todos los entresijos de este festival a lo largo de los años.

PREGUNTA: ¿Cuándo y cómo nació el Festival de Jota en Cuéllar?

RESPUESTA: El festival como tal, nació antes de que el grupo de danzas se encargara de su organización. El origen se encuentra en los "Alardes cuellaranos" organizados por la peña "El Soto", en los que traían a bailar y cantar a grupos de todas partes. Esto no era estrictamente un festival de jota. Cuando dejaron de organizarlo el Ayuntamiento se encargó de preparar un festival de jota.

En opinión de Conchi Bayón, "el principal promotor de esta iniciativa fue Antonio Salamanca", interventor del Ayuntamiento durante años.

"Este, comenta Conchi Bayón, ha sido un personaje importantísimo en la vida cultural del pueblo, y todas las asociaciones le echamos mucho de menos". A partir del segundo año de existencia, en el festival se presenta a la corregidora, y desde entonces actúa el grupo de Cuéllar.

Siete años

Al menos llevamos ya 7 años organizándolo nosotros. El evento nos viene suponiendo un gasto aproximado de un millón de pesetas, que podemos sufragar gracias a las entradas y el apoyo de casas comerciales a las que estamos muy agradecidas, porque las subvenciones de instituciones oficiales no son muy cuantiosas.



Conchi Bayón fue distinguida con la medalla de la Villa por el anterior alcalde.

S. GUIJARRO

P: ¿Cuéntanos cómo es en la actualidad el grupo de danzas Villa de Cuéllar.

R: Está formado por 47 miembros. El cuerpo de baile lo formamos 24, 11 chicos y 13 chicas. Además están los músicos. Desde la fundación del grupo, permaneceremos aproximadamente 10 personas, la mayoría chicas. También tenemos una escuela infantil de danza que nos sirve de cantera. En invierno ensayamos dos veces por semana y en verano tres. Al cabo del año sumamos unas 25 actuaciones.

P: ¿Estáis satisfechos en cuanto a organización y asistencia de público al festival?

R: Por supuesto: La media ha venido siendo de mil personas, la mayor en Cuéllar en lo que se refiere a actos cultura-

les. En la organización nunca ha habido problemas, todo ha funcionado bien.

P: ¿Los grupos que han venido, de dónde proceden?

R: En estos años han venido de toda España. Cada año se traen dos partes de España, el folklore español es riquísimo y hay que aprovecharlo.

Prestigio

Además, estamos muy satisfechos del nivel y el prestigio que ha alcanzado nuestro festival en este país. Los grupos que más gustan en Cuéllar son aragoneses y andaluces.

P: Y vosotros, ¿por dónde habéis actuado?

R: Hemos dado la vuelta a España al menos tres veces. También hemos actuado en Portugal. Tuvimos ocasión de

hacerlo en países como Francia, Alemania y Austria, pero por coincidencia de fechas unas veces y por motivos económicos otras, no pudimos hacerlo.

P: Imagino que en todo este tiempo os habrán sucedido multitud de anécdotas, ¿no es así?

R: Este grupo podría escribir tres libros con todo lo que nos ha ocurrido. Entre otras muchas, te puedo contar la ocasión en que se inundó el maletero del autobús con los trajes dentro, ir a Asturias y venirnos sin bailar porque no paró de llover, también en Asturias se hundió el escenario con todos arriba, hubo esguinces... ¡Ah! y recuerdo la ocasión en que llegamos a Barcelona y había un incendio donde teníamos que bailar...

En el futuro, salir al extranjero

V.G.

PREGUNTA: ¿Cuáles son los objetivos y proyectos para el futuro, tanto del grupo de danzas como del festival?

RESPUESTA: Nos encantaría salir al extranjero, pero sin ayuda económica creo que está fuera de nuestro alcance. Pienso que mantenernos en este nivel estaría muy bien. En cuanto al festival, organizarlo hasta donde se pueda y hasta que contemos con el apoyo y la ayuda de la gente, que espero que sea por muchos años.

P: ¿No estás un poco cansada de tanto trabajo?

R: En absoluto. Esto es algo que me encanta, no lo puedo evitar. Tengo cuerda para rato.

P: ¿Han cambiado mucho las cosas del primer festival a éste?

R: En 11 años el festival ha cambiado mu-

chísimo. De tener un equipo malo a tener uno impresionante, de actuar en un escenario pequeño, a hacerlo en el de ahora, que es enorme, el adquirir experiencia, el aprender a relacionarte con los grupos...

P: ¿Si te pregunto por el análisis de todos estos años bailando?

R: Es por completo positivo. Conoces gentes, culturas, tradiciones y eso es muy importante, aunque para mí lo principal es pasear con orgullo por España el nombre de nuestro pueblo. Los sacrificios son muchos pero los aplausos, los amigos que haces... son una buena recompensa.

En lo que al festival se refiere, también orgullosos. La calidad aumenta año tras año y hasta ahora nunca nos hemos planteado dejar de organizarlo.

Hoy se disputa el III Trofeo "Villa de Cuéllar" entre el Getafe y el equipo local

VICTOR GARCIA

Hoy sábado, además del ya mencionado Festival Nacional de Jota, tienen lugar en la villa de Cuéllar otros acontecimientos dignos de destacar.

A las 19,00 horas, en el campo municipal "Santa Clara", de Cuéllar, se disputará el III Trofeo "Villa de Cuéllar", que enfrentará a los conjuntos del Cuéllar C.F., equipo anfitrión, y al Getafe C.F. recién ascendido a Segunda "A" tras la famosa decisión adoptada en la presente semana por la Liga de Fútbol Profesional, que permite a Sevilla y Celta jugar en Primera División y además ascienden de Segunda "A" Albacete y Valladolid.

Se espera que ambos equipos brinden a la afición un partido lleno de emoción, interés y buen juego.

Razones económicas

En relación con el tema del fútbol en Cuéllar, el presidente del equipo titular de la villa, Andrés Senovilla, quiso desmentir unas declaraciones aparecidas en fechas recientes a un medio de comunicación regional, efectuadas por el entrenador del Nava Molduras, Sr. Garrido, en las que afirmaba que varios jugadores que militaban en el Cuéllar C.F., como Rafa, Calderón, o Oscar, habían pasado a su club.

Según informó Andrés Senovilla a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, "esto no es cierto, ya que los jugadores mencionados se fueron del equipo cuellarano y justo antes de fichar por el conjunto de Nava, pertenecían a otros clubes y el único jugador que ha pasado directamente de un equipo a otro es Barto, el cual era muy apreciado aquí, pero se marchó por razones meramente económicas".



El fútbol vuelve a Cuéllar.

BASARDILLA

El lunes comienza la Semana Cultural de la localidad

A.S.

Por tercer año consecutivo los vecinos de Basardilla y todas las personas que se acerquen al pueblo podrán disfrutar de las actividades previstas dentro de la Semana Cultural organizada por la Asociación Cultural "El Guijo".

Dará comienzo el lunes, día 21, con una jornada dedicada al cuento, en la que actuarán el grupo de títeres "Triquiñuela", que representará "Juan sin miedo" y el grupo infantil de títeres del pueblo, con la obra "El niño prodigio", de la que son autores los propios actores.

El día 22, dedicado al teatro, el Taller Cultural de Fuentepe layo representará la obra "La Tía Rufa", de Antonio Lara "Tono".

Las tres actuaciones que se llevarán a cabo el día 23 correrán a cargo de miembros de la propia Asociación Cultural "El Guijo". En primer lugar, el grupo infantil de títeres representará la obra "El gato con capa". Posteriormente habrá un intermedio musical a cargo de Florencio Monte y Gaspar Paya.

Por último, el grupo de teatro pondrá en escena "La plancha de la marquesa", de Rafael Sánchez Guerra.

Música y poesía

El jueves, día 24, habrá un recital de música y poesía a cargo del grupo "La Caracola", que tendrá lugar en la iglesia del pueblo gracias a la colaboración del cura párroco.

El frontón municipal será el lugar donde se desarrollen las actuaciones de los tres primeros días. La hora de comienzo de todas las actuaciones programadas será las diez de la noche.

Para la realización de esta actividad cultural se ha contado con la colaboración de la Diputación Provincial, Caja Segovia, Junta de Castilla y León — Consejería de Cultura y Turismo — y Ayuntamiento de Basardilla.

Paralelamente, se podrá visitar una exposición de fotografía y de utensilios antiguos, en el Zaguán del Ayuntamiento, en horario de 19,00 a 21,00 horas.



Cartel anunciador de la Semana.

SAN RAFAEL

El acto tiene lugar esta tarde

El Certamen de Dulzainas ofrece un homenaje a "Silverio"

Nuevamente el Certamen de Dulzainas de San Rafael llega a su cita anual, esta vez con el homenaje a uno de los más conocidos y significativos dulzaineros segovianos, Mariano San Romualdo "Silverio", quien recibirá el reconocimiento de todos los presentes junto a Nicomedes Carreras Pascual, tamborilero de Navalilla. Será hoy, sábado, a las 20,00 horas, en la Plaza de Castilla, de San Rafael.

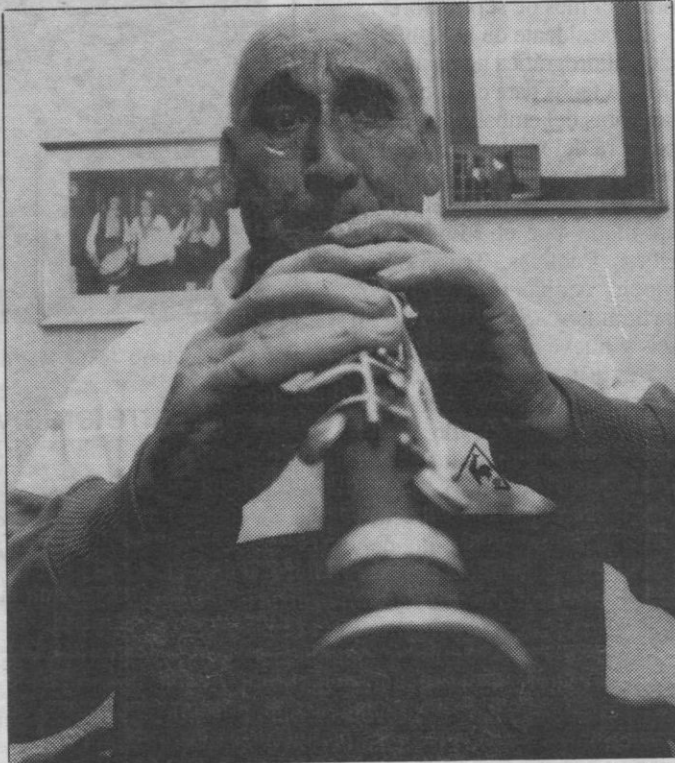
PEDRO L. MERINO

La Asociación Cultural la Dulzaina y el Tamboril de San Rafael, organiza el VII Certamen de Dulzaina y Tamboril, la actividad más importante de todas cuantas realizan a lo largo del año, en la que participan grupos de toda la comunidad, aunque destaque la participación de los grupos provinciales.

Como en cada año que se ha celebrado el certamen, hay un dulzainero y un tamborilero que reciben en el recuerdo y acompañamiento de todos los participantes. En su día ya se realizaron homenajes a las más destacadas figuras de esta música tradicional castellana, como fueron a Agapito Marazuela, Mariano Contreras, y más recientemente, el pasado año, a Librado Rogado, uno de los mejores dulzaineros de todos los tiempos.

En esta ocasión el recuerdo es para el tamborilero de Navalilla Nicomedes Carreras Pascual, y el dulzainero es el gran conocido Mariano San Romualdo "Silverio", otro de los padres de la música de dulzaina, junto a los anteriormente homenajeados en los seis certámenes ya realizados.

De los ocho grupos que actuarán esta tarde, uno de ellos destaca, el de Rosario Marfá de Ituro, precisamente por haber sido una alumna del mismo Silverio, tocando ésta



JUAN MARTIN

Silverio será homenajead junto al tamborilero Nicomedes Carreras.

acompañada de su hijo Enrique.

Pero además de las actuaciones de estos grupos, la organización siempre quiere añadir una nota de variedad musical, siempre dentro de los parámetros de la música tradicional.

Rondas y danzas

El pasado año fue Angel Rufino "Mariquelo" quien nos enseñó la música charra, pero esta vez es Juan Pablo Barreno González, de Segovia capital, quien no mostrará sus andanzas musicales por rondas, danzas y demás variedades populares.

La presentación del acto será por un gran entendido de estos asuntos de la dulzaina, Félix Contreras, hijo de Mariano Contreras, y gran amigo del grupo de dulzaineros de San Rafael, y también se contará, otra vez, con unos bonitos trofeos artesanales en madera, siempre en alusión al mundo de la dulzaina, realiza-

dos por el artesano Santiago Alvaro, de San Rafael.

Esfuerzo

Los organizadores, la Asociación Cultural la Dulzaina y el Tamboril de San Rafael, para poder realizar de nuevo este certamen, han tenido que realizar un gran esfuerzo de organización y económico sobre todo, ya que la mayor parte de los gastos, cercanos al medio millón de pesetas, son sufragados de las propias arcas de la asociación, dinero procedente de los ingresos de sus toques, colaborando con cantidades diversas el Ayuntamiento de El Espinar, Caja de Ahorros y este año, por primera vez, la Diputación Provincial.

El esfuerzo que ha realizado este colectivo, bien conocido por toda la provincia, merece la pena que sea recompensado por una gran asistencia de público al acto, mayor si cabe que la de años anteriores.

PARADINAS

Exito de público para la Semana Cultural

MANUEL PEREZ

La localidad de Paradinas, ha celebrado recientemente la decimoprimer edición de su Semana Cultural, organizada por la Asociación Cultural "Fray Esteban de las Monjas" y con la amplia asistencia de público como nota destacada de casi todos los actos.

Las actividades, que se han celebrado con la colaboración de la Junta de Castilla y León y de la Diputación Provincial, dieron comienzo el día 1 de agosto, viernes, con la puesta en escena de la obra "Historia de una escalera", de Buero Vallejo, a cargo

del grupo de teatro de Valledado "Ovilo". La representación contó con una nutrida asistencia de espectadores.

El sábado, día marcado como fiesta de la Asociación, empezó con la Santa Misa, celebrada por el cura párroco, con la intervención del coro parroquial de Nava de la Asunción, que seguidamente ofreció un concierto en el salón del Ayuntamiento. Este acto también fue seguido con interés por los vecinos de Paradinas.

Por la tarde, se celebraron dos carreras de caballos, con la presencia de un importante número de espectadores procedentes de

pueblos de los alrededores.

Las dos carreras — una de un kilómetro y otra de cinco — contaron con el triunfo de Miguel de la Puerta, de Paradinas. Hubo trofeos para los ganadores y medallas para todos los participantes.

El día se cerró, ya por la noche, con una verbena en la que no faltó una chocolatada para todos los presentes.

El domingo fue el día dedicado a los más pequeños. Entre los actos más destacados cabe señalar la misa infantil, con participación de los niños en las ofrendas, lecturas y cantos.

A continuación se organiza-

ORTIGOSA DEL MONTE

El pueblo festeja a su patrona, la Virgen del Rosario

RAMON GOMEZ CARRION

Ortigosa del Monte inició el pasado jueves sus fiestas patronales en honor de la Virgen del Rosario, que terminarán mañana, domingo. Entre los actos de la jornada inaugural destacaron la proclamación de la reina y damas de honor, así como la del mozo más popular que recibió su bautismo de agua en el pilón de la fuente.

A lo largo del día se celebraron concursos diversos entre ellos el de bebida de cerveza, organizado, como otros muchos, por la "Peña No Sé", formada por un amplio grupo de jóvenes que constituyen el núcleo fundamental de la organización de los festejos.

Por la tarde tuvo lugar la ofrenda de flores a la Virgen del Rosario. La noche estuvo dedicada a una verbena que empezó a las 22,00 horas y se prolongó hasta bien entrada la madrugada.

El viernes, tras el desfile de gigantes y cabezudos, Misa Solemne y procesión con la Virgen del Rosario. A las 14,00 horas, comida de hermandad, compartiendo vecinos y veraneantes una paella gigante.

A partir de las 19,00, final de fútbol masculino, concurso de tanga y actuación del grupo de danzas, "Cal Y Tomillo", de Vegas de Matute. A las 22,30, se celebró el concurso de disfraces infantiles y a las 24,00 el baile-concurso de disfraces para adultos.

El sábado y el domingo tienen color taurino con encierros populares y suelta de vaquillas a las 8,00 horas. Hoy, a las 19,30 habrá una novillada y mañana una becerrada.

A mediodía del sábado, concurso local de tiro al plato, competición que el domingo tendrá carácter general, abierto a escopetas de otras localidades.

La becerrada del domingo, a las 18,30 horas, contará con la actuación de alumnos de las escuelas taurinas de El Espinar, Madrid y Sevilla.

ron diversos juegos infantiles y por la tarde una sesión de teatro de títeres en sombras, con la obra "Pedro y el lobo".

También el domingo, se disputaron dos partidos de fútbol sala, entre Paradinas y Melque, en las categorías de cadetes e infantiles, concluyendo la Semana con un baile de disfraces y la entrega de premios.

En los días previos, se disputaron campeonatos de mus y brisca con la victoria de Antonio Martín López y Vicente de Mercado (mus) y Bonifacio López, Begoña García y Nati Sevillano (brisca).

La CHD presentará en septiembre el proyecto de la presa de Castrovido

Burgos (Ical).— El presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD), José María de la Guía, anunció ayer que el proyecto para la construcción de la presa de Castrovido, en la cabecera del río Arlanza, "ya está terminado y será presentado en Burgos a principios de septiembre. Inmediatamente después se iniciarán los trámites de información pública, tanto del proyecto como del estudio de impacto ambiental".

Los alcaldes de la zona baja del río Arlanza, desde la localidad de Salas de los Infantes hasta Palenzuela, se reunieron anoche en el Ayuntamiento de Lerma para estudiar las medidas de presión que ejercerán en los próximos meses para lograr que se agilicen los trámites para la construcción del embalse de Castrovido, ya que consideran que es la única solución al estiaje del río.

El alcalde de Santa María del Campo, Dositeo Martín, ha manifestado que la situación del

Arlanza "es penosa. Ya baja seco en muchos puntos y la sequía se agrava año tras año, porque el verano pasado hubo agua hasta el mes de septiembre".

El presidente de la Confederación Hidrográfica no ha adelantado una fecha para el comienzo de las obras del embalse, ya que dependerá del número de alegaciones que se presenten al estudio de impacto ambiental, que debe ser aprobado por el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA), un trámite que suele requerir entre seis y nueve meses.

La principal oposición a la construcción de la presa de Castrovido la ha planteado, hasta el momento, la comunidad de regantes del río Pedroso, cuyo caudal será trasvasado al embalse. Según el presidente de la CHD, "este problema es salvable porque radica fundamentalmente en el desconocimiento sobre cuándo se producirá ese trasvase".

Extinguido un incendio que ha quemado 335 hectáreas en la provincia de Salamanca

Salamanca/Burgos (Ical).— El Servicio de Extinción de Incendios de la Consejería de Medio Ambiente estima que en la provincia de Salamanca han ardo 335 hectáreas de matorral desde el pasado miércoles, en dos incendios que han afectado al término fronterizo de La Bouza.

Esta cifra contrasta con la facilitada inicialmente por el Servicio Territorial de Medio Ambiente de Salamanca, que calculaba en 500 hectáreas la superficie calcinada.

Por otra parte, en Ávila ya son 85 los casos de gastroenteritis que se han registrado en la localidad de Arenas de San Pedro entre los días 12 y 18 de agosto, según un informe redactado por el Servicio Territorial de Bienestar Social de la Junta.

En dicho informe, tras los pri-

meros análisis efectuados, se señala que los casos de gastroenteritis "no se deben al abastecimiento de agua a través de la red pública, ni a la ingestión de algún alimento concreto, aunque, no obstante, proseguirán las investigaciones y los análisis del agua tomada de la red".

En Burgos, agentes de la Guardia Civil han hallado en el río Arlanzón el cadáver de José Vicente de la Fuente Redondo, el joven burgalés de 21 años que había desaparecido de su domicilio en Arroyo de Muño el pasado lunes.

El cadáver, que tenía una piedra atada a la cintura, fue descubierto por submarinistas del Grupo de Especialistas de Actividades Subacuáticas de la Guardia Civil en el paraje conocido como Entrambasaguas en el término municipal de Estepar.



El segoviano Jesús Merino es partidario de crear un fondo especial destinado a carreteras.

Las carreteras y la sequía, temas destacados del encuentro

Merino se reunió con el presidente de la Diputación de Valladolid

El vicepresidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Merino, se reunió ayer con el presidente de la Diputación de Valladolid, Ramiro Ruiz Medrano, para hacer una valoración de la situación que atraviesa la provincia. La mejora de las carreteras provinciales y el abastecimiento de agua de los municipios fueron los problemas que centraron el encuentro.

Valladolid (Ical).— Esta ha sido la primera reunión de Jesús Merino, como vicepresidente de la Junta, con el presidente de una Diputación y ha anunciado que durante las próximas semanas se producirán otros encuentros, aún sin confirmar, con los responsables del resto de las instituciones provinciales de la región.

Jesús Merino calificó el encuentro de "muy positivo", porque se han alcanzado conclusiones en los dos temas principales que se han tratado: carreteras y sequía. Ambos representantes han visto la necesidad de que la Junta haga un esfuerzo en los próximos presupuestos, para crear unos fondos especiales que atiendan las necesidades de las carreteras de las distintas provincias de la Comunidad.

El vicepresidente de la Junta señaló que trasladará esta propuesta al Consejo de Go-

bierno regional, para que "se retome la antigua situación en que había unos fondos especiales para que las diputaciones abordaran este tipo de obras o que se apruebe una dotación nueva que haga posible nuevos convenios para los próximos años".

Mejorar las infraestructuras

"La Junta tiene una voluntad clara de mejorar las infraestructuras — indicó Merino — y aunque esta materia no es competencia directa de la Administración regional, queremos apoyar a través de partidas concretas a las instituciones provinciales".

En cuanto al plan de sequía, el vicepresidente de la Junta señaló que existen claras necesidades de abastecimiento en la provincia de Valladolid, al igual que en el resto de la Comunidad, "basadas sobre

todo en el aprovechamiento máximo del agua, ya que es un bien escaso".

Por lo tanto, "lo primero que hay que hacer — según Merino —, a parte de buscar nuevas captaciones de agua en cualquiera de las localidades que están sufriendo una disminución importante de su volumen, es mejorar las redes de abastecimiento y distribución, porque se pierde una gran cantidad de agua debido a la antigüedad de éstas".

El vicepresidente de la Junta indicó que, desde la Consejería de Medio Ambiente y a través de la concienciación de los alcaldes de los distintos ayuntamientos, hay que conseguir dar prioridad a esta mejora de las redes de abastecimiento de agua en los presupuestos, en lugar de destinarlos a otras materias más secundarias.

El presidente de la Diputación de Valladolid, Ramiro Ruiz Medrano, también trató con Merino el problema al que se enfrentan las localidades con piscinas municipales, que el próximo 1996 tendrán que haberlas adaptado a la normativa europea.

Protestan contra la central térmica de Salinas de Pisuerga organizando una merienda

Palencia/Burgos (Ical).— La Coordinadora contra la central térmica de Salinas de Pisuerga (Palencia) convocó para la tarde de ayer una merienda en un bosque de la localidad para protestar contra la instalación de esa planta "e informar sobre lo que supone la construcción de esa central", según declaró a Ical el portavoz del grupo, José Vicente Alonso.

La Coordinadora se opone a la instalación de una central térmica alimentada con biomasa al considerar que "puede convertirse en una incineradora de residuos sólidos urbanos" ya que los bosques de la zona no producen

biomasa suficiente para hacer rentable el proyecto, afirman.

Este colectivo ha denunciado que la empresa promotora ha presentado un proyecto "inviable, descabellado, que perderá dinero, en el que hay grandes lagunas en el apartado de gastos" para las que sólo hay dos explicaciones posibles: o Sociedad General Biomasa es otra Biomédica o la intención es rentabilizar la planta quemando basuras".

Por otra parte, alcaldes de 38 pueblos de las provincias de Burgos y Palencia se reunieron anoche en Villasantino (Burgos) para elegir a sus repre-

sentantes en la Coordinadora Antinuclear Odra—Pisuerga que se encargará de seguir la evolución de la posible instalación de un cementerio de residuos nucleares de alta actividad en la zona.

Según el alcalde de Villasantino, Angel Izquierdo, se pretende que "cada localidad tenga dos o tres personas trabajando en la Coordinadora". En la reunión de se planteó también cómo solucionar la financiación del grupo, que necesita, según las primeras estimaciones, 800.000 pesetas anuales. Izquierdo cree que esa cantidad "puede recaudarse sin problemas".

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

D. Claudio Martín Martín

(Q. E. P. D.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su alma.

Al mismo tiempo comunican que el novenario de rosarios que se celebra en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, a las 7,45 de la tarde, será aplicado por su eterno descanso.

El Tribunal investigará la implicación de Felipe González y tres diputados socialistas

El Gobierno y la oposición coinciden en que la decisión del Supremo es correcta

Portavoces de los principales partidos políticos coincidieron ayer en calificar de correcta la decisión del Tribunal Supremo de declararse competente para investigar la posible implicación de Felipe González y otros tres diputados socialistas en la trama de los GAL.

Madrid (Efe).— El presidente del PP, José María Aznar, declaró en la localidad gerundense de Rosas que su partido no entra en el capítulo judicial del caso GAL y se limitó a recordar las, a su juicio, evidentes responsabilidades políticas del presidente del Gobierno en el caso.

Francisco Alvarez Cascos, secretario general del PP, señaló que la decisión del tribunal es "muy respetable" e insistió en la necesidad de que el jefe del Ejecutivo presente la dimisión.

El coordinador del grupo parlamentario de Izquierda Unida, Angel García Castillejo, dijo que el Tribunal Supremo "hubiera zanjado el caso" si no hubiera visto indicios de implicación de Felipe González y los otros tres socialistas aforados en la trama de los GAL.

Castillejo, consideró "correcta" la actuación procesal tanto de Garzón como de la sala segunda del Tribunal Supremo, y destacó el hecho de que "se ha dado el primer paso" para profundizar en la investigación de la posible implicación de Felipe González, Narcís Serra, José Barrionuevo y José María Benegas en el caso GAL.



El Tribunal Supremo hizo pública su decisión el viernes por las mañanas.

TELEFOTO EFE

En este sentido, el responsable de Política Electoral de IU, Félix Martínez de la Cruz, calificó la decisión del Supremo de "normal, pero histórica" debido a que afecta al presidente del Gobierno, y pidió "prezura, rigor y objetividad" en la actuación judicial.

Implicaciones

También, Antonio Romero, miembro de la Presidencia de Izquierda Unida considera que la asunción del caso GAL por el Tribunal Supremo demuestra que "el Gobierno del PSOE o la máxima dirección del grupo

parlamentario están implicados".

Desde el Gobierno y el PSOE se insiste por el contrario en que de la asunción de las competencias sobre el sumario por parte del alto tribunal no puede derivarse la existencia de indicios de implicación en el caso de Felipe González, ni de los otros tres aforados relacionados con la causa: Narcís Serra, José Barrionuevo y José María Benegas.

Así, Joan Lerma, titular de Administraciones Públicas, señaló en Santander que el Supremo ha decidido estudiar el caso porque en él aparecen

personas aforadas "pero no tiene que suponer en ningún caso una presunción de ningún tipo de culpabilidad", subrayó.

El secretario de Organización del PSOE, Cipriá Ciscar, coincidió en que la decisión del Supremo, que calificó de "lógica", no supone la existencia de indicios sobre una presunta implicación de ninguno de los cuatro dirigentes socialistas.

Ciscar pidió al Tribunal Supremo que resuelva "de forma rápida" sobre esta cuestión y añadió que es el momento de "dejar trabajar con serenidad a la Justicia".

Jose María Aznar y Josep Antoni Durán restan contenido político a su reunión en Rosas

Rosas (Gerona) (Efe).— Los líderes del PP, José María Aznar, y de UDC, Josep Antoni Durán, almorzaron ayer juntos en Rosas (Gerona) aunque ambos restaron trascendencia política al encuentro, especialmente el dirigente democristiano que aseguró que se trata sólo de "una reunión de amigos".

Aznar y Durán almorzaron este mediodía en un popular restaurante de Rosas, cerca de donde ambos pasan sus vacaciones, junto con otras diez personas, entre las que se encontraban sus respectivas esposas, el portavoz popular, Rodrigo Rato, y el diputado de UDC, Josep Sánchez Llibre.

Ambos dirigentes políticos ya se entrevistaron anoche en la casa de Durán en Aiguablava (Gerona), donde Aznar y Rato acudieron a cenar con sus respectivas esposas en un encuentro que se intentó mantener en secreto.

A la entrada del restaurante, Aznar aseguró que tanto la cena

del jueves como el almuerzo de ayer tiene carácter informal aunque admitió que "siempre se aprovecha para hablar de algunas cosas porque lo importante es que haya un diálogo fluido, correcto y normal, y si esto va acompañado de unas buenas relaciones personales, pues estoy muy satisfecho".

El dirigente del PP, que al igual que Durán no reveló el contenido de su reunión de anoche, aseguró que con Durán "somos buenos amigos y también son amigas nuestras familias y por lo tanto la cena de ayer fue muy agradable, muy distendida y lo pasamos bien. Hablamos un poco de todo", dijo.

Durán fue tajante al asegurar que estas dos reuniones no tienen ningún carácter político: "Son un encuentro entre amigos, un total de 14, que esquiamos juntos en Baqueira y que ahora nos encontramos aquí, no tienen ningún contenido político".

El ritmo de la negociación pesquera aumenta con la visita del responsable español

Bruselas (Efe).— Las negociaciones pesqueras entre la Comisión Europea y Marruecos comenzaron ayer, viernes, a entrar en una fase más importante, ya que mientras comienza a hablarse de los puntos conflictivos, se acelera el desfile de responsables que deben tomar la decisión política final.

El secretario general de Pesca Marítima de España, José Loira, se entrevistó con la comisaria europea de Pesca, Emma Bonino, para estudiar la marcha de las negociaciones, que no han registrado grandes avances en los primeros siete días de trabajo.

La visita de Loira a Bruselas muestra un aumento de la importancia política de las negociaciones, ya que el jueves fue el primer día en que se empezó a hablar del punto más difícil: la reducción de las capturas.

Loira no quiso adelantar las cifras en que se mueve la negociación, pero explicó que "se están viendo con detalle todas las

pesquerías y las condiciones en que se encuentra cada una de ellas".

Tampoco quiso pronunciarse sobre si el acuerdo podría cerrarse todavía antes de final de mes, de forma que los barcos puedan volver al caladero marroquí el primero de septiembre.

Loira aseguró que las negociaciones continuarán este fin de semana, con lo que desmintió cualquier posibilidad de que se interrumpan para proseguir la semana próxima en Marruecos. "La negociación es muy difícil, porque el acuerdo tiene mucha letra pequeña, pero continuaremos trabajando por acabar para entonces", añadió.

Marruecos exige que la flota comunitaria (compuesta casi exclusivamente por barcos españoles) pesque un 65 por ciento menos de cefalópodos (calamar, pulpo, sepia), así como un 50 por ciento menos en el llamado arrastre norte (gamba y merluza), y reducciones en otras pesquerías.

Granados afirma que los profesionales de la justicia no están influidos por los medios

Jaén (Efe).— El fiscal general del Estado, Carlos Granados, dijo ayer en Baeza (Jaén) que los jueces y fiscales "son profesionales que no se dejan influir en sus decisiones por las noticias que aparecen en los medios de comunicación".

Granados, que ha viajado a Baeza (Jaén) para pronunciar una conferencia sobre el papel de los medios de comunicación en el proceso penal, en la sede Antonio Machado de la Universidad Internacional de Andalucía, ha asegurado que la libertad de expresión "no interrumpe el curso del proceso legal".

Granados ha considerado justo el papel de los medios de comunicación en el descubrimiento de asuntos de supuesta corrupción, y dijo que "sin prensa libre no se hubieran podido descubrir las actuaciones llevadas a cabo por personas cercanas al poder".

En relación a la supuesta violación del derecho de sumario por parte de algunos medios, Granados aseguró que la información "se obtiene por cauces ajenos a la investigación judicial", y añadió que en un Estado social y democrático de derecho "debe primar el valor de la libertad de expresión".

En opinión del fiscal "la libertad de expresión no debe interferir en la garantía de un juicio justo", y señaló que no existiría esa garantía cuando se trata de un tribunal "donde no existe los principios básicos de la justicia: la independencia y la imparcialidad".

El hecho de que los medios de comunicación sean eco de los asuntos judiciales con repercusión social y política importante "es justo", dijo Granados.

Lerma asegura que la LOFAGE no fue consensuada con CIU

Santander (Efe).— El ministro de Administraciones Públicas, Joan Lerma, negó ayer que el borrador de la ley que regulará la administración periférica del Estado, gobiernos civiles entre otros asuntos, haya sido consensuado con CiU, y expresó su confianza en que se produzca un "amplio consenso".

Lerma explicó que la Ley de Organización y Funcionamiento de la Administración General del Estado (LOFAGE), al igual que la Ley de Gobierno, se encuentra en "primera instancia", por lo que no precisó la denominación final de los gobernadores civiles.

Opinó que este asunto es "anecdótico" y admitió que tiene "mucha importancia" para los partidos políticos nacionalistas. "Cualquier nombre será bueno" para los representantes provinciales del Estado, que dependerán de los delegados de Gobierno en cada comunidad autónoma excepto en materia policial.

San Ildefonso

Saludo del alcalde

Vaya por delante, como no podía ser de otra manera, mi enorme alegría y satisfacción personal al redactar estas líneas de presentación del programa de Fiestas de San Luis 95.

Estamos en tiempos de fiesta, de regocijo, de reflejar la armonía, convivencia, civismo y respeto entre las gentes. Y yo os invito y animo a disfrutar de estas jornadas festivas que deben suponer la mayor plasmación de todo lo anterior.

Quiero reconocer el trabajo, el esfuerzo, de los que hacen posible las diferentes actividades, hombres y mujeres que dedican su tiempo a que todos lo pasemos bien.

Ya prepara Canuto el "chupinazo", lod e la "Taurina" colocan la última talanquera, las peñas cantan sus coplas, Manolo y Fermín organizan las comparsas, Peinador y la Banda lucen sus mejores galas, la comisión de Festejos, con Arancha a la cabeza, organizan el Pregón, el concejal de fiestas y su equipo trabajan para que todo esté a punto y, a mí, como alcalde y vecino de este pueblo, se me pone un nudo en la farganta, casi se me saltan las lágrimas de emoción.... recuerdo muchas cosas, muchas gentes..., y tengo el honor de deciros desde el balcón del Ayuntamiento: "Vecinos y visitantes, amigos todos, San Luis ya ha comenzado, salud para todos y a divertirse. ¡VIVA SAN LUIS !.

FÉLIX MONTES JORT

Cristina Moreno Durán, reina de las fiestas

“¿Qué me los llevo de calle? Todavía no tengo novio”

Melena al viento, cabello castaño, ojos marrones y una preciosa figura que resalta en blusa blanca y pantalón ajustado. 23 años de edad, madrileña de nacimiento y granjera de adopción.

— Llevo tres años viviendo en La Granja y ya me siento granjera y feliz de poder residir en este ensoñador lugar. Trabajo en la Granja Escuela, donde comparto trabajo con el placer de ser monitora con niños.

— Y claro, te han elegido reina de las fiestas por guapa y por simpática.

— Creo que acaso por simpática, pero por guapa....

— Dicen que te los llevas de calle.

— Pues lo que son las cosas, no tengo novio. Creo que son exageraciones.

— ¿Qué aspectos destacas de tu personalidad?

— La sinceridad y un carácter muy fuerte.

— ¿Te cautiva realmente La Granja?

— Muchísimo. Considero que es un lugar idóneo para vivir y que contiene aspectos muy sugestivos y que motivan. Los jardines, la tranquilidad del lugar, la gente.. Me encuentro sumamente feliz aquí.

— ¿Te gustan los niños?

— Me encantan. Llevo diez años trabajando con niños y es lo que verdaderamente me gusta.

— ¿Cómo aprovechas tu tiempo libre?

— Leyendo autores actuales, escuchando música y saliendo con los amigos y con la familia.

— ¿Practicar deporte?

— Escalada, bicicleta y hago danza con los niños.

— En una escala de valores, ¿dónde situas el color negro?

— En el último lugar.

— ¿Y el número 13?

— No me preocupa en absoluto.

— ¿A qué peña perteneces?

— A "La legaña", la mejor de todo el mundo.

— ¿Corres en los encierros?

— No, me da miedo.

— ¿Sabes torear?

— No, no me gustan los toros. si los caballos y consecuentemente el rejoneo.

— ¿Fumas y bebes?

— Fumo y bebo pero con moderación.

— ¿A quién abrazarías efusivamente, así de repente?

— No soy fan de nadie, aunque me gustan ciertos artistas como Gabino Diego.

— ¿Vas al cine?

— Mucho, sobre todo en invierno.

— ¿Cómo se te puede conquistar?

— Con paciencia y buenos modos.

— Reina de las fiestas en el Real Sitio. Eso suena a muy bonito, ¿no te parece?

— Si, suena muy bonito. Espero que todo salga también muy bonito y feliz.

— ¿te sientes inspirada para algo muy especial?

— Si, es posible. Espero que tenga la suficiente inspiración para asumir el cargo con dignidad y buen gusto.

— ¿Consideras que ha sido acertada la elección de reina de las fiestas?

— Como ha sido por elección popular, espero que sí.

— Y nos despedimos, ¿cómo?

— Saludando muy especialmente a las peñas y al pueblo de La Granja. Que pasemos días felices y sumamente divertidos.

Las damas de honor

Vanesa García y Natalia Galán



La reina de las fiestas del Real Sitio de San Ildefonso, y sus damas de honor.



Ven y Disfruta

La Ca

con

SA

caj

REVISTA
DE LA
PATRONAL
SEGOVIANA

CONSTRUCCION



PATRONAL DE INDUSTRIAS
DE LA CONSTRUCCION

La Asamblea renovó su confianza en la directiva liderada por Carretero



Lentitud y desorganización en las obras de las vías de acceso a Segovia



Lentitud y desorganización, en algunos de los casos, es la nota destacada de las obras que se están realizando en las carreteras de acceso a Segovia, concretamente en la N-110 de Soria a Plasencia y en la CL-601 a la salida de Segovia. El estado de los firmes, la falta de coordinación cuando se da paso a los automovilistas que circulan por la vía o la inexistencia de señales luminosas son algunas de las imprevisiones.

SUMARIO

NOTICIAS PIC

- FIRMADO EL CONVENIO DE DERIVADOS DEL CEMENTO
- LA CAIXA Y PIC COLABORARAN ACTIVAMENTE
- EL PROYECTO DE LEY DE PREVENCIÓN RIESGOS LABORALES

6

7



- NUEVO PLAN PARA SAN LORENZO, VALLE DEL ERESMA Y SAN MARCOS

8



CONSTRUCCION

EDITA:

Patronal de Industrias
de la Construcción
(PIC)

DIRECCION:

Consuelo Herrero

FOTOGRAFIA:

Fernando Peñalosa y
archivoDISEÑO Y
PRODUCCION:El Adelantado de
Segovia

IMPRIME:

El Adelantado de
Segovia, S.L.
S. Agustín, 3
Segovia.

• **CONSTRUCCION**
no se hace responsa-
ble de las opiniones
vertidas en esta re-
vista por los distintos
colaboradores

EDITORIAL

Una Patronal fuerte y unida

Han pasado cuatro años desde que la junta directiva, ahora renovada, de la Patronal de Industrias de la Construcción, que vuelvo a presidir, se hizo cargo de la dirección de esta agrupación.

En este tiempo hemos procurado trabajar por el bien de todos los asociados. Unas veces con acierto y otras muchas con equivocaciones, pero en lo que no cabe ninguna duda es que todos los hemos hecho de forma desinteresada y pensando en el sector de la construcción y en nuestros asociados, que en definitiva son a los que nos debemos.

Antes de analizar lo que pretendemos que sean estos próximos años para el sector, quisiera expresar mi agradecimiento a los miembros de la junta directiva que me han acompañado durante estos últimos años, y muchos de los cuales seguirán conmigo los próximos cuatro años.

Comienza una nueva etapa de cuatro años más en la que la competencia va a ser el factor



más determinante. Para poder hacer frente a esa competencia, debemos modernizar nuestros sistemas de trabajo, lo que redundará en una reducción progresiva de nuestros gastos de empresa, lo que sin duda nos hará ser competitivos y que mejor manera, que para conseguir esos objetivos, el tener una patronal fuerte y unida antes los retos que se nos presentan.

Esta Patronal, que hoy tenemos, es el esfuerzo

de todos, de los que hemos ocupado puestos relevantes en la junta directiva, y de los propios asociados quienes con sus sugerencias han hecho que PIC sea una agrupación sólida y unida.

Por todo ello, nuestro mensaje para esta nueva andadura no puede ser otro que de ilusión y esperanza, para que con el esfuerzo de todos continuemos teniendo una Patronal fuerte y unida, como siempre.

MATERIALES

• **INDICES** de precios de materiales de la construcción, mes de enero, 1995, Península y Baleares

- Cemento, 1.185,0
- Cerámica, 926,2
- Maderas, 1.288,1
- Acero, 690,1
- Energía, 1.491,1
- Cobre, 839,2
- Aluminio, 648,3
- Ligantes, 967,6

• **INDICE** nacional de mano de obra enero de 1995: 258,63.

OBRAS

• **SAN MIGUEL DE BERNUY. Pavimentación de calles.**

— Sistema: Subasta pública.
— Administración: Ayuntamiento de San Miguel de Bernuy.

— Presupuesto, 3.250.000 pesetas.
— Plazo de ejecución, 6 meses.

— Garantía provisional de 65.000 pesetas y definitiva del 4 por ciento del importe de la adjudicación.

Las proposiciones se presentarán en sobre cerrado, y en sobre aparte la documentación a que se refiere el artículo 80 de la Ley 13/1995, de 18 de mayo, de contratos de las Administraciones Públicas, en la Secretaría del Ayuntamiento, hasta el 27 de agosto. La apertura de pliegos se efectuará a las 12,00 horas del día 28 de agosto.

• **ESPIRDO. Pavimentaciones.**

— Administración: Ayuntamiento de Espirido.

— Precio licitación: 3.500.000 pesetas.
— Plazo ejecución: 6 meses.

— Garantía provisional de 70.000 pesetas y definitiva del 4 por ciento del remanente.

— Pliego condiciones: El aprobado por la Corporación el 3 de julio de 1995.

— Plazo presentación: Hasta el 27 de agosto.
— Apertura de pliegos: Día 28 de agosto a las 12,00 horas.

¡¡ASOCIATE!!



PATRONAL DE INDUSTRIAS
DE LA CONSTRUCCION

LA PATRONAL AL SERVICIO DE TUS INTERESES

C/ Domingo de Soto, 3 - 1º.

Teléfono 43 22 12

SEGOVIA

Desestimada una demanda por derechos de antigüedad

El Juzgado de lo Social de Segovia ha desestimado una demanda interpuesta contra la empresa "Construcciones Marinas Gomez, S.A.", en la que un trabajador solicitaba un concepto salarial por su derecho de antigüedad y cantidades inherentes.

Según la sentencia, con fecha 23 de junio, el demandante prestó servicios, por cuenta y dependencia de la demandada, con la antigüedad, categoría profesional y salario mensual, con inclusión de la parte proporcional de pagas extraordinarias. El actor presentó demanda alegando que por los conceptos salariales expresados la empleadora le adeudaba la cantidad de 10.647 pesetas.

En los fundamentos de derecho se expresa que el litigio se centraba en la diversa interpretación, que de los sucesivos convenios colectivos de ámbito provincial para las Industrias de la Construcción y Obras Públicas se han venido sucediendo desde el publicado para el año 1983.

En el artículo XV del convenio de 1983, bajo la rúbrica "Condiciones económicas" se dice que el salario base del personal es el "que se especifica en las tablas de los anexos I y II del presente convenio, para cada uno de los niveles y categorías, así como los periodos". Continúa diciendo que "sobre dicho salario, o en todo caso sobre el mínimo interprofesional, se calculará la antigüedad prevista en el artículo 105 de la Ordenanza Laboral, siempre teniendo en cuenta el mejor cálculo anual para el trabajador, en función de las condiciones económicas".

Además, el artículo XV del convenio para el año 1985, bajo la rúbrica "Pacto sobre promoción económica y antigüedad" dice, según la sentencia del Juzgado, que la base del cálculo para el porcentaje de

antigüedad será la que se especifica en las tablas adjuntas, que coinciden con los salarios bases pactados en 1983.

"Sin embargo, —continúa el artículo—, los bienios o quinquenios que pudiera cumplir el personal durante el año 1985, de nuevo cómputo, serán calculados sobre el nuevo salario base". Sobre la petición de antigüedad, el Juzgado se basa en su dictamen en el artículo XIII del Convenio para el año 1994, apuntando que la base del cálculo para la antigüedad permanece estática desde 1983.

CALCULO BIENIOS

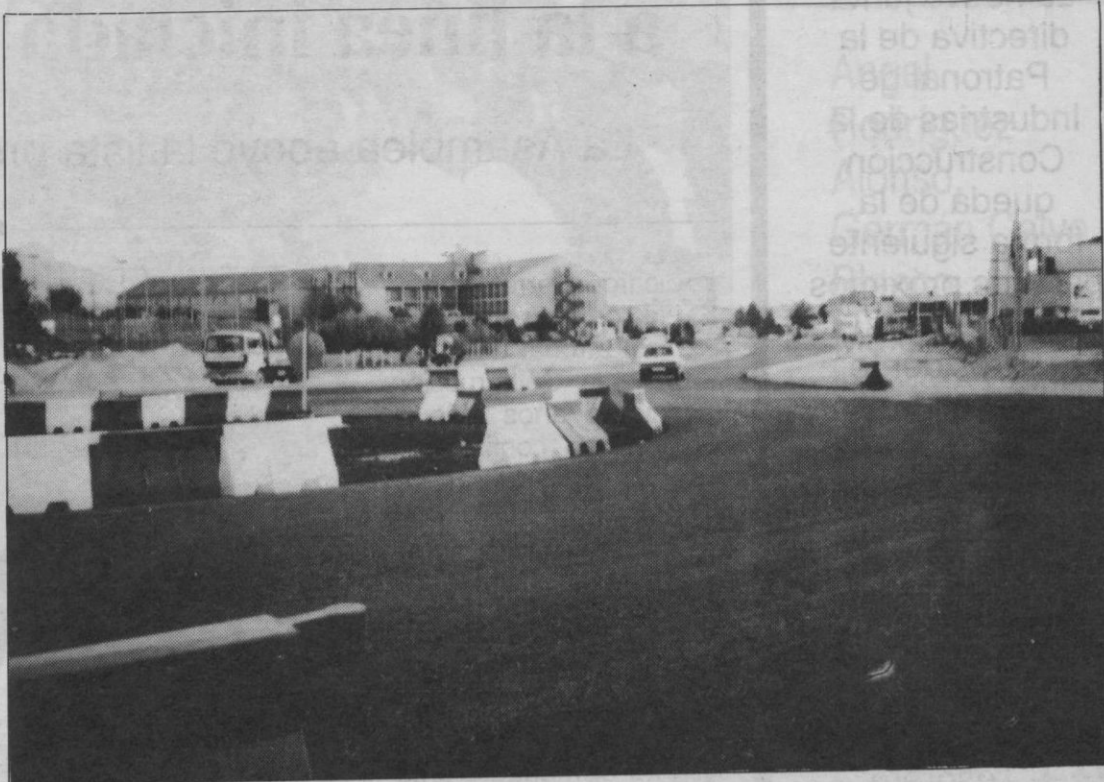
"Los nuevos bienios o quinquenios que pudiera devengar el personal durante la vigencia de este convenio, se calcularán sobre la tabla de salarios del presente año", apunta el artículo antes reseñado.

El demandante entendía que los bienios o quinquenios adquiridos con posterioridad a 1983, se deberían calcular sobre el salario base vigente en la fecha en que se genera el derecho al complemento de antigüedad.

Por su parte, el representante de la empresa demandada entendía que se debía calcular a partir del convenio de 1983.

La sentencia concluye apuntando que los términos de los convenios han de ser interpretados atendiendo al sentido literal de sus cláusulas, por lo que entiende que de los artículos citados no se deducen las conclusiones a las que llegó el demandante.

❖ LA ESCOMBRERA



Caos en los accesos a Segovia por carretera

Las obras están colmando la paciencia de los conductores

PIC

Las obras que desde hace meses se están acometiendo en los diferentes accesos por carretera a nuestra capital están colmando la paciencia de muchos conductores. Todos comprenden que para tener mejoras hay que padecer en algún momento inconvenientes,

pero la paciencia tiene un límite, dado el tiempo que están durando, y en las condiciones en que se están realizando, con falta de señalización y organización en algunos de los casos. Nos referimos a las obras en la carretera de Soria y a las de San Ildefonso.

Entidad y desorganización, en algunos de los casos, es la nota destacada de las obras que se están realizando en las carreteras de acceso a Segovia, concretamente en la N-110 de Soria a Plasencia y en la CL-601 a la salida de Segovia. El estado de los firmes, la falta de coordinación cuando se da paso a los automovilistas que circulan por la vía o la inexistencia de señales luminosas, durante la noche, son algunas de las imprevisiones que están sufriendo los conductores y también los peatones.

Nos preguntamos si no sería posible agilizar las obras sobre todo en algunos de los tramos, como es desde el cruce de Cuéllar y Navafría hasta llegar a la rotonda cercana al desvío hacia Espirido. Agilización que beneficiaría tanto a conductores, viandantes e industriales de los dos lados de la carretera que ven y sufren por el estado de los accesos laterales. Estas obras en la N-110 también son únicas en cuanto

a organización ya que, mientras un trabajador da paso a los vehículos que esperan para circular, otro empleado, unos metros más adelante está dando paso a un camión cargado de materiales.

SEÑALIZACION

Y la señalización nocturna brilla, pero por su ausencia. El que sabe de las obras ya conoce lo que se va a encontrar no así el que circula de noche, y por

vez primera pasa por la zona.

Las obras en la CL-601 también están dejando huella, sobre todo por el estado del firme y el descontrol existente en el acceso al barrio de El Carmen a la altura del instituto de Educación Secundaria "Ángel del Alcázar". A esto también habría que añadir falta de señalización en las rotondas de acceso a Nueva Segovia.

¿Dónde está la seguridad vial?



ESTUFAS

CHIMENEAS

CASSETTES

BARBACOAS

DECORACIONES

Avda. Jose Antonio n° 11 Telefono 44 28 34
40005 , SEGOVIA

Distribuidor Oficial de:



FONDIS
CHIMENEAS Y CASSETTES

Organigrama

La nueva junta directiva de la Patronal de Industrias de la Construcción queda de la forma siguiente para los próximos cuatro años:

- Presidente, Ricardo Carretero.
- Vicepresidentes, Tomás Rivilla Calvo y Juan Ignacio Gómez.
- Secretario, Guillermo Sacristán.
- Tesorero, Jesús Polo Muñoz.
- Vocales, Fernando Rico, Pedro Pozuelo, José Luis Martín, Alfonso Lago, Amando Pérez, Antonio Ontanaya, Elena García Gil, Raul Sebastián García, Miguel Domingo y Rafael de Santos.
- Se establecen tres vocales para tres zonas de la provincia, siendo los elegidos los siguientes: Fernando Rico (Cuéllar), Guillermo Sacristán (El Espinar, Villacastín) y Juan Trapero (Riaza, Sepúlveda).

La nueva directiva dará continuidad a la línea iniciada hace cuatro años

La Asamblea apoyó la lista presentada por Ricardo Carretero

PIC

Ricardo Carretero repite como presidente de la Patronal de Industrias de la Construcción, por cuatro años más, al otorgarle su confianza la Asamblea, durante el transcurso de la junta general anual.

Junto a él formarán la junta directiva un total de 15 personas, algunas de las cuales repiten con el fin de dar continuidad a la línea de trabajo emprendida durante el mandato anterior, pero también se incorpora gente nueva, "con ideas, y ganas de trabajar". Como novedad se adjudican más responsabilidades a las vocalías y se establecen tres vocales para zonas concretas de la provincia.

El reelegido presidente agradeció públicamente la labor realizada, durante los cuatro años anteriores, por Agapito Merino, al frente de la vicepresidencia primera, quien por motivos personales deja la directiva no así la Patronal.

En su informe, Carretero calificó de favorable el balance de los cuatro años anteriores, destacando la unidad existente entre el colectivo de profesionales que forman la Patronal. Apuntó como en el último año se ha seguido con la dinámica de años anteriores de ofrecer los mayores servicios posibles al sector, aunque mostró su preocupación por el escaso seguimiento que por parte de los asociados se hace de las actividades que se organizan, concretamente de los cursos y jornadas. "Se que hay que trabajar, pero dedicar unas horas al año a acudir a estos cursos o jornadas creo que viene bien. La Patronal va a seguir organizándolos, pero serán los socios los que tengan que decidir si hacen o no uso de ellos".

En otro orden de cosas, Ricardo Carretero criticó duramente el comportamiento que la delegación Territorial de la Junta en Segovia ha tenido con el sector. "En múltiples ocasiones en las que hemos estado con el delegado,



Luis Pérez de Cossío, las impresiones que hemos sacado han sido francamente tristes y penosas. Penosas porque bien no se nos hacía caso, no se nos escuchaba o no se nos recibía".

"MERECEMOS QUE NOS ESCUCHEN"

La Patronal ha hecho lle-



Carretero criticó duramente el comportamiento que la delegación Territorial de la Junta en Segovia ha tenido con el sector.

gar sus quejas, al respecto, a los altos estamentos, "porque consideramos que lo menos que nos merecemos es que se nos escuche".

Otro de los temas destacados en su informe por el presidente fue los logros conseguidos, a lo largo de los tres últimos años, en el tema de urbanismo, al menos en Segovia. Señaló la labor realizada por PIC para que se publicara el Plan General de Ordenación Urbana del año 1984. A nivel provincial puso de manifiesto la constancia de que existente problemas en relación con el urbanismo, señalando que "si estamos aquí es para

ayudarnos en lo que podamos, y si PIC como patronal puede hacer algo en los municipios lo harán. Sabemos que hay problemas pero lamentablemente no se nos hacen llegar".

Por otra parte, el presidente señaló que ahora "entramos en una dinámica de años que se presentan francamente intere-

nómica y al clima de incertidumbre política en el país, exigiendo que se acometan los cambios necesarios en materia laboral y empresarial.

En alusión a nuestra provincia y la Comunidad Autónoma apuntó como la región ha sido la tercera con mayor volumen de obra licitada, pero "paradójicamente Segovia ha sido la provincia donde la obra oficial ha experimentado un descenso del 52,1 por ciento, con respecto al año anterior". Ontanaya instó a los presentes a apoyar en todo a la Patronal, "debe hacerse cada vez más fuerte, e intentar desde esa fortaleza y unión el inquirir a nuestros poderes públicos, ya sean centrales, autonómicos o locales, para que demanden obra para Segovia y su provincia".

En su repaso de la actividad propia de la Patronal a lo largo de 1994, el secretario destacó la intervención en la negociación colectiva del convenio de Construcción, que vino marcado por el convenio general del sector. "Esto merma por una parte la autonomía negociadora a nivel provincial, pero por otra agiliza el desarrollo de la negociación y por consecuencia de la firma". También se intervino en el de Derivados del Cemento.

MEMORIA DE ACTIVIDADES

Antonio Ontanaya, en su exposición de la memoria de 1994, hizo referencia al clima de recuperación eco-

Destacó el esfuerzo que viene haciendo la Patronal en materia de seguros para sus asociados. "Al seguro colectivo de trabajadores y al de responsabilidad civil que tenemos contratado con MAPFRE habría que destacar el que hemos negociado de accidentes, individual para cada asociado".

En cuanto a la actividad externa destacó las distintas reuniones, que con carácter periódico, se ha mantenido con el alcalde de Segovia y el presidente de la Diputación Provincial. En el primero de los casos para analizar asuntos como los aparcamientos, la aprobación de los planes especiales, "haciéndole ver que el tema del urbanismo es la asignatura pendiente de esta Corporación".

En el segundo de los ca-

lentes importantes, y la jornada sobre el anteproyecto de ley de Prevención de Riesgos laborales, organizada con FREMAP.

En el capítulo de formación, la PIC ha organizado cursos sobre seguridad e higiene contando con la colaboración de los técnicos del Gabinete de Seguridad e Higiene en el Trabajo, tanto en Segovia como en Cúellar.

Antonio Ontanaya también lamentó, como anteriormente había hecho el presidente, la falta de asistencia de asociados, resaltando que los cursos que se programaron por parte de la Fundación Laboral de la Construcción no se habían podido desarrollar por falta de alumnos.

Por último, recordó a los socios presentes en la asamblea el convenio que se ha firmado con el cole-



Angel Rodríguez Alonso, Germán Calvo Blanco, Máximo Sosa Barreno y Julio Martín García recibieron un homenaje de sus compañeros.

La asamblea aprobó el balance de cuentas del año 1994, así como el presupuesto previsto para el año en curso, que asciende a más de 13 millones de pesetas.



JUAN LUIS MISIS

En las reuniones con el titular de la Corporación provincial, para abordar los retrasos en los pagos de certificaciones de obra, que aunque ha mejorado, en cuanto a tiempo de espera se refiere, "había que seguir insistiendo en agilizar al máximo el pago de las mismas".

SEMINARIOS

En el apartado de seminarios y jornadas organizadas por la Patronal de Industrias de la Construcción, el secretario destacó la jornada realizada sobre la reforma del Mercado Laboral, realizada en colaboración con el colegio de Graduados Sociales, "en virtud del convenio que en su día firmamos con ellos".

Recordar también el seminario sobre la Ley de Arrendamientos Urbanos, en la que se contó con po-

gío de Graduados Sociales, para la realización de prácticas en las empresas (200 horas), sin coste laboral alguno.

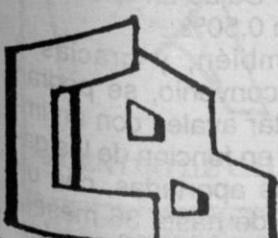
Finalmente, la asamblea aprobó el balance de cuentas del año 1994, así como el presupuesto previsto para el año en curso, que asciende a más de 13 millones de pesetas.

Como viene siendo habitual, y tras dar por finalizada la reunión anual, los socios de la patronal segoviana se reunieron en una comida de hermandad en un restaurante segoviano.

En el transcurso de la comida, recibieron el homenaje de sus compañeros las personas siguientes: Angel Rodríguez Alonso, Germán Calvo Blanco, Máximo Sosa Barreno y Julio Martín García, con motivo de su jubilación.




JUAN LUIS MISIS



**FERNANDEZ
MAROTO
CONSTRUCTORES**

San Blás, 11
NAVA DE LA ASUNCION
40450 (SEGOVIA)
Teléfono y Fax: (921) 58 10 19



PINTFER
ALMACEN DE PINTURAS Y BARNICES

Patronal y sindicatos firmaron el convenio de Derivados del Cemento para 1995

Representantes de la Patronal de Industrias de la Construcción y de los sindicatos UGT y CC.OO. procedieron a la firma del convenio de Derivados del Cemento para la provincia de Segovia, para el año en curso. Se establece el calendario laboral, así como una cláusula de revisión en el supuesto de que IPC supere el cuatro por ciento a finales de año.

En un clima de entendimiento, la PIC y representantes de los sindicatos UGT y CC.OO. procedieron a suscribir el convenio para las industrias de Derivados del Cemento para el año 1995.

Se establece una subida salarial de un 4,3 por ciento, siendo el 2 por ciento sobre el salario base, y el 2,3 por ciento sobre el plus de asistencia. Destacar el establecimiento de una cláusula de revisión, en el supuesto de que el Índice de Precios al Consumo (IPC) supere el 4 por ciento a finales de año. En caso de necesidad de efectuar la revisión está se efectuará a partir del 1 de enero de 1996.

El computo anual de horas de trabajo en las industrias de derivados del cemento se sitúa en 1.792, incorporando como fiestas, por convenio, el 24 de julio y el 14 de agosto.

El calendario anual se ha confeccionado sobre la base de que en el total de 30 días de vacación anual, 20 de esos días seas laborables.

En cada pueblo de la provincia deberán respetarse las fiestas locales. También se podrán modificar los puentes, siempre de acuerdo entre comité o trabajadores y la empresa, y en el caso de no llegar a acuerdo deberá respetarse el calendario tipo.

Desglosado, el calendario laboral queda de la forma siguiente (mes, horas, días):

- Enero, 168, 21.
- Febrero, 160, 20.
- Marzo, 176, 22.
- Abril, 144, 18.
- Mayo, 176, 22.
- Junio, 176, 22.
- Julio, 152, 19.
- Agosto, 168, 21.
- Septiembre, 168, 21.

- Octubre, 168, 21.
- Noviembre, 168, 21.
- Diciembre, 144, 18.

En cuanto a la tabla salarial del convenio para el año en curso queda de la siguiente manera, dependiendo del nivel del trabajador, salario base y plus de asistencia:

- Niveles I y II sin base del salario base.
- Titulados medios: 99.586, 407 pesetas.
- Jefe de personal: 97.597, 397 pesetas.
- Jefe administrativo: 95.602, 391 pesetas.
- Oficial administrativo: 93.619 y 385 pesetas.
- Capataz: 93.282, 384 pesetas.
- Oficial 1ª: 92.073, 379 pesetas.
- Oficial 2ª: 90.028, 373 pesetas.
- Ayudante: 87.981, 367 pesetas.
- Peón: 85.933 y 361 pesetas.
- Aprendiz menor de 18 años: 61.379 y 279 pesetas.

ANTIGÜEDAD

También se establecen las bases de cálculo para el computo de la antigüedad (categoría y bases):

- Titulados superiores: sin base.
- Titulados medios: 66.430 pesetas/mes.
- Jefe de personal: 65.103 pesetas/mes.
- Jefe Administrativo: 63.771 pesetas/mes.
- Oficial Administrativo: 62.448 pesetas/mes.
- Capataz: 62.225 pesetas/mes.
- Oficial 1ª: 61.418 pesetas/mes.
- Oficial 2ª: 60.054 pesetas/mes.
- Ayudante: 58.689 pesetas/mes.
- Peón: 57.322 pesetas/mes.
- Aprendiz menor de 18 años: 40.945 pesetas/mes.



MARIA RIBER

Las pymes pertenecientes a la PIC podrán solicitar la concesión de préstamos, créditos y avales a La Caixa en las condiciones establecidas en el acuerdo.

Se establecen líneas de prestamos, créditos y otros servicios

Convenio entre PIC y La Caixa para atender las necesidades de los asociados

PIC

La Patronal de Industrias de la Construcción de Segovia (PIC) ha firmado un convenio de colaboración con la Caja de Ahorros y Pensiones de Barcelona (La Caixa), que tendrá por finalidad atender las necesidades financieras de los asociados y acercar tanto a las empresas como empleados una serie de servicios.

Al acto oficial de firma del acuerdo de colaboración asistieron, entre otros, por parte de la Patronal su presidente, Ricardo Carretero, y por parte de La Caixa, Teófilo Montes, representante apoderado.

El acuerdo supone el establecimiento por parte de la entidad de ahorro de una línea de préstamos, créditos y avales de carácter libre, destinados a financiar las necesidades de los asociados a PIC.

Se ponen en marcha dos tipos de líneas de financiación:

— Línea de financiación para inversiones fijas con préstamos con garantía personal y préstamos con garantía hipotecaria. En el primero de los casos se aplicará un tipo de interés de un 12,50% fijo anual, con una amortización mensual por vencido y un plazo de amortización de hasta cinco años pudiendo ser los seis primeros meses de carencia. En los

préstamos con garantía hipotecaria el tipo de interés será variable, inicial de un 10,75% con revisión anual IRPH Cajas + 0,75%. La amortización también será mensual por vencido, con un plazo de amortización hasta 10 años.

— Líneas de financiación para capital circulante a través de cuentas de crédito de garantía personal., con un tipo de interés del 12% fijo anual, amortiza-

riable, siendo el tipo de interés inicial del 9,75% y en la revisión anual se aplicará el tipo de interés resultante de sumar el índice de referencia IRPH Cajas un diferencial de un 0,50%.

— Crédito abierto al promotor, a escoger por el promotor entre dos opciones:

a) Promotor como máximo durante la carencia se aplicará un tipo de interés variable mensualmente re-

Se ponen en marcha dos tipos de líneas de financiación: Para inversiones fijas y para capital circulante a través de cuentas de crédito de garantía personal.

ción al vencimiento y plazo de hasta un año.

Además se establecen dos líneas de crédito para la financiación de promociones inmobiliarias:

— Préstamo hipotecario promotor/comprador, con un tipo de interés a escoger por el promotor entre dos opciones:

a) Al promotor, como máximo durante la carencia, se aplicará un tipo de interés variable mensualmente resultante de sumar al MIBOR mensual un diferencial de un punto.

b) Se aplicará un tipo va-

sultante de sumar el MIBOR mensual un diferencial de un punto.

b) Se aplicará un tipo variable, siendo el tipo inicial del 9,75% y en la revisión anual se aplicará el tipo de interés resultante de sumar el índice de referencia IRPH Cajas un diferencial de un 0,50%.

También, y gracias a este convenio, se podrán solicitar avales con un importe en función de las garantías aportadas, con un plazo de hasta 36 meses, con una comisión de apertura del 0,50%.

PIC

CONTENIDO Y OBJETIVO

El Consejo de Ministros del 16 de diciembre de 1994 aprobó el envío a las Cortes españolas del proyecto de ley de Prevención de Riesgos Laborales, con lo que se consiguió así un avance hacia la elaboración definitiva de esta normativa de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

La Ley de Prevención de Riesgos Laborales representará, además del cumplimiento de los compromisos contraídos en esta materia a nivel internacional, unas modificaciones profundas en los enfoques y esquemas de la prevención en las empresas, sobre todo en las de las industrias de la construcción.



Jornada sobre el proyecto de Ley de riesgos laborales organizada por PIC y FREMAP

La prevención, una de las mejores inversiones en el sector de la construcción

PIC

La prevención de riesgos laborales es una de las mejores inversiones que los empresarios del sector de la construcción pueden realizar.

Así lo puso de manifiesto el abogado Antonio Zurita, en una jornada técnica sobre el proyecto de Ley de Prevención de Riesgos Laborales, organizada por PIC y FREMAP, en la que también intervino el inspector de trabajo Rafael Gil Blázquez.

A juicio de Zurita, de la asesoría jurídica de FREMAP, esta ley "vendrá muy bien si en el proyecto y su desarrollo posterior se clarificaran las posiciones, se refundiera lo ya existente en el ordenamiento jurídico y se exigieran las responsabilidades por falta de medidas de seguridad".

Para el ponente, "las exigencias que aparecen en la directiva marco de la Unión Europea, con respecto a los empresarios, son enormes, porque entienden que la seguridad de las personas es algo fundamental, con respecto al equilibrio y la relación que debe existir entre el trabajador y la empresa. La salud, la seguridad de las personas, la seguridad en el incremento del riesgo que tienen los trabajadores cuando lo hacen para otro, tiene que ser compensado, disminuído lo más posible".

Antonio Zurita señaló que la nueva ley positiva "lo que antes podía ser simplemente apreciado, como es la responsabilidad solidaria entre grupos



JUAN MARTIN

de empresas o entre una empresa principal y su subcontratista. Realmente será bueno porque, hasta ahora, los tribunales tenían dificultades a la hora de adjudicar la responsabilidad solidaria cuando había muchos agentes que podían ser los últimos destinatarios del beneficio último del trabajo de una persona, que son el empresario o empresarios o el dueño de la obra".

Según el ponente, el riesgo que existe cuando un trabajador presta servicios a un tercero tiene que tener una compensación, cual es la "deuda de seguridad que tiene el empresario con él. En el momento que el empresario incumple unas obligaciones impuestas por una legislación específica, es lógico que haya una sanción".

Igualmente resaltó, la gran trascendencia que tendrá para este sector que la Administración no contrate obras con empresas que hayan sido sancionadas por falta de medidas de seguridad e higiene, como sanción por no aplicar la legislación obligatoria.

REFERENCIA A LA DIRECTIVA MARCO

Por su parte, el inspector de trabajo, de la Dirección Provincial de Segovia, Rafael Gil Blázquez, calificó de ininteligible el proyecto de ley, "si no se hace referencia a la directiva marco", apuntando que "su desa-



JUAN MARTIN

rollo reglamentario aclarará y permitirá su aplicación".

Gil Blázquez señaló que el deber de protección de los empresarios hacia sus trabajadores es "una consecuencia del poder de dirección que tiene la empresa sobre sus empleados. La empresa tiene un poder de dirección y al mismo tiempo un deber de protección. Si el empresario puede dar órdenes que son exigibles para los trabajadores es exigible al empresario, como deber, que tales órdenes no sean nocivas para el trabajador. Este es el fundamento último de este deber de protección".

Según el ponente es sorprendente lo que en el proyecto de ley se entiende por "daños derivados del trabajo" porque coincide con el concepto de accidente de trabajo y enfermedad profesional, que ya en la vieja ley del año 1900 aparecía, y definía el accidente en base a tres elementos.

Igualmente, señaló como la ley contiene una serie de principios de carácter preventivo o los medios de protección individual, aspectos que no son novedosos, no así la inclusión de la orden que obliga al empresario a formar, práctica y teóricamente, a los trabajadores en medidas de seguridad e higiene.

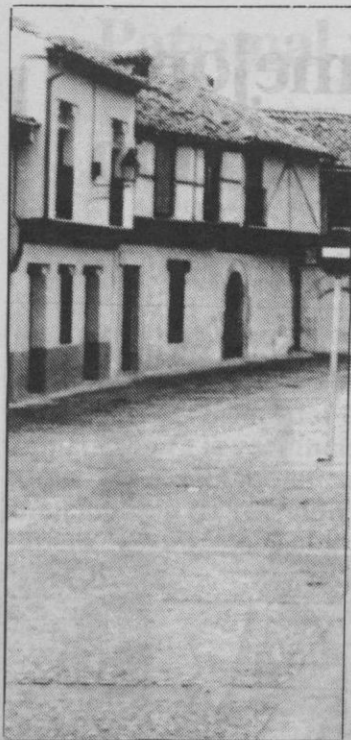
FORJADOS SECUSA, S.A.

FORSECUSA

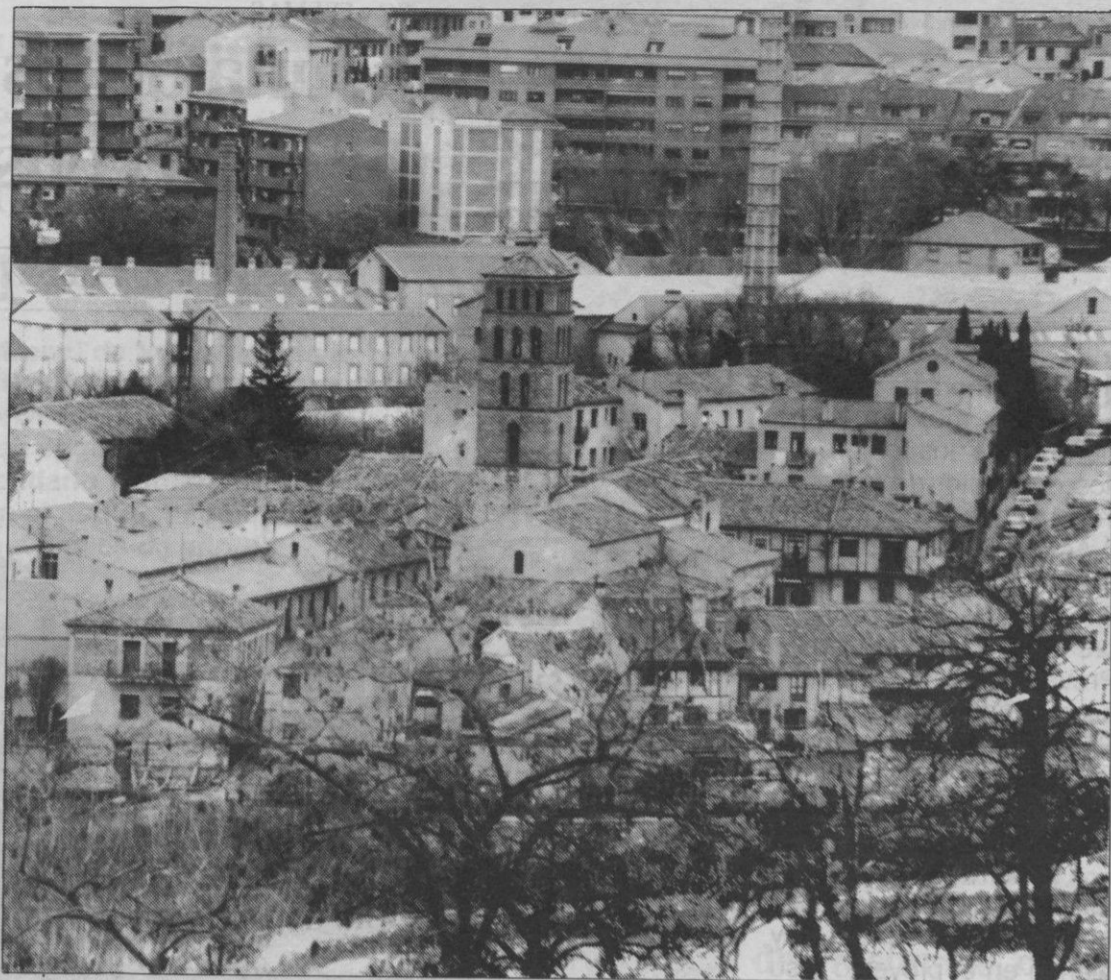
- ➔ FORJADOS PRETENSADOS Y ARMADOS
- ➔ HORMIGONES Y MORTEROS PREPARADOS
- ➔ PREFABRICADOS DE HORMIGON

➔ CENTRO DE CALCULO Y DISEÑO ESTRUCTURAL

Fábrica y oficinas: Ctra. Arévalo. Km. 5.200
Telf.: 43 74 11. Fax 44 42 67 ZAMARRAMALA (Segovia)



Los espacios libres de propiedad privada y uso público previstos en el Plan, cuando no se trate de patios de manzana, deberán ser calificados como espacios libres de propiedad y uso público.



El Ayuntamiento de Segovia deja sin efecto y archiva el aprobado en agosto de 1990

Nuevo Plan Especial de Protección de San Lorenzo, Valle del Eresma y San Marcos

PIC

El Ayuntamiento de Segovia ha aprobado, inicialmente, un nuevo Plan Especial de Protección Histórico-Artística del Paisaje y Reforma Interior de San Lorenzo, Valle del Eresma y barrio de San Mar-

cos, con una serie de prescripciones. De esta forma deja sin efecto la tramitación y procede al archivo del expediente seguido para la aprobación del Plan, que fue aceptado inicialmente por acuerdo ple-

nario de 1990. Los motivos no son otros que el nivel de complejidad que estaba adquiriendo el anterior proyecto, debido a las numerosas alegaciones y modificaciones que se estaban sucediendo.

El nuevo documento del Plan Especial fue remitido al Ayuntamiento el 18 de noviembre de 1994, y tras el informe emitido por el arquitecto urbanista municipal en relación con el mismo, el documento rectificado fue emitido el día 2 de febrero de 1995, introduciéndose en el plan algunas prescripciones.

Entre ellas se señala que los numerosos espacios libres de propiedad privada y uso público previstos en el plan, cuando no se trate de patios de manzana, deberán ser calificados como espacios libres de propiedad y uso público.

Otra de las rectificaciones incluídas en el plan, antes de que este haya sido aprobado finalmente, apunta la posibilidad de establecer el uso de vivienda en la planta baja de las edificaciones sin necesidad de elevar su pavimento un metro, sobre la rasante exterior de la calle.

Además y según lo señalado por el informe del arquitecto, haciendo refer-

encia a la ordenación de los terrenos incluídos en la Unidad de Ejecución designada con el número 15, en la documentación que se somete a aprobación inicial, situada en la calle Los Vargas, el Plan deberá establecer un equipamiento sanitario, centro de salud, en lugar del equipamiento asistencial a que se hacía referencia en la documentación.

El edificio donde se ubique este equipamiento deberá tener exclusivamente este uso y dos plantas (PB+1).

ACCESO VEHICULOS

Los terrenos destinados a espacio libre situados en esta unidad de ejecución, deberán recibir un tratamiento que posibilite el acceso de vehículos al equipamiento sanitario, incluyéndose un aparcamiento.

Por otra parte, en todas las calles perpendiculares a Vía Roma, por su margen izquierda, dirección a Soria, sólo se permitirá

tres plantas de edificación (PB+2), en la parcela de esquina y en las dos contiguas a la misma. En las restantes parcelas de dicha calle solamente se autorizan dos plantas (PB+1).

La calle de nuevo trazado prevista para conectar Vía Roma y Cardenal Zúñiga deberá confluir con Vía Roma por medio de

una rotonda, que deberá ubicarse en el eje de la misma.

Este nuevo plan especial se refiere a un ámbito distinto del que tenía el proyecto aprobado inicialmente en agosto de 1990, ya que simultáneamente se tramita la modificación del Plan General de Ordenación Urbana incluyendo pequeñas modificaciones.

En
decoración

Cerámicas
Pavimentos

ALAPLANA
CERÁMICA

Gremio de los Canteros
(POLIGONO DE HONTORIA)

SEGOVIA



A BROCHAZO LIMPIO

Contra el nuevo concejal de Urbanismo en el Ayuntamiento de Segovia. A pesar de llevar ya unos dos meses en su puesto aún no sabemos quién es, donde está como es ni lo que pretende hacer al frente de su concejalía.

LA PINCELADA

A la empresa segoviana Promoción y Gestión de Servicios Urbanos, S.A., (PYGSUR), por los estudios económicos y el anteproyecto realizado para la sociedad COLLOSA que han supuesto que a esta sociedad le haya sido adjudicada la gestión y construcción de la nueva Unidad Alimentaria que se va a poner en marcha en Valladolid. Un proyecto que supondrá una importante inversión ya que alcanzará los 3.000 millones de pesetas.

en fiestas

PROGRAMA

SABADO, DIA 19.— A las 1 horas, alegres pasacalles a cargo de la afamada banda municipal de música de San Martín de la Vega. A las 19, alegres comparsas de Gigantes y Cabezudos, acompañadas de dulzainas y tamboril. A las 20, inauguración oficial de las fiestas desde el balcón del Ayuntamiento. Presentación y proclamación de la reina de las fiestas San Luis 95 y sus damas de honor. Pregón de fiestas a cargo del prestigioso periodista y presentador de TV Pedro Altares. Gran chupinazo. A las 21, desfile de carrozas y peñas con Gigantes y Cabezudos, dulzainas, charangas y banda de música de San Martín de la Vega. Premios a las mejores carrozas. Seguidamente, inauguración de peñas y recinto ferial. A las 00,00, en la Plaza de los dolores, verbena popular a cargo del grupo musical Mayel y su orquesta. Toros de fuego. Durante toda la madrugada, charangas.

DOMINGO, DIA 20.— A las 05,00, Gran chocolatada con la charanga "Cubalibre" en el recinto ferial. Organiza: Ayuntamiento de San Ildefonso y Comisión de peñas. A las 6,00, Organizado por la Peña "Aldaba" y en su local, elección y proclamación del "Aldabo 95". A las 8,00 dianas a cargo de la banda municipal de cornetas y tambores de La Granja. A las 9,30, pasacalles por el recorrido del encierro con charangas. A las 9,1 Gran encierro de las reses que se lidiarán por la tarde, organizado por la Asociación Taurina de la Granja. Suelta de vaquillas. A las 10, Gigantes y Cabezudos en comparsa con dulzaina y tamboril. A las 11,30, carrera de bicicletas de montaña, organizada por la Peña "W.C.". A las 12,30, en la Plaza de la Cebada, el grupo de teatro "El pequeño sastre", ofrecerá el teatro de participación "La maravillosa aventura de don Oso". Seguidamente Rocodromo y Tirolina, organizado por el Grupo de Montaña "La Acebeda". A las 13,30, en el Paseo de la Alameda, inauguración de la 3ª Exposición de talla de madera. Actuación de la ronda local y tuna en el mismo lugar. A las 17 horas, VI Gran premio de ciclomotor automáticos. Circuito urbano, organizado por la Peña "El pedal". A las 19, Corrida del arte del rejoneo. A las 21, en la Plaza de la Cebada y organizado por la Peña "La Mafia", concierto de rock a cargo de los grupos "Trashcellem y Enmity". A las 00,00, fenomenal verbena en la plaza de los dolores, amenizada por el grupo "América". Durante la verbena, toros de fuego.

LUNES, DIA 21.— A las 05,00

organizado por la Peña "Momiss" y en su local, La hora Momiss. A las 12,30, pasacalles amenizando el recorrido del encierro por la charanga Cubalibre. A las 9, Segundo gran encierro. A las 11, II Descenso cronometrado del Esquinazo en Mountainbike. Organiza la Peña "La mafia". A las 12,30, en la Plaza de la Cebada, el grupo "Agada" entreteñdrá a los más pequeños con el "Cuenta cuentos" y a continuación Rocodromo y Tirolina. A las 16,30, Gimkana Loca. Organiza la Peña "Glomerus Petulantis". Circuito urbano con salida en Plaza de los Dolores. A las 18,30, fenomenal becerrada. A las 00,00, verbena popular amenizada por el grupo "América". Toros de fuego. Después de la verbena, en la Peña "La mafia", concurso de chistes.

MARTES, DIA 22.— A las 05,00, la hora Momiss. Juegos organizados por la Peña "Momiss" en su local. A las 05,30, en la Pradera del Hospital, preparación de la Gran Judiada. A las 08,00, la banda municipal de cornetas y tambores, nos despertarán con sus notas musicales. A las 08,30, pasacalles con charangas. A las 09,00, encierro chico. A las 12, juegos para niños en la Plaza de la Cebada, organizados por la Peña "Momiss" en el mismo lugar espectacular Rocodromo y Tirolina. A las 14, Tradicional Judiada en la Pradera del Hospital. Degustación de los famosos judiones del Real sitio, elaborados, condimentados y servidos con la colaboración y maestría de la Asociación de Cocineros de Segovia y la Comisión de Festejos. Los postres serán amenizados por charangas y dulzainas. A las 16, Juegos en la Padreda del Hospital. Fútbol loco, organizado por la Peña "La legaña". Tiro de maroma, organizado por la Peña "R.I.P.". Petanca, organizada por la Peña "S.O.S.". La Ruta de la Fruta, organizado por la Peña "Aldaba". Rocodromo y Tirolina, organizado por el grupo de montaña "La Acebeda". Cucaña, organizada por "S.O.S.". A las 16,30, IX Campeonato de Mus "San Luis 95". Inscripción y organización: bar La chimenea. A las 18, suelta de vaquillas en el coso taurino, para jóvenes aficionados. A las 19,30, I Regata de la Cerveza para peñas en "K-Tiriti", organizada por la Peña "Vulpess". A las 20, II Milla Urbana organizada por las peñas "La berza", "Glomerus", "Petulantis" y la Escuela Municipal de Atletismo. A las 22, patrocinado por Caja Madrid, gran espectáculo de Zarzue-

la, con la compañía Lírica de Nieves Fernández de Sevilla, en el marco incomparable del Patio de coches del Palacio de la Granja. A las 00,00 verbena en la Plaza de los Dolores con la orquesta "Santhunder Band Frenesi". En el intermedio toros de fuego, castillos de artificio y traca, realizada por el afamado pirotécnico local "Canuto". Después de la verbena, en el recinto ferial y organizado por la Asociación Provincial de Industriales Feriantes Segovianos. Gran Karaoke, con un único premio al ganador de 50.000 pesetas en metálico.

MIERCOLES, DIA 23.— A las 05,00, la hora de Momiss en su Peña. A las 08,30, pasacalles por el recorrido del encierro por la charanga Cubalibre. A las 09, Tercer Gran Encierro. Organiza la Asociación Taurina de la Granja. A las 11, XVII Travesía del Mar, en el estanque del mismo nombre de los Jardines de Palacio. A las 12,30, Gran Parque Infantil en la Plaza de la Cebada, con castillos hinchables, camas elásticas, etc. para los pequeños, y en el mismo lugar Rocodromo y Tirolina. A las 14,30, comida de hermandad patrocinada por la Caja de ahorros de Segovia, como homenaje a nuestros mayores, amenizada con música de organillo. A las 17, en el Campo de Polo, exhibición de conocimientos de cetrería, organizado por la Peña "S.O.S." y "Safari Park". A las 19, fabulosa novillada con picadores. A las 20, reapertura del Parque Infantil y Rocodromo. A las 20,30, inauguración del Centro Hogar de la Tercera Edad en la Plaza del Matadero. Día de puertas abiertas, en el que nuestros mayores invitan a la población a visitar sus instalaciones y degustar chocolate con bizcochos, con música de organillo del mestro Izquierdo. Organiza ayuntamiento de San Ildefonso y comisión de Festejos. A las 22, en la Plaza de la Cebada y organizado por la Peña "El atrio", gran Karaoke. A las 00,00 espectacular verbena en la Plaza de los dolores con el grupo "Tango". Toros de fuego. En el recinto ferial, al terminar la verbena, concurso de imitación, organizado por la Asociación de Feriantes Segovianos. Premios en metálico.

JUEVES, DIA 24.— A las 05,00, la hora Momiss. A las 09,00 dianas por la banda municipal de cornetas y Tambores de La Granja. A las 12, en la Plaza de la Cebada, actuación del grupo de Trñiteros Triquiñuela. al finalizar Rocodromo y Tirolina, organizado por la Escuela de Montaña. A

las 12,30, en el Campo de Polo, concursos hípicas populares. Para aficionados, carreras de caballos. A las 15, comida de Caldereta de toro de lidia para la Asociación Taurina en la Padreda del Hospital. A las 1,30, gran concurso exhibición de Cortadores de Troncos en la plaza de toros, organizado por el Club de Cortadores de Valsain. A las 19,30, en el recinto ferial "Día del niño". Gentileza de la Asociación de Feriantes Segovianos. A las 20,30, maratón de baile organizado por la Peña "La legaña" en su local. A las 22,30, en el Centro cultural Canónigos, concierto de violín y piano a cargo de las concertistas Susana y Raquel Ballesteros Cánovas. A las 00,00 verbena popular en la Plaza de los dolores con el grupo musical Tango. Toros de fuego. En el descanso, concurso de comedores de nueces

VIERNES, DIA 25.— San Luis. A las 05,00, en el local de la Peña Momiss y su hora. A las 06,00 en el recinto ferial, sopas de ajo con charangas, organizado por la comisión de Peñas, el ayuntamiento de San Ildefonso. A las 08,00, dianas a cargo de la banda de Cornetas y Tambores de la localidad. A las 08,30, charangas y dulzainas anunciarán el encierro. A las 9, IV Gran encierro. A las 11, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario, misa solemne en honor de nuestro Santo Patrón, San Luis. A las 12, por las calles de la población, el grupo "Mutis" nos ofrecerá un espectáculo de animación Celuli Voluntis. A las 13, concierto a cargo de la banda de música de El Espinar, en el grandioso marco del Corro de la Chata de los Reales Jardines. A las 14, vino-vermout y mosto con charangas en la Plaza de los dolores, gestileza de la comisión de Festejos, peñas y Ayuntamiento. A continuación, degustación de gazpacho organizado por la Peña "La berza". A las 17,30, en los Jardines de Palacio, Juegos de Agua de las monumentales fuentes. A continuación charangas hasta la plaza de toros. A las 19, grandiosa corrida de rejonos. A las 21, gran festival de tunas. En la Plaza de la Cebada actuación de diversos grupos de tunas organizado por la Asociación Cultural Canónigos y el A las 00,00, en la Pradera del Hospital, quema de una fabulosa colección de fuegos artificiales y a continuación en la Plaza de los Dolores espectacular verbena con el grupo Tamanaco. Toros de fuego, castillo de fuegos y Traca Final a cargo de "Canuto". Y ¡Hasta el año que viene!

Los festejos taurinos

PABLO PASTOR

Con la participación decisiva de la Asociación Taurina-La Granja, entidad que asocia a más de mil quinientos aficionados, se ha montado la miniferia taurina que, este año, aumenta su caudal y ofrece variados e importantes espectáculos, con predominio de las corridas del arte del rejoneo, tan del gusto propio por estos lares. El domingo 20, el primer festejo, con cuatro novillos de Adolfo Martín, hermano del popular Victorino, para Curro Bedoya y Leonardo Hernández, un veterano y cualificado caballero en plaza y otro menos experto pero con una enorme capacidad para el toreo. Dicen los entendidos que, Leonardo Hernández es uno de los mejores rejoneadores que existen. El día 23, una novillada con picadores, con reses de Antonio Carabias, encaste Juan Pedro Domecq, para el salmantino Julián Guerra, un joven torero que tomará la alternativa este mismo año o a principios del próximo, y un espada un tanto desconocido por esta zona, pero del que se comenta que torea francamente bien.

Y el día 25, festividad de San Luis, un extraordinario cartel, con astados de Elia Hernández, para el espectacular y siempre triunfante alicantino Ginés Cartagena y la figura actual del rejoneo, el navarro Pablo Hermoso de Mendoza.

Las funciones taurinas, se celebran en la plaza de toros portátil, propiedad de la Asociación taurina La Granja, inaugurada el pasado año y con capacidad para 2.500 espectadores. Es muy confortable y cuenta con las dependencias y servicios precisos.



Estamos de Fiesta

colabora

estas de

ONSO

govia

La localidad riojana de Arnedo comienza a recuperarse de los daños del atentado

Continúa sin resultados el rastreo en busca de los etarras en Sierra Badaya

Efectivos de la Guardia Civil mantienen el dispositivo desplegado desde primeras horas de ayer en las estribaciones de la sierra de Badaya, en las inmediaciones de Vitoria, para intentar la captura de los presuntos autores del atentado de Arnedo, aunque hasta el momento sin ningún resultado.

Vitoria (Efe).— Durante la jornada de ayer no trascendió ningún dato oficial sobre la marcha de la operación, ni sobre la identidad de los presuntos terroristas.

Aparentemente la mayor actividad de las numerosas fuerzas de la Guardia Civil desplegadas en la zona se ha concentrado, al igual que antes de ayer, en las localidades de Martioda, Huetto Arriba y Mandojana, próximas todas ellas al lugar en el que fue localizado el coche utilizado por los terroristas en su huida tras cometer el atentado contra la casa cuartel de Arnedo.

Por la mañana continuaron los registros de diversos caseiros y pabellones agrícolas de esta zona, mientras que a última hora de la tarde las labores de rastreo se habían extendido a áreas forestales de las citadas localidades.

En los montes de esta zona, según los vecinos, existen numerosas cuevas y barrancos cubiertos por espesa vegetación en los que podrían ser empleados por los terroristas para ocultarse.

Fuentes de la investigación revelaron ayer a Efe que los tres terroristas pretendían hacer explotar el depósito de combustible que hay en el acuartelamiento de Arnedo, que tiene una capacidad de unos doce mil litros y está en-

terrado en el patio trasero de la casa cuartel, donde viven 22 guardias, algunos con sus familias.

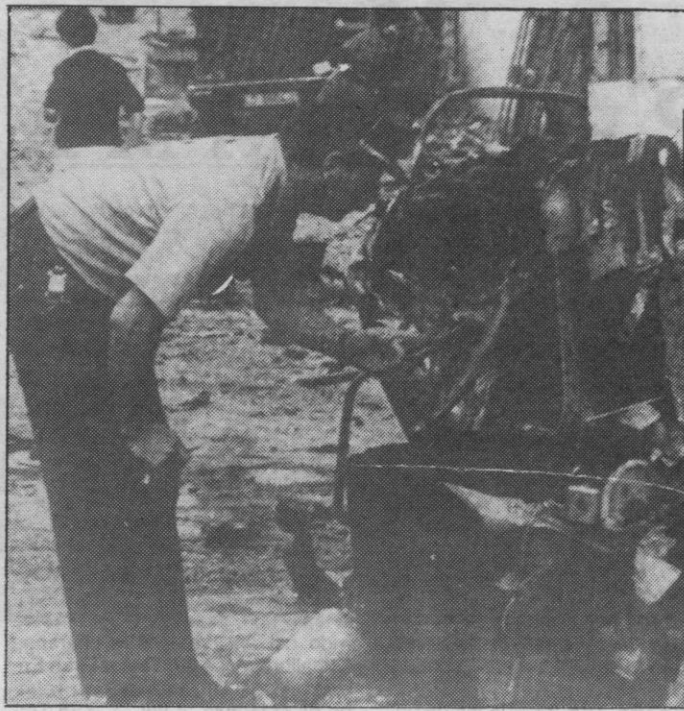
Huida

Los terroristas no pudieron conseguir su objetivo debido a la presencia casual de una patrulla de la Policía Local, lo que les obligó a huir y dejar la carga explosiva, de unos 50 o 60 kilos de amosal, a unos cuatro metros del depósito de combustible, por lo que éste no sufrió daños.

En su huida abandonaron la carga explosiva a unos cinco o seis metros de la pared trasera del cuartel y a unos cuatro del depósito subterráneo de combustible, lo que evitó que la onda expansiva le afectara. La localidad riojana comenzó ayer a recuperar la normalidad. Varias empresas iniciaron la reparación de los daños causados por la explosión que, además de al propio cuartel, afectó a unas setenta viviendas y a 37 vehículos.

Los principales destrozos, tanto en las viviendas como en la casa cuartel, son de cristalería y carpintería, aunque hay edificios que también requieren una reparación de sus muros, explicó a Efe el alcalde de la localidad, José María León Quiñones.

Arnedo fue escenario a última hora de la tarde de ayer de



TELEFOTO EFE

La Guardia Civil continúa rastreando por pueblos de Vitoria.

una manifestación de rechazo al terrorismo bajo el lema "Arnedo por la paz", en la que junto a los ciudadanos riojanos, tomó parte el alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, "en solidaridad y como muestra de expresión unánime del pueblo vasco en favor de la paz", según explicó en un comunicado.

Apoyo

Por su parte el Gobierno riojano pidió, en un comunicado institucional, serenidad, prudencia y firmeza ante los actos terroristas, y añadió que "La Rioja no quiere terroristas en sus tierras ni en el resto de España".

Los Reyes de España manifestaron ayer su apoyo a los heridos por el atentado terrorista registrado el pasado jueves en la localidad de Arnedo, a los que desearon un "feliz y pronto restablecimiento", informaron a Efe fuentes de la Casa del Rey.

Don Juan Carlos y Doña Sofía han dirigido un telegrama al alcalde de Arnedo en el que, tras el brutal atentado terrorista contra la casa cuartel de la Guardia Civil, hacen patente "su apoyo total a los afectados", a la que vez que destacan el ejemplar y solidario comportamiento de los vecinos de la localidad.

Los afectados por el accidente de Torreblanca piden justicia

Castellón (Efe).— Los abogados y miembros de la Asociación de Afectados del Accidente de Torreblanca reclamaron ayer justicia ante la Audiencia de Castellón y el procesamiento del propietario del autobús siniestrado, como ha ocurrido en Francia con el accidente de un autocar de una empresa de Alicante.

Unas cincuenta personas de esta asociación se concentraron ante el Palacio de Justicia de Castellón en el tercer aniversario del siniestro, que causó la muerte a 46 personas cuando un autobús "pirata" que viajaba desde Santa Coloma de Gramanet (Barcelona) y Andalucía se salió de la calzada en la autopista A-7 a la altura de la localidad de Torreblanca.

Tres años después, únicamente se encuentra procesado el conductor del vehículo, Rafael Casado, para el que se piden dos años de prisión y seis años de retirada del permiso de conducir.

El portavoz de la Asociación de Afectados, José María Terroba, dijo, tras entrevistarse con el fiscal jefe de la Audiencia de Castellón, Eduardo Vicente, que piden justicia, no venganza.

Reclaman los afectados el procesamiento de Emiliano Pascual, propietario de la empresa Bus Expres a la que pertenecía el autobús siniestrado, por considerar que es responsable del exceso de horas de trabajo del conductor.

BREVES

El juez Baltasar Garzón, instructor del "caso Gal", ha interrumpido sus vacaciones y se reincorporará a su despacho, previsiblemente hoy, para cumplir el requerimiento del Tribunal Supremo de que le remita las actuaciones de este sumario. A partir de la entrega del sumario, las partes personadas dispondrán de diez días para solicitar lo que consideren conveniente.

Un incendio forestal, originado al parecer por un rayo, arrasó desde dos frentes, uno de ellos de dos kilómetros, una importante masa boscosa del centro de Menorca, en un lugar de difícil acceso, informó a Efe un portavoz de la Consejería de Agricultura. Según informó el alcalde de Es Mercadal, Antonio Pons Fluxá, "se trata de un incendio de grandes proporciones, que afecta a valiosas masas boscosas y resulta de laboriosa extinción, por el viento de tramontana, y por lo abrupto del terreno."

Cuatro personas heridas graves y otras cuatro leves, seis de ellas marroquíes, en un accidente de tráfico ocurrido ayer en la carretera nacional 340 en el municipio de Torrox (Málaga), informaron a Efe fuentes del Centro de Control del Tráfico. El siniestro se produjo a las 2,30 h. en el kilómetro 298,200 debido al choque frontal de dos vehículos, uno de los cuales iba ocupado por los seis magrebíes.

Un fuego en un hotel de Torrevieja obligó a desalojar a 340 clientes

Torrevieja (Efe).— Los 340 huéspedes del hotel Fontana, en Torrevieja (Alicante), tuvieron que ser desalojados en la madrugada de ayer debido a un incendio que causó asfixia leve a trece de los clientes del establecimiento y pequeños cortes por cristales a otros dos, informaron fuentes policiales.

El fuego, cuyas causas no han sido precisadas, se originó hacia las 5,30 horas en el vestíbulo del hotel y afectó a la sala de baile y al bar, aunque el humo alcanzó hasta la séptima de las ocho plantas del edificio.

Al lugar del incendio, controlado hacia las 7,30 horas, se desplazaron 18 ambulancias de las poblaciones cercanas a Torrevieja para prestar asistencia sanitaria a los clientes.

Además de los 13 huéspedes atendidos en el Centro de Salud de Torrevieja por haber inhalado humo, dos personas sufrieron cortes por roturas de cristales y

algunos ocupantes fueron asistidos en las inmediaciones del establecimiento con síntomas leves de asfixia.

El hotel Fontana, situado en el centro de Torrevieja, es el que tiene más camas de esta población turística, situada al sur de la provincia de Alicante, y en el momento del siniestro se encontraba al completo. Los daños materiales causados por el fuego todavía no han sido evaluados.

Efectivos de los Bomberos y de la Policía Local recorrieron las instalaciones del establecimiento, habitación por habitación, para desalojar el edificio en unos minutos, aunque tuvieron que descerrar las puertas de algunos dormitorios, cuyos ocupantes no habían advertido lo ocurrido.

Los huéspedes fueron evacuados por la escalera de incendios que da acceso a la piscina del hotel, lo que llegó a colapsar durante unos instantes esta salida de emergencia y causó crisis



Un bombero muestra el lugar donde se originó el fuego.

TELEFOTO EFE

nerviosas a algunos clientes, según testigos presenciales.

Varios dijeron que no habían escuchado sonar la alarma contra incendios y no descartaron la posibilidad de presentar una denuncia contra los responsables

del establecimiento hostelero.

Según los bomberos de la localidad de Orihuela, todos los efectivos de los parques de las localidades próximas de Elche, Orihuela, Torrevieja y Almoradí se desplazaron al lugar.

Mueren dos personas en Sarajevo al estallar un proyectil junto a un autobús

Los cascos azules abandonarán el enclave de Gorazde en tres semanas

Las fuerzas de paz de la ONU anunciaron ayer que dentro de tres semanas los últimos cascos azules se marcharán de Gorazde, enclave musulmán de Bosnia oriental cuya eventual entrega a los serbobosnios, según algunas filtraciones, puede estar prevista en la nueva iniciativa de paz estadounidense.

Sarajevo (Efe).—El portavoz de UNPROFOR, Alexander Ivanko, matizó que "la ONU mantendrá alguna presencia en Gorazde en una forma u otra".

En su rueda de prensa diaria en Sarajevo, Ivanko insistió en que "habrá alguien allí para informar de cualquier ataque" contra el enclave, que alberga a unas 60.000 personas, entre lugareños y refugiados.

Ante los rumores de que el reparto territorial de Bosnia previsto en el nuevo plan de paz impulsado por Washington comprenderá el traspaso de Gorazde a los serbios, el presidente bosnio, Alija Izetbegovic, dijo hace pocos días que "lucharía 15 años" antes de dejar caer ese enclave.

En la misma rueda de prensa que Ivanko, el portavoz militar de los cascos azules, el teniente coronel Chris Vernon, informó de que la retirada de los 90 soldados ucranianos en Gorazde ya está en marcha y que y el resto del contingente local de UNPROFOR, unos 180 efectivos británicos, abandonará el enclave en la primera semana de septiembre.

La presencia de los cascos azules en Gorazde, que en un principio se cifraba en unos 450, "se ha ido reduciendo paulatinamente durante los últimos dos meses", reconoció Vernon.

Vernon dijo que no se cuenta aún con otra unidad que venga a hacer el relevo a los británicos, aunque Ivanko afirmó que la cuestión se está tratando. Tanto Ivanko como el portavoz de Yasushi Akashi, Philip Arnold, sostuvieron que las fuerzas terrestres no son necesarias para impedir ataques contra Gorazde, ya que un nuevo acuerdo entre la ONU y la OTAN permitirá el uso de bombardeos aéreos que servirán para desanimar a cualquier agresor.

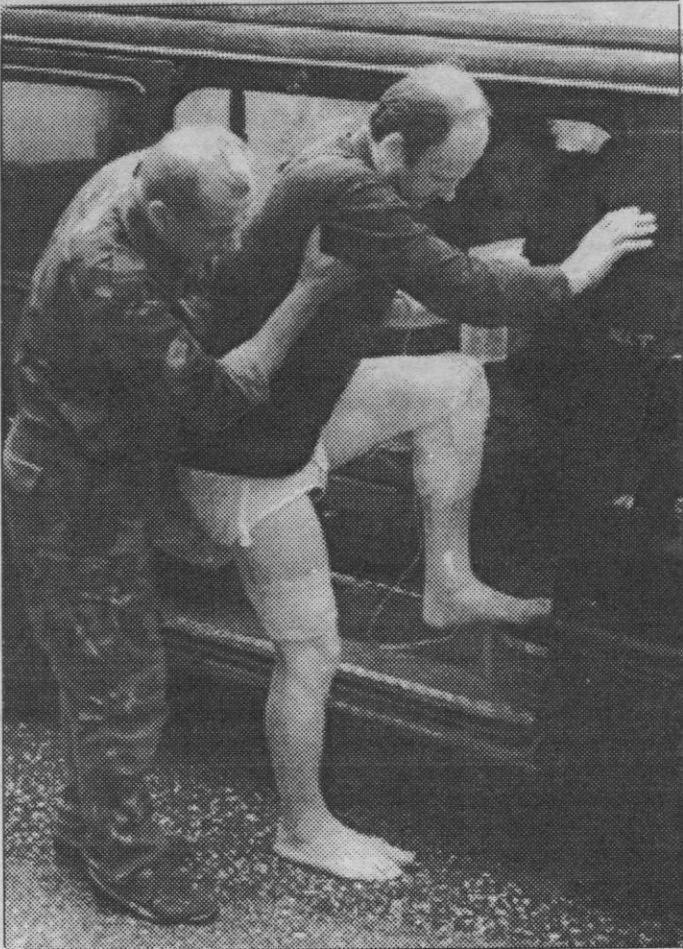
Sarajevo

Por otra parte, dos personas murieron y diecisiete resultaron heridas al estallar ayer un proyectil de artillería junto a un autobús lleno de pasajeros que se dirigía hacia Dobrinja, suburbio occidental sarajevita, informaron fuentes del hospital "Kosevo" de Sarajevo.

El vehículo estaba en la carretera que une Sarajevo con Dobrinja cuando fue atacado desde Iidza, barrio bajo control de los serbobosnios, al oeste de dicha vía.

Representantes de la Fuerza de Protección de la ONU (UNPROFOR) confirmaron el ataque, pero no pudieron precisar el número de víctimas.

Dobrinja está situado en la línea del frente en el que combaten las tropas serbobosnias y las del Gobierno bosnio, de



Un soldado bosnio ayuda a uno de los civiles heridos en Sarajevo.

TELEFOTO EFE

mayoría musulmana.

Mientras, unos 10.000 soldados croatas han sido concentrados últimamente en torno al puerto adriático croata de Dubrovnik, informó ayer en rueda de prensa en Zagreb el portavoz de la ONU, Christopher Gunnes, quien considera que estos días podría esperarse una ofensiva croata en la zona.

El objetivo de la ofensiva

croata sería empujar las fuerzas serbio-bosnias al norte de su baluarte en la ciudad de Trebinje, para que su artillería no pueda alcanzar Dubrovnik, considerada la perla de la costa adriática croata.

Gunnes confirmó que se registran también incidentes en la frontera entre Croacia y Montenegro, que queda cerca de Dubrovnik.

Solana reconoce dificultades para una solución política negociada

Belgrado (Efe).—El ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, admitió ayer en Belgrado, tras su entrevista con el presidente serbio, Slobodan Milosevic, que existen "muchas dificultades" para encontrar una solución política negociada en el conflicto de los Balcanes.

En un tono más pesimista que días anteriores, tras sus entrevistas con el presidente de Croacia, Franjo Tudjman, y el de Bosnia, Alija Izetbegovic, Solana se mostró más prudente sobre la posibilidad de que en fechas próximas pueda llegar a celebrarse una reunión entre Serbia, Croacia y Bosnia.

Solana dijo, en Mostar, que "sería bueno" que esa reunión a tres bandas entre las partes en conflicto se celebrara antes del final de este mes de agosto, pero ayer, en una rueda de prensa, tras su entrevista con Milosevic, fue mucho menos concreto, y cuando le plantearon la misma cuestión dijo que "no puedo con testar a esa pregunta".

"No es imposible avanzar en una solución política, pero no va a ser fácil", manifestó Solana, tras admitir que se mantienen las discrepancias entre las partes en conflicto.

Javier Solana calificó su reunión con Milosevic, que se prolongó durante más de una hora, de "franca y con elementos de substancia".

Sin embargo, inmediatamente después, el ministro español remarcó que "no quiero dar ninguna impresión de ser un ingenuo, quiero ser prudente".

"Las dificultades son muchas, pero voy con la mejor voluntad para poder dar algunos pasos", señaló el ministro, quien realiza esta visita a la ex Yugoslavia en su calidad de presidente del Consejo de Ministros de la Unión Europea.

Urgencia

Solana también hizo una valoración general tras sus reuniones en los últimos tres días con Tudjman, Izetbegovic y Milosevic. "Creo que puedo afirmar que si encuentro una sintonía es en la necesidad de la urgencia", dijo el ministro.

"Todos somos conscientes de que el tiempo se escapa entre los dedos y si no hay una solución en un tiempo corto, la situación será mucho más difícil", subrayó el jefe de la diplomacia española.

Los intentos políticos y diplomáticos de Solana por contribuir a una solución al conflicto en los Balcanes prosiguieron en Belgrado, donde almorzó con el presidente serbio y mantuvo una posterior reunión con su colega de Exteriores, Milan Milutinovic.

Solana llegó a Belgrado procedente de Mostar, donde se reunió con las autoridades de esa ciudad y visitó a los cascos azules españoles, que cumplen misiones humanitarias.

Junta de Castilla y León

CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y GANADERIA
Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería

ESCUELA DE CAPACITACION Y EXPERIENCIAS AGRARIAS DE SEGOVIA

CONVOCATORIA CURSOS CAPACITACION Y FORMACION PROFESIONAL AGRARIA

Se abre el plazo para la presentación de solicitudes para los cursos que a continuación se detallan.

1.— **Guías de Rutas Equestres.** Duración 150 horas. Comienzo día 18 de septiembre de 1995, finalizará el 3 de noviembre. Los solicitantes deberán tener el Título de Graduado Escolar y se les realizará una prueba de equitación.

2.— **Curso de Herradores y Socorismo Equino.** 150 horas lectivas. Comienzo día 6 de noviembre, final día 22 de diciembre. Los solicitantes deberán tener Título de Graduado Escolar.

3.— **Curso de porcinoicultura.** 50 horas lectivas. Comienzo día 13 de noviembre, final día 24 de noviembre.

Estos cursos serán subvencionados por la Junta de Castilla y León. Las clases se impartirán en horario de tarde. Las solicitudes han de presentarse en las dependencias de la Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias de Segovia. Las condiciones generales de los mismos son:

Plazas existentes: 25 para cada curso.
Plazo de presentación de las solicitudes: hasta el viernes día 15 de septiembre.

En el caso de que el número de solicitudes exceda del número de plazas se realizará una selección.

PARA MAS INFORMACION DIRIGIRSE A:

—Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería, C/ Santa Catalina, 15, Segovia.

—Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias de Segovia, Ctra. de Arévalo, 52.

Teléfono 444266.

—Secciones Agrarias Comarcales.

—Oficinas de Extensión Agraria.

Junta de Castilla y León

CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y GANADERIA
Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería

ESCUELA DE CAPACITACION Y EXPERIENCIAS AGRARIAS DE SEGOVIA

CONVOCATORIA CURSOS CAPACITACION Y FORMACION PROFESIONAL AGRARIA

Se amplía el plazo de presentación de solicitudes para el Curso 1995/96, hasta el viernes 8 de septiembre, para las Enseñanzas regladas del Módulo Profesional Agrario y Capataz Agrícola Jefe de Explotación.

Las pruebas para acceder al Módulo para aquellos solicitantes que no reúnan las condiciones académicas establecidas en la convocatoria, tendrán lugar en esta Escuela de Capacitación Agraria el martes día 12 de septiembre, a las 10 de la mañana.

PARA MAYOR INFORMACION DIRIGIRSE A:

—Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería.
C/ Santa Catalina, 15.

—Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias.

Carretera de Arévalo, nº 52, km. 4,6. Teléfono 444266
(Frente a los Viveros Forestales).

—Secciones Agrarias Comarcales.

—Agencias de Extensión Agraria.

Estados Unidos refuerza sus efectivos militares en el Golfo Pérsico

Washington (Efe).—Un cierto ambiente de tensión ha vuelto al Golfo Pérsico después de que Estados Unidos, preocupado por unos movimientos inusuales de tropas iraquíes, haya reforzado sus efectivos en la zona.

Menos de dos semanas después de la huida a Jordania de dos yernos y hombres de confianza del presidente iraquí, Saddam Husein, Washington ordenó una serie de medidas de precaución, que incluyen el envío de barcos de guerra y de equipos militares a la zona del Golfo.

El Gobierno de Estados Unidos tomó esta decisión después de que se detectaran, según altos funcionarios norteamericanos, unos movimientos extraños de las tropas de Bagdad en el sur del país.

Irak rechazó ayer las acusaciones de Estados Unidos y consideró que sus alegaciones respecto al movimiento de tropas poco habitual no eran más que "un globo lleno de mentiras". "La administración norteamericana crea historias sin fundamento para consolidar su presencia en el Golfo", dijo la agencia de prensa oficial iraquí INA.

Fuentes gubernamentales estadounidenses precisaron que los movimientos militares iraquíes se vienen observando desde hace unas cinco semanas y reconocieron que no hubo cambios a raíz de la deserción de los dos yernos de Saddam Husein y unos 30 de sus allegados, incluidas dos hijas.

No obstante, las tensiones en la zona se agravaron en estos últimos días con la decisión del rey Husein de Jordania, aliado de Bagdad durante la guerra del Golfo Pérsico hace cuatro años, de conceder el asilo político a los desertores y permitirles hacer, desde su país, llamamientos para derrocar al líder de Irak.

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, calificó de "valiente" la decisión del rey hachemita y le prometió la protección de Washington en caso de que Irak llevara a cabo represalias militares.



La Policía vigila los alrededores del Arco de Triunfo donde tuvo lugar la explosión del jueves.

Decenas de heridos tras un atentado en un balneario de Argel

La Policía francesa da prioridad a la "pista argelina" en los atentados de París

La policía francesa da prioridad a la "pista argelina" en su investigación sobre los atentados cometidos en París en las últimas tres semanas, en los que han resultado muertas 7 personas y heridas 103.

París (Efe).—El atentado del jueves perpetrado en uno de los lugares más turísticos de la capital francesa, el Arco del Triunfo, volvió a sembrar el temor a una ola de actos terroristas como la que azotó París en 1986, al cobrarse 16 heridos, en los que tres resultaron de gravedad y afectaron a once extranjeros.

De todos los testimonios recogidos desde el jueves, la Policía considera el de un joven ciclista como el más serio de todos.

El joven asegura haber visto a dos hombres "de aspecto magrebi" colocando un paquete en la papelería que explotó, situada a la salida de una boca de "metro" (ferrocarril suburbano) y detrás de un quiosco de periódicos.

Según el vespertino "Le Monde", los autores del atentado del "metro" Saint Michel, en el que murieron 7 personas y 86 fueron heridas, y los del Arco de Triunfo po-

drían haber actuado para vengar la muerte, el 26 de diciembre, de los cuatro integristas argelinos que secuestraron el Airbus de Air France.

Ambos atentados presentan varias similitudes: el método empleado (una bombona de camping gas), la elección de un lugar especialmente frecuentado por turistas y la hora, sobre las 15,00 gmt, con mucha afluencia de público. El Grupo Islámico Armado (GIA) argelino podría ser, según la policía francesa, el organizador de las dos últimas acciones terroristas y del asesinato, el 11 de julio en París, del Imán Abdelbaki Sahraoui, co-fundador del Frente Islámico de Salvación (FIS)

Explosión en Argel

Cerca de una decena de heridos y diversos daños materiales han sido el resultado de la explosión de un coche bomba y un artefacto, durante la noche del jueves en el "Club

de los Pinos", estación balnearia donde residen familias de ministros y diputados argelinos. Las dos explosiones fueron escuchadas en la capital, a 30 kilómetros del balneario, uno de los lugares más vigilados del país, según indicaron ayer fuentes locales.

La segunda explosión se produjo dentro del "Palacio de las Naciones", un pabellón donde se celebran las reuniones y concentraciones oficiales más importantes del Gobierno, y que destruyó la central eléctrica del pabellón.

Aunque el suceso no ha sido aún confirmado por fuentes policiales, un testigo presencial afirmó que la explosión del coche bomba ha producido un agujero de cinco metros de diámetro.

Por otra parte, la primera vuelta de las elecciones presidenciales anunciadas por el presidente argelino, Liamín Zerual, tendrá lugar el próximo 16 de noviembre, anunció ayer el portavoz de la Presidencia del Estado, en una rueda de prensa celebrada en Argel.

Yeltsin: "El golpe de 1991 pudo llevar a la desintegración de Rusia"

Moscú (Efe).—El presidente ruso, Borís Yeltsin, comprende ahora, en toda su gravedad, el peligro que representaron los golpistas del 19 de agosto de 1991, que podrían haber llevado no sólo a la desintegración de la URSS sino también, y de forma "sangrienta", a la de Rusia.

En una entrevista que con ocasión del cuarto aniversario del golpe publica hoy el diario "Komsomolskaya Pravda" y de la que el Kremlin ofreció ayer viernes, un extracto, Yeltsin recuerda aquellos "días decisivos" y dice que ahora tiene otra opinión sobre el peligro sufrido.

De vencer los golpistas hace cuatro años, la desintegración de la Unión Soviética habría alcanzado a Rusia y habría "tomado carácter de fuerza, sangriento", opinó el presidente.

No obstante, "la Historia demuestra que aventuras de este tipo nunca progresan", dijo Yeltsin, según los fragmentos de la entrevista que difundió el Kremlin a través de agencias rusas.

El presidente señala que los golpistas estaban condenados al fracaso y la "desobediencia general" pues sólo habrían tenido oportunidad de vencer si recurrieran a una represión total.

Yeltsin recordó la "auténtica valentía" del pueblo ruso en aquellos días, que le lanzaron a él a las primeras páginas internacionales subido a un tanque reclamando democracia.

El golpe, organizado por la cúpula mayor del entonces presidente soviético, Mijail Gorbachov, precipitó el hundimiento de la Unión Soviética, que recibió cuatro meses después el golpe de gracia por acuerdo del propio Yeltsin.

PANORAMICA

CHINA.— Quince diplomáticos aliados de la República de China han presentado una propuesta en la cual instan a la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas a que establezca un comité especial para que estude el ingreso de la República de China en ese organismo mundial, informó el Ministerio de Relaciones Exteriores de este país.

COLOMBIA.—Dirigentes del gobernante Partido Liberal rechazaron ayer la petición del ex candidato presidencial conservador Andrés Pastrana de que el jefe de Estado, Ernesto Samper, deje su cargo mientras se investigan presuntas contribuciones del narcotráfico a su elección en el año 1994.

GAZA.—Al menos cinco agentes del orden resultaron heridos ayer en un grave enfrentamiento entre la policía palestina y decenas de seguidores del grupo integrista Hamas en un barrio de la ciudad autónoma palestina de Gaza.

Una fuerte tormenta provoca cerca de cien muertos en una noche en la región del sur de Marrakech

Rabat (Efe).—Una tormenta de unas pocas horas provocó la muerte de decenas de personas, arrastradas por las riadas en la región del sur de Marrakech, según informaron ayer fuentes oficiales, que dieron la cifra provisional de 73 víctimas, aunque otras hablan de más de cien muertos.

Los 73 muertos son los primeros cadáveres que las autoridades han podido rescatar tras los impetuosos desbordamientos de los ríos Gigaya, Urika y Gamat, todos ellos al sur de Marrakech, pero no se descarta que haya muchas más víctimas.

Las autoridades de la región insistieron a Efe en que el número de muertos es todavía provisional y dijeron que carecían, por el momento, de otros detalles sobre el suceso, ya que continúan los trabajos de rescate y de evaluación de daños.

Las mismas fuentes dijeron que no se sabía si había extranjeros entre las víctimas, mientras que fuentes consulares españolas y francesas informaron a Efe de que no había constancia de muertos de esas nacionalidades.

El cónsul francés en Marrakech dijo a Efe que varios grupos de viajeros franceses fueron sor-

prendidos por la tormenta y perdieron todos sus equipajes, pero se encontraban a salvo en hoteles del valle del Urika, uno de los más afectados por las lluvias.

Riadas

Todas las carreteras que se dirigen desde Marrakech hacia el sur (Uarazate, Tarudant y Urika) quedaron cortadas, ya que las lluvias torrenciales han provocado derrumbamientos y las riadas se han llevado por delante incluso trozos de asfalto.

La región afectada es la compuesta por los valles de la vertiente norte del Atlas, que se en-

cuentran al sur de Marrakech, en una franja de unos cincuenta kilómetros muy frecuentada por los turistas por ser carreteras de paso obligado hacia el sur de Marruecos y los oasis saharianos.

Según testigos presenciales, miles de personas fueron evacuadas o huyeron de estos valles ante la magnitud de las tormentas, que arrastraron con casas, coches e incluso rocas de las montañas. Las viviendas en estos valles son frágiles, construidas generalmente con adobe y sin cimientos, sobre las laderas de los valles.

ATLETISMO

Hoy se disputa la tercera edición del duatlón "Villa de Cantimpalos"

M^a LOURDES MATARRANZ

Con motivo de las fiestas de la Inmaculada, hoy se disputará el III duatlón "Villa de Cantimpalos", que comenzará a las cinco y media de la tarde. La prueba tendrá un carácter nacional y será valedera para el primer circuito castellano-leonés de esta modalidad deportiva.

El duatlón, deporte combinado de atletismo y ciclismo, nació como alternativa al triatlón (natación, ciclismo y atletismo) durante el período invernal, puesto que es prácticamente imposible por esos meses practicar la natación.

De esta manera, la organización de una prueba de duatlón en pleno mes de agosto es un auténtico reto, pero "nuestra carrera ha logrado superarlo", dice un buen experto y participante en la misma como es Félix Matarranz Alvarez.

Esta edición tendrá un primer sector a pie (dos vueltas a un circuito urbano de 3,5 kilómetros), un segundo en bicicleta (30 kms.) y otro más a pie (3,5 kms. sobre el circuito urbano).

La prueba, que contará con seis duatletas locales, está organizada por la Asociación sociocultural "Pedrazuela" en colaboración con el Ayuntamiento de Cantimpalos, Diputación Provincial y diversos establecimientos comerciales del pueblo.

Premios

En el capítulo de premios, la organización ha establecido diferentes trofeos para los que ocupen los puestos de privilegio en las diferentes categorías y además obsequiará con embutidos de la tierra a todos aquellos participantes que logren finalizar la prueba.

En la edición anterior un total de 112 duatletas tomaron la salida, de los que 101 vieron cumplido uno de los objetivos: terminar la competición. Asimismo, los aficionados a este modalidad deportiva pudieron contemplar sobre el terreno a algunos de los mejores equipos nacionales, como el Magalia Macario Madrid, el Finisher Trisport Madrid y el Triatlón Pisuerga de Valladolid.

Todo preparado para la II milla urbana "San Luis '95"

A. S.

El próximo martes, día 22 de agosto, a partir de las 20,00 horas se dará la salida a la que será la segunda edición de la milla urbana "San Luis '95", que está patrocinada por el Ayuntamiento de San Ildefonso y organizada por las peñas "La Berza" y "Glomerus Petulantis". En esta nueva edición colaboran también la Escuela Municipal de Atletismo, el Comité Provincial de Jueces y la firma Coca-Cola.

La carrera está abierta a todas las categorías, por lo que en la misma podrán participar desde los benjamines hasta los veteranos. Habrá premios para los primeros clasificados.

La prueba se iniciará en la plaza de los Dolores para seguir por el siguiente circuito urbano: calle La Reina, calle Infantes y plaza de la Alameda, para bajar hasta el lugar de salida por la calle La Valenciana.

Los interesados podrán realizar sus inscripciones en el Ayuntamiento de San Ildefonso, hasta media hora antes del inicio de la milla urbana.

El Comité Organizador invita expresamente a los vecinos y visitantes de La Granja para que formen parte de esta competición, al tiempo que agradece la colaboración de todas aquellas personas que hacen posible la celebración de este evento deportivo.

CICLISMO

El corredor navarro se adjudicó ayer la ronda gallega

Indurain no correrá la próxima edición de la Vuelta a España

El español Miguel Induráin, jefe de filas del Banesto, anunció ayer en Lugo, después de la conclusión de la novena edición de la Vuelta Ciclista a la Comunidad Gallega, que no disputará la próxima Vuelta a España, que se iniciará el próximo 2 de septiembre en Zaragoza.

Lugo (Efe).— Induráin, que nunca ha ganado la Vuelta, anunció su decisión durante una conferencia de prensa en Lugo, punto final de la Vuelta a Galicia, en la que se adjudicó la victoria.

"Mi decisión está estudiada. Necesito estar motivado para afrontar una carrera de tres semanas. Ahora mismo no me encuentro al nivel que querría y no podré afrontarla con opciones de lograr el triunfo", indicó Induráin.

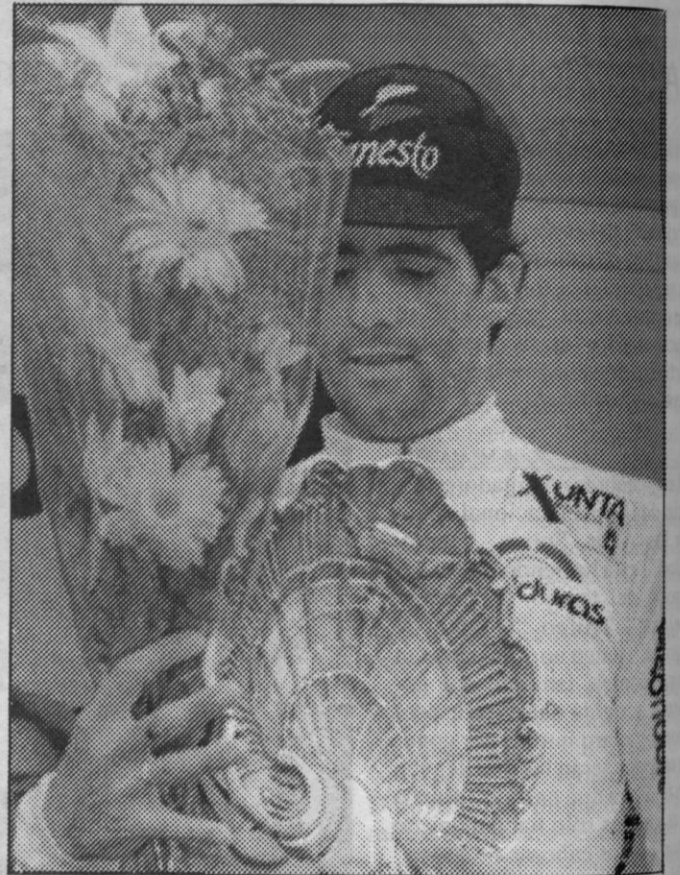
"No es lo mismo una carrera de un día que una prueba de tres semanas. En la Vuelta podría estar y luchar por alguna victoria de etapa pero para ir con las responsabilidades que conlleva debo estar a tope y ahora no lo estoy", añadió.

"En Galicia he visto que me cuesta recuperar y no tengo los mismos valores que el año pasado antes del Tour", explicó el ciclista navarro.

"La gente quiere ver ciclismo del bueno. Esté yo o no no importa. En septiembre las fuerzas están más justas que en abril y lo cierto es que ya me verán en otras carreras españolas", añadió.

Sobre su participación en el Mundial que se celebrará en Colombia o sobre el posible intento de batir el récord de la hora, el navarro reconoció que aún no ha decidido si optará por una de las dos o por las dos.

"Ahora me voy a tomar unos días de descanso y luego lo más seguro es que reaparezca en Cuenca, y posiblemente que vaya a la Clásica de los



TELEFOTO EFE

Indurain posa con el trofeo de ganador de la Vuelta a Galicia.

Puertos. Luego veré lo que haré, si sigo por aquí o voy a preparar el Mundial", añadió.

"El Mundial es duro y selectivo. Si estoy bien es bueno para mí participar e intentar un triunfo. Además la preparación en altitud me vendría bien para el Record de la Hora si es que al final decidí intentarlo", explicó. "Si estuviese en forma iría al Mundial pero tendré que adaptarme ya que es mi primer test en altitud y no sé si lo conseguiré o no", añadió.

Satisfacción

Sobre su triunfo en Galicia, Induráin agregó que su satisfacción "es enorme ya que no lo esperaba antes del inicio de la carrera". "Estoy satisfecho por haber ganado aquí en Galicia. Antes no estaba seguro de poder hacerlo aunque después del primer día ya me lo

esperaba un poco. Sólo tenía que controlar, en especial en las metas volantes y en las llegadas, por culpa de las bonificaciones", declaró.

"Galicia era un test importante para mí. Me encuentro bien, pero aquí he visto a otros rivales, como por ejemplo Fernando Escartín (Mapei) o Laurent Jalabert (ONCE), que están muy fuertes", dijo.

José Miguel Echavari, director deportivo de Banesto, indicó a su vez que Induráin ha decidido su ausencia de la Vuelta a España "por sus propias sensaciones. Galicia era un test para él y no ha tenido las sensaciones que esperaba, por eso no estará en la Vuelta".

Echavari negó que hubiese el año pasado ningún tipo de pacto entre el CSD, Banesto y Unipublic en el que estuviera Miguel Induráin.

"Cambiamos de canal"

Véanos también en el **Canal 44**

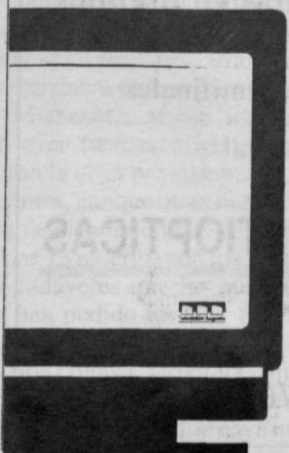
Con: Mayor cobertura en la capital y provincia.

Mejor recepción de señal.

Más calidad de imagen.

Mejor sonido.

Pídale a su instalador que sintonice nuestra emisión en el **Canal 44**



FUTBOL

EN BREVE

MONTAÑISMO: La Oficina de Información Diplomática (OID) reconoció ayer que las autoridades de Islamabad confirmaron la presencia de dos montañeros españoles en el campamento Concordia, pero que desconoce el paradero de los otros cinco componentes de la expedición española. Ambos montañeros, que están heridos y cuya identidad se desconoce, presentan síntomas de congelación, y los mandos del campamento militar en el que se encuentran han solicitado una expedición de rescate con el fin de que puedan ser atendidos en un centro hospitalario en el menor tiempo posible.

VELA: Fernando León y José Luis Ballester consiguieron la medalla de bronce en el Campeonato del Mundo de vela de la clase Tornado, que finalizó el jueves en Kingston (Canadá). Los ganadores de esta edición, que el año pasado fueron León y Ballester, son los italianos Walter y Marco Pirinoli, mientras que los franceses Jean Christopher y Philippe Mourniac se clasificaron en segunda posición.

NATACION: José Miguel Gil se clasificó ayer para las semifinales de trampolín de tres metros en los campeonatos de Europa de natación al conseguir en la ronda preliminar el decimoséptimo puesto —acceden dieciocho—, con 318,24 puntos.

FUTBOL: El delantero internacional del Deportivo Julio Salinas afirmó ayer, al término del entrenamiento, que está dispuesto a estudiar ofertas para irse a otro equipo. Salinas realizó estas manifestaciones tras conocerse el presunto interés del Spórting de Gijón por hacerse con sus servicios, extremo que no parece convencer demasiado a su entrenador, John Benjamin Toshack.

MOTOCICLISMO: El madrileño Luis D'Antin (Honda NSR), con la quinta plaza en la primera jornada de entrenamientos oficiales del Gran Premio de la República Checa de 250 c.c., que se disputó ayer en Brno, fue el mejor español en una jornada algo "floja" de los pilotos hispanos. Tanto Alex Crivillé (Honda) como Emilio Alzamora (Honda), punteros en sus respectivas cilindradas, tuvieron más problemas de los previstos.



Un momento de la Asamblea de la RFEF, que estuvo presidida por Angel María Villar. TELEFOTO EFE

La AFE rechaza jugar la víspera de Nochevieja

La Federación sorteará hoy los calendarios de Primera y Segunda

La Real Federación Española de Fútbol (RFEF) realizará hoy el sorteo de los calendarios de Primera y Segunda División, después de ratificar en los últimos días la ampliación a 22 equipos de la máxima categoría del fútbol español.

Madrid (Efe).— La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) no aceptó ayer una de las cuatro fechas propuestas por la RFEF para las cuatro nuevas jornadas: la del 30 de diciembre, en la Junta Directiva de la Federación.

Gerardo González Movilla, presidente de la AFE, impulsó que dicha jornada se dispute el 3 de enero de 1996. Las otras tres jornadas sugeridas por el máximo organismo del fútbol español —8 de octubre, 27 de marzo y 26 de mayo— se mantendrán para el sorteo de hoy para Primera División.

Gerardo González Movilla, manifestó ayer que el colectivo de futbolistas se opone a jugar el 30 de diciembre, correspondiente a sus vacaciones navideñas, e advirtió que no aceptarán otra fecha que la

del 3 de enero, inicialmente reservada para el "Partido contra la droga".

"Hemos aceptado que se dispute una jornada de Liga el día 3 de enero. La anterior opción era inadmisibles para nosotros, porque hay que respetar el descanso navideño de los jugadores, que harán un esfuerzo solidario acorde con lo especial de las circunstancias, pero psíquica y físicamente también necesitan descansar", explicó González Movilla. "No aceptaremos otra fecha distinta", advirtió.

En Segunda, las fechas continuarán siendo las mismas que las decididas en la Asamblea General de la RFEF el pasado 18 de julio, aunque habrá dos equipos sin determinar, a falta de conocer los que suplirán a Albacete y Vallado-

lid. El lunes, previsiblemente, la Federación Española modificará los calendarios de Segunda B y Tercera División.

Más árbitros

Por otro lado, la RFEF acordó la incorporación de dos nuevos árbitros para dirigir la Primera División durante la temporada 1995/96, tras la ampliación de la categoría a 22 equipos.

El colegiado madrileño Carlos Megía Dávila y el andaluz José Luis Prados García, que la pasada campaña actuaron en Segunda A, fueron los elegidos por la RFEF, debido a sus "méritos deportivos", señaló Gerardo González, secretario general de la Federación.

La máxima división del fútbol español contará, por lo tanto, con 24 árbitros, para un total de 42 jornadas de Liga en Primera, mientras que en Segunda División A habrá 20 colegiados, para dirigir 38 jornadas.

Arrate pide a la LFP que la temporada 1996-97 no sea de 22 equipos

Madrid (Efe).— José María Arrate, presidente del Athletic de Bilbao, pidió que la Liga de Fútbol Profesional (LFP) rectifique, en una nueva Asamblea General Extraordinaria, la competición con 22 equipos para la temporada 1996/97, "para que se imponga la cordura". "La LFP debe convocar una asamblea cuanto antes para decidir que la segunda temporada haya 20 en Primera. No será una marcha atrás, sino que se impondrá la cordura en una situación difícil, en la que todos tenemos que ceder algo", explicó Arrate, al término de la Junta Directiva de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF).

"La Federación ha cedido este año con un claro perjuicio contra la selección española y ahora pide con urgencia que la situación excepcional de 22 equipos sólo dure esta temporada", agregó el dirigente del Athletic de Bilbao.

Cruyff

Por su parte, el técnico del Barcelona, Johan Cruyff, propuso ayer que para descongestionar el calendario que se avecina para los equipos españoles en la próxima temporada que en vez de disputarse la Copa del Rey a doble partido se haga a un solo encuentro.

A pesar de esta recomendación del entrenador holandés, Cruyff matizó que la salsa de esta competición es el doble encuentro. "Pero alguna medida habrá que buscar, ya que todos nosotros deberemos apretarnos el cinturón", dijo.

"Cuando se ejecuta un acto, éste tiene sus consecuencias", añadió el holandés, que precisó que la ampliación de la Primera División a veintidós equipos no ha trastocado los planes del equipo. "¿Dónde tienen la cabeza los que han hecho esto?", se preguntó Cruyff, y se mostró intransigente ante la posibilidad de que algún partido se deba disputar en el periodo vacacional.

para mejorar ..."

• "SEGOVIA HOY" (Informativo local y provincia)
a las 14:30 - 15,30 - 18,00 - 20,30 - 23,00 horas

• "ENCUENTROS EN TELEVISIÓN SEGOVIA" (Magazine local y provincial)
a las 16,00 y 23,30 horas

Y buen CINE, DEPORTES, DEBATES, MESAS REDONDAS, TOROS, RECUERDOS DEL AYER,
DIBUJOS ANIMADOS, REPORTAJES, DOCUMENTALES, MOTOR, TURISMO y
TODO lo que A TODOS INTERESA.



Realidad de Segovia tiene imagen" **Televisión Segovia** **Canal 44**, el que hay que ver ... **Televisión Segovia**

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

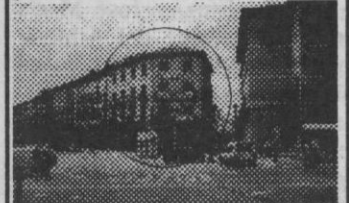
TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

- OFERTAS EMPLEO
- COMERCIALES
- INMOBILIARIAS

ALQUILERES ▼

SE ALQUILA habitación individual con derecho a cocina. Céntrico. Teléfono 460032.

Superlinea SOL
OFICINAS FDEZ LADREDA



En Fernandez Ladreda
Frente Caja de Ahorros
LA MEJOR SITUACION
AL MEJOR PRECIO
De 70 a 140 m2
¡Decidase ahora!

REF: 173 (44 43 32)

Superlinea SOL

PISO EN ALQUILER.
Bien amueblado, zona Ezequiel González, exterior, buenas vistas, 3 dormitorios, 2 terrazas, electrodomésticos
REF: 408

(44 43 32)

Superlinea SOL

LOCAL EN ALQUILER.
120 M2, ideal para cualquier negocio, oportunidad para instalar comercio, hostelería, etc. Céntrico. REF: 112

(44 43 32)

Superlinea SOL

LOCAL EN ALQUILER.
360 m2, 2 plantas, amplia fachada, en Fdez Ladreda, esquina Ezequiel González, ideal gran comercio, instalación estupenda REF: 205

(44 43 32)

Superlinea SOL

LOCAL EN ALQUILER.
Ocasión, Calle Cronista Lecea (junto a Plaza Mayor), 65 m2, amplio escaparate REF: 105

(44 43 32)

VEHICULOS ▼

TALLERES HIGUERA. Concesionario New Holland. Tractores Fiat y Ford. Sangarcía. Teléfono 178033. Tractores, sembradoras de precisión, vertederas y todo tipo de aperos. Nuevo y usado.

VENDO camión DAF 147 CV. 8.150 kg. Tres años. Con trabajo. Teléfono 445028.

VENTAS ▼

PISO a estrenar, Plaza Mayor. Facilidades. Teléfono 437637.

PISO en San José. 3 dormitorios, reformado, trastero. Teléfono 437637.

Superlinea SOL

PISO EN VENTA.
Calle Riaza, garaje disponible, exterior totalmente, 90 m2, con trastero, parquet, 3 dormitorios REF: 163

(44 43 32)

Superlinea SOL

PISO EN VENTA.
Calle Real, 12.500.000 pts, nuevo, ideal apartamento, estudio, despacho, buenas calidades REF: 244

(44 43 32)

Superlinea SOL

PISO EN VENTA.
Bellísima Rehabilitación, buena luz, C/San Agustín, suelo radiante, lujosa construcción, 2 dormitorios REF: 189

(44 43 32)

Superlinea SOL

PISO EN VENTA.
110 m2, zona Puente de Hierro, parque, 4 dormitorios, muy mejorado, trastero, 12.500.000 pts REF: 405

(44 43 32)

Superlinea SOL

CASA EN VENTA.
Apartamento frente a la Catedral en nueva construcción, entrada individual desde la calle. 60 m2. Construcción de primera calidad REF: 197

(44 43 32)

Superlinea SOL

CASA EN VENTA.
En barrio El Carmen, buen estado, 2 dormitorios, 70 m2 y patio de 30 m2. Oportunidad REF: 406

(44 43 32)

Superlinea SOL

CASA EN VENTA.
Zona San Millán, casa para rehabilitación con jardín REF: 211

(44 43 32)

Superlinea SOL

LOCAL EN VENTA.
En San Cristobal, completamente instalado, en zona servicios, junto peluquería, pastelería, etc. Sólo 4.300.000 pts REF 269

(44 43 32)

IMPAGADOS ▼

CC-BROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos: 983/357611-354887.

TRABAJO ▼

SE NECESITA dependiente de mostrador. Restaurante La Codorniz. Teléfono 432351.

SE NECESITA señora para atender matrimonio, mañanas. 425447.

NECESITO señora interna atender señora y cuidar casa. Teléfono: 431748 (horas comercio).

SEÑORA trabajaría de 8 a 10. Teléfono 433353.

COMPRAS ▼

SI DESEA vender su vivienda. MAN-SINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

GANADOS ▼

SE VENDE caballo colín. 6 años. Teléfono 420587.

VENDO 14 chotos charoleses de siete meses, para cebadero. Teléfono 193072.

TRASPASOS ▼

Superlinea SOL
LOCAL EN TRASPASO.
Negocio funcionando en José Zorrilla, por no poder atender, oportunidad especial. Renta sólo 12.000 pts/mes REF 259

(44 43 32)

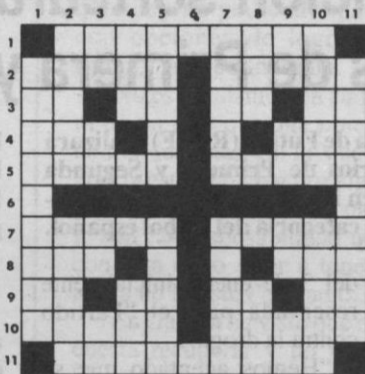
Superlinea SOL
LOCAL EN TRASPASO.
Avda/José Antonio, estupenda fachada, completamente instalado REF: 245

(44 43 32)

Superlinea SOL
LOCAL EN TRASPASO.
Renta baja, zona copas junto Plaza Mayor, 6.000.000 pts, oportunidad REF 326

(44 43 32)

CRUCIGRAMA



las estrellas de la constelación del Can Mayor. Río francés. 3: Artículo. Terminación verbal. Preposición inseparable. Artículo 4: Deseo ardiente. Oficial del ejército turco. 5: Combinación del oxígeno con un metal o metaloide, distinta de los ácidos. Al revés, cierta raza de perros. 7: Artimaña. Saciada. 8: Al revés, punto cardinal. Al revés, masa de agua salada que cubre la mayor parte de la superficie terrestre. 9: Del verbo ir. Adjetivo posesivo. Símbolo químico. Onomatopeya de la risa. 10: Curad. Isla del Mar Egeo. 11: Diligentes, cuidadosos.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Nombre de tres faraones egipcios de la XII Dinastía. 2: Variedad de cuarzo. Toscas. 3: Terminación de infinitivo. Habla. Existe. Negación. 4: Denota alegría. Cloruro sódico. 5: Enfermedad. Hice mención a una cosa. 7: Escojo. Clavé. 8: Impar. Al revés, astilla que, encendida, arde como una hacha. 9: Pronombre personal. Contracción. Consonante repetida. Artículo. 10: Larva de los insectos lepidópteros. Precipicio o escarpa alta y cortada casi vertical (Pl.). Inversión de las letras de una palabra o frase (Pl.).

VERTICALES.— 1: Vástago de la vid. 2: La más brillante de

DELTA. 11: Solicitos.
RAM. 9: Id. Su. Na. Ja. 10: Sanad.
ogla. 7: Treta. Harra. 8: rus.
In. Un. 4: Sed. Aga. 5: Oxido.
mientu. 2: Siro. Lora. 3: El. Er.
VERTICALES.— 1: Sar-
ga. Tajos. 11: Anagramas.
act. 9: Ti. Al. RR. Lo. 10: Oru-
Alud. 7: Eliju. Hend. 8: Non.
Di. Es. No. 4: Rie. Sal. 5: Morbo.
sostis. 2: Silex. Rudas. 3: Ar.
HORIZONTALES.— 1: Se-

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

[Empty dashed box for text input]

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____
DIRECCIÓN _____
POBLACIÓN _____
TELÉFONO _____ NIF _____
DÍAS DE PUBLICACIÓN _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (16%).
Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BUZON PERSONAL DE SEGUIMIENTO DIRECTO DE GESTIONES

CADA PROPIETARIO DISPONE DE UN BUZON TELEFONICO CON CLAVE PERSONAL CON INFORMACION AL DIA SOBRE LAS GESTIONES DE SU OPERACION

EL METODO MAS ERCAZ PARA EL CLIENTE MAS INTELIGENTE

Superlinea SOL
44 43 32

Superlinea SOL
URBANIZACION MONTELAVINA

CHALETS UNIFAMILIARES DE LUJO

PRIMERISIMAS CALIDADES DE CONSTRUCCION A SOLO 2 MINUTOS DEL AZOGUEJO

PISCINA, CENTRO CIVICO

VISTAS INIGUALABLES DE TODA LA CIUDAD

LA MEJOR OPCION INDIVIDUAL SIN SALIR DE SEGOVIA

INFORMA Y VENDE:

CON LA GARANTIA **SOL** EXCLUSIVAS C/San Agustín, 9 (44 43 32)

DOCUMENTACION E INFORMACION A TODO COLOR

PARA NO PERDER EL TIEMPO Y VERLO TODO MUY CLARO

LA MAS AMPLIA INFORMACION GRAFICA PERSONALIZADA

- ☺ FOTOGRAFIAS A TODO COLOR INFORME COMERCIAL CARACTERISTICAS
- ☺ PLANOS O ALZADOS MEMORIAS DE CALIDAD PLAN DE ADQUISICION

Superlinea SOL
EL METODO MAS ERCAZ PARA EL CLIENTE MAS INTELIGENTE
44 43 32

Superlinea SOL
PEDRAZA

11 APARTAMENTOS DE LUJO

2 DORMITORIOS MADERAS DE PINO DE VALSAIN SUELOS Y ALCATADOS EN MARMOL CREMA AISLAMIENTOS CON FIBRA DE VIDRIO Y POLIURETANO, VIDRIO CUMALUT

DESDE 9.280.000 PTS

SOL EXCLUSIVAS C/San Agustín, 9 (44 43 32)

AMBIT
"Gestión Inmobiliaria"
JOSE ZORRILLA, 6
42 74 32
43 41 54
44 30 33
PLAZA MAYOR, 13

PROMOCIONES VENTAS

EL SOTILLO
- 7 ÚNICOS CHALETS -
3 6 4 DORMITORIOS
JARDIN PRIVADO. GARAJE
Desde: 18.500.000

NUEVA PROMOCIÓN SAN CRISTOBAL
- 4 ÚNICAS VIVIENDAS -
3 dormitorios, baño, aseo.
Garaje, trastero. 11.000.000

C/ DAOIZ
4 EXCLUSIVOS PISOS
2, 3 Dormitorios
Local, garajes. ¡ Únicos !

SAN CRISTOBAL CHALETS 4 DORMITORIOS.
- Facilidades de pago -
Jardín privado. 16.500.000

C/ ESCUDEROS
PISOS 2, 3 DORMITORIOS
Apartamento. Garajes, locales.
¡ Venga a conocerlos !

ZAMARRAMALA
- 2 EXCLUSIVAS VIVIENDAS
DUPLEX 3 DORMITORIOS
Inmejorable relación
calidad-precio.
Consultenos.

PALAZUELOS CHALET EN CONSTRUCCIÓN
4 dormitorios, 2 baños
Garaje para 2 coches.
¡ CONOZCALO! 19.000.000

LA LASTRILLA
PISO 2 DORMITORIOS.
Cochera individual.
TODO EXTERIOR 10.850.000

TIO PINTADO
ULTIMOS PISOS - 3 6 4 dormitorios
- EN CONSTRUCCION -
Garajes. Desde: 15.700.000

LA LASTRILLA
PISOS 2, 3, 4 dormitorios.
PRECIOS INCLUIDO GARAJE.
Jardín, piscina. En Construcción.

EN OCTUBRE ...
NUEVA PROMOCION
VIVIENDAS 2, 3, 4 dormitorios
CON GARAJE.
EN OBISPO QUESADA.

* Antes de Comprar o
Alquilar, consulte nuestra
REVISTA INMOBILIARIA
¡ Tenemos más de 400 ofertas !
Pídanosla gratuitamente
AMBIT

INMOBILIARIA MANSINO
- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS

DISPONEMOS DE
LOS LOCALES
MAS
COMERCIALES
DE SEGOVIA

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. C/ José
Zorrilla. 20 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. Zona San
Millán. 55 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. Escultor
Marinas. 70 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. Via
Roma. 95 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. C/
Alferez provisional.
100 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. C/ José
Zorrilla. 110 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. C/
Ezequiel González. 125
m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. Via
Roma. 140 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. C/
Fernández Ladreda.
160 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. C/ José
Zorrilla. 200 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. C/
Fernández Ladreda.
200 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. C/ José
Zorrilla. 280 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. C/
Curtidores. 325 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. C/
Gobernador Fernández
Jiménez. 400 m2.

MANSINO
ALQUILA LOCAL
Tel. 44 30 31. Ezequiel
González. 500 m2.

Escultor Marinas, 3 - 2º
40001 SEGOVIA
(Junto Caja Rural)

MANSINO INMOBILIARIA
- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
44 42 24
Pza. de la Tierra, 4
Angel Sáenz Jerónimo
A.P.I. 32.030

AVAL VENDE
Interesante rehabilitación de
1.400 m2. Edificio singular
en el centro de Segovia.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Interesante piso para
rehabilitar en Conde
Alpuente.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Piso zona José Zorrilla,
3 dormitorios, baño, cocina
con despensa, terrazas
acristaladas.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Piso Nueva Segovia,
3 dormitorios, salón,
cocina amueblada y
baño. Garaje opcional,
calefacción individual.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Piso en Hontoria, rehabilitado,
2 dormitorios y 1 baño,
calefacción de gasóleo
individual.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Chalet zona Rascafría 800 m2 de
parcela vallada en piedra, 2 plantas
y buhardilla, 3 baños,
piscina, pozo.
Precio interesante.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Precioso chalet adosado en
Torrecaballeros, 230 m2,
garaje, jardín
privado, piscina
comunitaria.
A estrenar.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Chalet en La Lastrilla, 600 m2
de parcela arbolada, 500 m2
útiles de chalet en 3 plantas,
9 dormitorios,
7 baños, 3 salones
con chimenea,
garaje, para 3 coches.
Piscina.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Ultimos adosados en el Balcón
de Segovia, con parcela propia
desde 105 m2, 4 dormitorios,
3 baños, salón
comedor, cocina,
buhardilla, parquet.
Calefacción gasóleo.
Piscina, jardín.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Adosados, pareados en Urb.
"El Jardín de Valsain". Zonas
comunes. Vistas a la sierra.
Precios increíbles
adaptados
a sus necesidades.
Telf: 44 42 24

LA SERIEDAD
ES NUESTRO
AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
44 42 24

ATENCION

Tu ALQUILER puede salirte GRATIS

ALZA
INMOBILIARIA

44 36 36

ATENCION

Cy CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS
Enrique López Estebananz A.P.I. nº 14032
Ezequiel González, 24 Bajo C
(Edificio San Roque)

CASA YA
VENDE CHALET

VENDE CHALET PAREADO EN LA LASTRILLA, 280 m2, patio de 50 m2, 4 dormitorios, 2 baños y un aseo, salón y salón-estar bajo cubierta, bodega y garaje. Armarios empotrados, cocina amueblada, parquet y chimenea en salón y bodega.

VENDE CHALET INDIVIDUAL EN LOS ANGELES DE SAN RAFAEL con parcela de 1.300 m2, 140 m2, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, amueblado, armarios empotrados.

VENDE CHALET EN EL SOTILLO, 270 m2 con parcela de 1.030 m2, tres dormitorios, baño y aseo, dos plantas más bajo cubierta, gran garaje, parquet, armarios empotrados, chimenea.

VENDE CHALET, a 50 Km. de Segovia, NUEVO, 130 m2, parcela de 800 m2, 3 dormitorios, 2 baños y un aseo, dos plazas de garaje, cocina amueblada, armarios empotrados, barbacoa y merendero.

VENDE CHALET, Vegas de Matute, 290 m2, parcela de 900 m2, tres dormitorios, dos baños, una gran terraza, tres plazas de garaje, amueblado, parquet, piscina, bodega, aire acondicionado.

VENDE CASA. Santa María de Nieva, 220 m2, patio de 300 m2 con pozo y terraza, salón, biblioteca, 4 dormitorios, 3 baños, armarios empotrados. NUEVA, A estrenar.

CASA YA
PISOS NUEVOS
LLAVE EN MANO
SAN RAFAEL
92-95-98 m2.
Amplio salón.
2 Dormitorios.
2 baños.
Cocina amueblada.
Trastero.
EXTERIOR.
10.000.000.-Ptas

CASA YA
VENDE PISO
El Espinar, 3 dormitorios,
baño completo, amueblado.

44 41 64
CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS

Po Ezequiel González, 24 1º E - Edificio "San Roque"

Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Segovia

La intervención de un A.P.I. garantiza sus operaciones inmobiliarias



Los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria ofrecen **GARANTIA** en todas sus acciones

Para no perder tiempo ni dinero acuda a un A.P.I. colegiado



MIGUEL TONAR
MT

Ezequiel González, 6
☎ 43 54 61
Fax 43 32 31

Miguel A. Tovar de la Cruz
A.P.I. 10.329

fincas
NOVO

Severo Ochoa, 6-Bajo
☎ 44 17 29
☎ 42 91 18
Fax 44 17 29

José Luis Santalla Novo
A.P.I. 12.948

Bib
BATIBERICA

San Frutos, 21 - 3º
☎ 44 12 17
☎ 43 71 87

Elena García Gil
A.P.I. 12.949

P. BOZA

Vía Roma, 26-2º C
☎ 43 75 05
☎ 43 09 63

Jacobo P. Boza López-Escobar
A.P.I. 13.916

VENTA

GOBERNADOR FERNANDEZ JIMENEZ. Piso de 4 dormitorios exteriores con terraza, baño, aseo, cocina amueblada, ascensor, calefacción central, parquet. Tel. 44 17 29.

SAN CRISTOBAL. Apartamento 1 dormitorio, cocina amueblada, jardín, calefacción individual. Buen precio. Tel. 44 17 29.

SAN LORENZO. (Calle Sepúlveda) 3 dormitorios, armario empotrado, cocina amueblada, 2 terrazas, calefacción individual, parquet, garaje y trastero. Tel. 44 17 29.

EL PEÑASCAL. 3 dormitorios exteriores, baño, gran cocina, patio de 40 m², calefacción individual, buen precio. Tel. 44 17 29.

PARQUE ROBLEDO. 3 dormitorios, baño, aseo, salón con chimenea, baño, aseo. Calefacción central, garaje y trastero. Tel. 44 17 29.

SAN CRISTOBAL. A estrenar. Últimas viviendas de 2 y 3 dormitorios, armario empotrado, calefacción individual, buenas calidades. Tel. 44 17 29.

LA GRANJA. Magnífico piso de 2 dormitorios exteriores, baño, aseo, ascensor, calefacción central, puerta blindada. Tel. 44 17 29.

LA LASTRILLA. Viviendas de 1, 3 y 5 dormitorios, baño, aseo, con garaje y piscina, grandes facilidades de pago. En construcción. Tel. 44 17 29.

JUNTO EZEQUIEL GONZALEZ. 5 dormitorios (Duplex), 2 baños, aseo, 2 salones, cocina amueblada, ascensor, calefacción central, garaje y trastero. Tel. 44 17 29.

SAN AGUSTIN. 4 dormitorios, baño, gran salón, balcones a calle, calefacción central, parquet. Tel. 44 17 29.

JOSE ZORRILLA. Piso de 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con terraza, armarios empotrados, ascensor, calefacción central. Tel. 44 17 29.

CONDE SEPULVEDA. Piso de 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, calefacción central, ascensor, puerta blindada. Mucha luz. Tel. 44 17 29.

EZEQUIEL GONZALEZ. (Mahonias). Piso de 4 dormito-

rios, 2 baños, gran salón, todo exterior, calefacción central, armarios empotrados, garaje. Tel. 44 17 29.

JUNTO VIA ROMA. Piso de 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, baño, calefacción individual, ascensor. Buen precio. Tel. 44 17 29.

LA ALBUERA. Piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción central. Tel. 44 17 29.

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL. Chalet con jardín, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción individual, garaje. Buen precio. Tel. 44 17 29.

MARUGAN. Urb. Pinar Jardín. Chalet individual. 3 dormitorios, con armarios empotrados, salón con chimenea, 2 baños, cocina amueblada, calefacción y piscina. Tel. 44 17 29.

COMPRAS

URGE comprar piso en zona de San Jose o Mirasierra. Preferiblemente planta baja o primero. Tel. 44 17 29.

ALQUILERES

JUNTO 18 DE JULIO. Piso de 3 dormitorios, baño, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción individual. 80.000 Pts/mes. Tel. 44 17 29.

AGAPITO MARAZUELA. Piso de 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2 terrazas, calefacción central, AMUEBLADO. 80.000 Pts/mes. Tel. 44 17 29.

CONDE SEPULVEDA. Piso de 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción individual, garaje. Tel. 44 17 29.

SAN CRISTOBAL. Piso de 3 dormitorios, salón con terraza, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción individual, garaje, trastero, piscina. Tel. 44 17 29.

ESTIRADORES. Piso de 3 dormitorios, cocina con todos los electrodomésticos, baño, terraza en salón, completamente amueblado, calefacción central. 80.000 Pts/mes. Tel. 44 17 29.

JOSE ZORRILLA. Piso de 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, ascensor, calefacción central, amueblado. Tel. 44 17 29.

CALLE VELAZQUEZ. Local acondicionado. 50 m². Cualquier actividad. 90.000 Pts/mes. Tel. 44 17 29.

CALLE RANCHO. Local acondicionado a dos calles con escaparates. 60 m². 95.000 Pts/mes. Tel. 44 17 29.

JOSE ZORRILLA. Local diáfano de 145 m². Todo a calle. Buen precio. Tel. 44 17 29.

CALVO SOTELO. Local de 35 m². Muy buena situación. 35.000 Pts/mes. Tel. 44 17 29.

CALLE REAL. Local en traspaso. Completamente instalado. 70 m². Con escaparates. Tel. 44 17 29.

FERNANDEZ LADREDA. Traspaso local. Completo con escaparates de 180 m². Tel. 44 17 29.

MUERTE Y VIDA. Local completamente instalado como carnicería. 150 m². Buen precio. Tel. 44 17 29.

VENTAS

ZONA SANTA EULALIA. Viviendas en construcción. 1, 3 y 5 dormitorios. Tel. 44 12 17.

CALLE REAL. Frente acueducto. Local de 100 m². En venta. Ideal para consulta, despacho, asesoría. Tel. 43 71 87.

C/LA LUZ. Despacho profesional en venta. 70 m². Tel. 44 12 17.

C/LAS NIEVES. Piso en venta. 3 dormitorios. Amueblado. Tel. 43 71 87.

BOCEGUILLAS. Piso en venta. 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Sin amueblar. Económico. Tel. 44 12 17.

C/ CANTARRANAS. Venta de local de 80 m². Tel. 43 71 87.

NAVA DE LA ASUNCION. Casa unifamiliar en venta. 92 m². Económico. Tel. 44 12 17.

MARUGAN. Chalet en venta. 80 m² de construcción más 2.550 m² de parcela. Amueblado. Tel. 43 71 87.

LA LASTRILLA. Venta de parcelas edificables. Varios tamaños. Tel. 44 12 17.

TORRECABALLEROS. Finca rústica en venta. 5.560 m². Oportunidad. Tel. 43 71 87.

ALQUILER

PLAZA EL PEÑASCAL. Piso alquiler a estrenar. 2 dormitorios. Tel. 43 71 87.

ESTACION FERROCARRIL. Local en alquiler de 120 m². Económico. Tel. 44 12 17.

CALLE RIAZA. Alquiler de vivienda, 3 dormitorios. Amueblado. Tel. 43 71 87.

EZEQUIEL GONZALEZ. Bar en Traspaso. Económico. Tel. 44 12 17.

VENTAS

JUNTO VIA ROMA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Garaje, trastero, cocina amueblada. Mejoras. Tel. 43 54 61.

CALLE LAS NIEVES. Piso de 3 dormitorios, recién acuchillado y pintado. Totalmente amueblado. Buen precio. Tel. 43 59 50.

CARRETERA VILLACASTIN. Piso de 3 dormitorios, 1 baño, calefacción individual. Planta 1ª. Totalmente reformado y amueblado. Tel. 43 54 61.

FRENTE ESTACION FERROCARRIL. Piso 4 dormitorios. 2 baños, garaje, terraza 20m. Posibilidad de alquiler. Amueblado. Tel. 43 54 61.

BARRIO EL CARMEN. Casa 3 dormitorios, 1 baño, patio de 40 m². Está arreglada. 15.000.000 Pts. Tel. 43 59 50.

VILLOSLADA, a 20 Km. de Segovia. Casas de 572 m² y 100 m², más parcela. Desde 4.000.000 Pts. Tel. 43 54 61.

ALDEHUELA DEL CODONAL. Casa de 5 dormitorios, 2 baños, piscina, 3 pozos para riego. Tel. 43 59 50.

HONTORIA. Chalets llave en mano. 4 dormitorios, garaje, bodega y parcela. Tel. 43 54 61.

URB. CAMINO REAL. 1ª fase. 1, 2, 3 y 4 dormitorios. Desde 6.700.000 Pts. Una gran oportunidad por precio y calidad. Tel. 43 59 50.

URB. ALTOS DE SAN CRISTOBAL. 3ª Fase. 3 dormitorios. Excelentes calidades. Garaje y piscina. Tel. 43 54 61.

EDIFICIO VIA ROMA. 3 y 4 dormitorios. Duplex. Exteriores. Tel. 43 59 50.

URB. ALTOS DE SAN CRISTOBAL. 4ª Fase. Excelentes calidades. Garaje y piscina. Tel. 43 54 61.

SAN CRISTOBAL NUEVA PROMOCION. 15 viviendas. 2, 3 Y 4 dormitorios. Garaje y Piscina. Tel. 43 59 50.

CALLE SAN ANTONIO EL REAL. Plaza de garaje. Tel. 43 54 61.

CALLE CRISTO DEL MERCADO. Plazas de garaje. Tel. 43 59 50.

TRAVESIA LOS ARROYOS. Plazas de garaje. Tel. 43 54 61.

CALLE LOS ALMENDROS. Plazas de garaje. Tel. 43 59 50.

EDIFICIO SAN ROQUE. Plazas de garaje. Tel. 43 54 61.

ALQUILER

ZONA JOSE ZORRILLA. Piso 2 dormitorios. Garaje, trastero, sin amueblar. Tel. 43 54 61

JUNTO VIA ROMA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Trastero. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

HONTORIA POR TEMPORADA. Se alquila casa de Julio a Octubre inclusive. 3 dormitorios, 100 m². Tel. 43 59 50.

JOSE ZORRILLA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Semiamueblado. Tel. 43 59 50.

CALLE SANTA MARIA. Piso 3 dormitorios. 2 baños. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

EDIFICIO TIO PINTADO. Pisos 3 dormitorios. 2 baños. Sin amueblar. Garaje opcional. Tel. 43 59 50.

CALLE RIAZA. Piso 3 dormitorios amueblado. Tel. 43 54 61.

FRENTE ESTACION FERROCARRIL. Piso 4 dormitorios. 2 baños. Garaje. Trastero. Sin amueblar. Impecable. Tel. 43 59 50.

EZEQUIEL GONZALEZ. Piso 4 dormitorios. 2 baños. Totalmente exterior. Duplex. Sin amueblar. Tel. 43 54 61.

JUNTO 18 DE JULIO. Plazas de garaje. Tel. 43 54 61.

CARRETERA DE VILLACASTIN, frente estación de ferrocarril. Local de 115 m². Tel. 43 59 50.

JOSE ZORRILLA. Local de 140 m². Con división hecha. Tel. 43 54 61.

CALLE LAS MORENAS. (Calle Larga). Local de 100 m² acondicionado. Tel. 43 59 50.

EZEQUIEL GONZALEZ. Local de 75 m² en planta de sótano. Amplia fachada. Tel. 43 54 61.



07.30.- Ty T
08.00.- LA ISLA DEL PRINCIPE
08.45.- ESTAMOS DE VACACIONES
10.10.- AQUÍ JUGAMOS TODOS
10.35.- A LAS 10 EN CASA (R)
12.00.- SORTEO LIGA PROFESIONAL 1995-96
12.30.- CINE: "La gran aventura de Tarzán"
14.00.- CARTELERA
14.30.- BLOSSOM
15.00.- TELEDIARIO -1
15.32.- EL TIEMPO
15.35.- SESION DE TARDE (I): "Supergirl". 1984. Dirección: Jeanot Szwarc. Intérpretes: Helen Slater, Faye Dunaway.
Una poderosa energía, procedente del lejano planeta Krypton, ha caído en poder de una perversa mujer.
17.30.- SESION DE TARDE (II): "¿Pobre o por vocación?". 1989. Director: Thom Eberhardt. Intérpretes: Matthew Modine, Daphne Zuniga.
El joven Joe llega a la universidad para comenzar sus estudios de medicina, donde su inteligencia y retentiva le permiten aprobar los exámenes con un esfuerzo mínimo.
19.20.- CICLO ANIVERSARIO LUIS MARIANO: "Violetas imperiales"
21.00.- TELEDIARIO -2
21.32.- EL TIEMPO
21.30.- FUTBOL: Fiorentina-F. Barcelona
23.25.- LA DOCTORA QUINN
01.05.- NOTICIAS
01.10.- CINE DE VERANO: "El rabino y el pistolero". 1979. Director: Robert Aldrich. Intérpretes: Harrison Ford, Gene Wilder.
Desde Polonia, un peculiar rabino llega a América para hacerse cargo de la dirección espiritual de una comunidad judía asentada en San Francisco.
03.05.- MOJATE
03.55.- NIDO VACIO
04.20.- DESPEDIDA Y CIERRE

07.00.- TELE-N
07.30.- LA LLAMADA DEL OESTE
08.00.- CLUB MEGATRIX
10.30.- UN ROBOT EN CASA
11.00.- LA TRIBU DE LOS BRADY
11.30.- PUNKY BREWSTER
12.00.- BATMAN
12.30.- LOS PRIMEROS EN LA CLASE
13.00.- BONANZA
14.00.- ALF
14.30.- PRIMOS LEJANOS
15.00.- NOTICIAS
15.35.- SUPERCINE DEL SABADO: "La revancha de los novatos III". 1992. Director: Roland Mesa. Intérpretes: Robert Carradine, Ted McGinley.
Con el comienzo del nuevo curso, la universidad Adams se vuelve a llenar de novatos, los cuales llevan años dominando el campus.
17.10.- CINE: "Regreso a la playa". 1987. Director: Lyndall Hobbs. Intérpretes: Frankie Avalon, Annette Funicello.
Franky y Annette son una pareja con hijos que decide tomarse unas vacaciones para descansar del trabajo.
19.00.- MAREA ALTA
20.00.- LA LEY DE BURKE
21.00.- NOTICIAS
21.30.- FUTBOL: Trofeo Teresa Herrera. Final
23.25.- FUTBOL: Trofeo Teresa Herrera. 3 y 4 puesto
01.20.- CINE DE MADRUGADA: "Los zombies paletos". 1987. Director: Pericles Lewnes. Intérpretes: Lisa M. DeHaven.
Un barril de productos tóxicos se pierde en el bosque y una extraña familia de granjeros lo utiliza como alambique para destilar su propio whisky.
03.00.- TELEVENTA
04.00.- SERVICIO SECRETO
04.50.- SUPERFORCE

18.05.- UNA PARA TODAS
19.40.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20.10.- LAS NOTICIAS (Informativo)
20.15.- MINISERIE
22.00.- SIN IR MAS LEJOS
23.40.- LA NOCHE DE PAJARES Y ESTESO
01.15.- QUINIOLA HIPICA
01.30.- LAS NOTICIAS. AVANCE
00.35.- UN SIGLO DE CINE: "Una mujer descasada". Dirección: Paul Mazursky. Intérpretes: Jill Clayburgh, Alan Bates.
Erica es una mujer madura, casada, con una hija adolescente y empleada de una galería de arte. Un día, su marido le dice, de sopetón, que está saliendo con otra mujer desde hace un año y que quiere divorciarse. Erica se lo toma muy mal y en un primer momento odia a los hombres y todo lo que tiene que ver con ellos, aunque después se tomará las cosas con más filosofía y comienza tener relaciones pasajeras.
03.40.- NOVEDADES INCREIBLES
04.05.- EL EXILIADO
04.45.- INSPECTOR JEFE MORSE



08.15.- ABC WORLD NEWS, CON PETER JENNINGS
08.40.- DIBUJOS ANIMADOS: Sylvanian families
09.05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
09.30.- GOLF: BIRDIE
10.00.- CINE: "El golpe perfecto" (último pase)
11.35.- FUTBOL: LA LIGA EN CASA 1995
13.00.- DEL 40 AL 1
14.00.- TRANSWORLD SPORT
14.55.- REDACCION. NOTICIAS
15.00.- FUTBOL AMERICANO: Homenaje a Joe Montana
16.00.- FUTBOL INGLES
16.34.- DOCUMENTAL: GEORGE LUCAS, LOS SECRETOS DE UN MAGO
19.00.- DOCUMENTAL: EL MUNDO EN PAÑALES. EL PENSADOR
19.30.- INFANTIL. CLASICOS ANIMADOS
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: Reboot
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- PRIMER PLANO
20.30.- MUCHO MAS
21.00.- TELESERIE: Sigue soñando
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
22.00.- ESTRENO CANAL+: "Destinos opuestos". 1990. Dirección: Bryan Gordon. Intérpretes: Frank Whaley, Jennifer Connelly.
Algunos chicos crecen soñando con el día en el que por fin se marche de casa, pero éste no es el caso de Jim Dodge.
23.21.- CINE: "Algo para recordar" (último pase)
01.03.- CINE: "La peste"
02.45.- BOXEO
04.30.- CIEN AÑOS DE CINE: "La noche americana" (V.O.)
06.23.- CINE: "Niños del ayer"



07.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM SERIES
08.00.- LA BANDA DE...
11.00.- DOCUMENTAL
13.00.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- LOS PICAPIEDRA
15.30.- CINE
17.30.- CINE
20.00.- OLE TUS VIDEOS
20.45.- TELENOTICIAS
21.00.- COLEGIO MAYOR
21.30.- CINE
23.30.- CINE
01.30.- CINE
03.30.- CHICO LISTO
04.15.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM



06.00.- EURONEWS
09.00.- BALLET. LA BAYADERA
11.15.- DOCUMENTAL
12.00.- ULTIMAS PREGUNTAS
12.30.- DEPORTES
13.00.- ZONA FRANCA
14.00.- GARTH BROOKS EN CONCIERTO
15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- EL MUNDO DE AUDUBON
16.30.- UNO MAS EN LA FAMILIA
17.00.- LA PELICULA DE LA TARDE: "Gordo". 1980. Dirección: Anne Bancroft. Intérpretes: Dom Deluise, Anne Bancroft.
Dom di Napoli, hombre gordo y glotón pero bondadoso, acude a una asociación de gordos para dejar de comer.
18.35.- EL ARCA DE NOE
19.10.- QUERIDOS COMICOS
20.00.- PIRINEOS SUR
21.00.- LINGO
21.30.- CINE: "Todas las mujeres quieren casarse". 1959. Dirección: Charles Walters. Intérpretes: David Niven, Shirley Maclaine.
Meg Wheeler, una muchacha provinciana cuya principal obsesión es conseguir un marido, llega a Nueva York dispuesta a cumplir este objetivo.
23.10.- ASI SE HIZO... LA LEY DE LA FRONTERA
23.30.- FUTBOL. TORNEO NARANJA: Valencia-Tenerife
01.20.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (I): "La piel que brilla"
03.00.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO: "Encuentro en la noche". 1952. Dirección: Fritz Lang. Intérpretes: Barbara Stanwyck, Paul Douglas.
04.40.- WORLD ENTERTAINMENT REPORT



06.25.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
06.35.- WEBSTER
07.00.- SKIPPY
08.00.- LOS PITUFOS
08.25.- PIXIE Y DIXIE
08.45.- JOHNNY Y SUS AMIGOS
09.05.- BESAME LICIA
09.25.- SONIC
09.50.- HURRICANES
10.10.- NICK MARAVILLA
10.35.- LAS NUEVAS AVENTURAS DE HE MAN
10.55.- LA CASA DE LA PRADERA
11.50.- MATINAL CINE: "El juramento del corsario negro"
13.50.- VEREDICTO
14.30.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
14.45.- BENNY HILL
15.00.- UNA MAS UNA
15.30.- CINE FIESTA: "Murieron con las botas puestas". Dirección: Raoul Walsh. Intérpretes: Errol Flynn, Olivia de Havilland.
A la célebre escuela militar de West Point llega a inscribirse como cadete un pretencioso señorito de Monroe (Michigan), llamado George Armstrong Custer. Custer se convierte en el peor estudiante de West Point, pero es licenciado como teniente al estallar la guerra de Secesión, en la que participa ascendido a general, logrando una victoria heroica y definitiva en el curso de la contienda.

ADVERTENCIA
EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

PEQUEÑA PANTALLA

MANU DIBANGO, EL JAZZ VISTO DESDE AFRICA

La música africana es un fenómeno reciente en España, que ya cuenta con un buen número de seguidores, aunque estemos todavía a años luz de Francia, país más relacionado con el continente negro y desde donde se ha extendido esta música al resto de Europa. Uno de los músicos africanos más conocidos es el veterano Manu Dibango, un saxofonista camerunés de 62 años que reside en Francia y que entró en contacto con el jazz en su Camerún natal cuando prácticamente era un adolescente. Fue en Francia, país al que llegó en 1949 con apenas 15 años, donde comenzó su carrera musical tocando su saxo alto en diversas agrupaciones musicales, en una época en que el jazz, que había llegado a Europa de la mano de los soldados norteamericanos durante la guerra, estaba en un momento álgido. Considerado hoy día como el patriarca de la música africana, consiguió el éxito con su disco "Soul Makossa" y, más recientemente, con "Wakafrica", donde interpreta su querido instrumento junto con otros músicos africanos y europeos como Peter Gabriel o Sinead O'Connor. Fania All Star, Don Cherry o Herbie Hancock ha cruzado sus experiencias musicales con Dibango, que llegó a componer e interpretar la música de la película "Cómo hacer el amor con un negro sin casarse". El pasado 16 de julio, Manu Dibango actuó en el Festival Internacional de las culturas, que se celebró en el Lago de Lanusa, en el Valle de Tena, en Huesca, junto con otro mito de la música africana, el senegalés Jousou N'Dour. TVE grabó este concierto, que emite en dos partes. Hoy en La 2, a las 20 horas, se emite la primera parte, dedicada a Manu Dibango. La emisión de este espacio, que lleva por título "Pirineos Sur. Wakafrica 95", continuará el sábado que viene con la actuación de Jousou N'Dour.

EL TERESA HERRERA, EN ANTENA 3 TV, Y FIORENTINA-BARCA, EN TVE

El Trofeo Teresa Herrera, que Antena 3 TV emite desde el pasado jueves, llega hoy a su final, después de que se hayan enfrentado el Deportivo de La Coruña, el Real Madrid, el Benfca y el Flamengo. Este festival deportivo, el más antiguo ya que este año celebra su 50 edición, comenzará con el encuentro valedero para el tercer y cuarto puesto y culminará con la final entre los vencedores de los anteriores partidos. Por su parte, TVE 1 emitirá en directo el encuentro entre el equipo italiano Fiorentina y el F. C. Barcelona, partido que se jugará en el estadio Comunale Artemio Franchi, de Florencia, a las 21.30 horas.

LA VUELTA DE MIKE TYSON A LOS CUADRILATEROS

El boxeador Mike Tyson, que llegó a conquistar el campeonato del mundo de los pesos pesados, tuvo un mal encuentro con una joven, quien le acusó de haberla violado. Tyson fue encarcelado en marzo de 1992 y saltó el 25 de abril de 1995. Tres años ha estado separado de los cuadriláteros y del mundo, pero nada más salir dijo que estaba dispuesto a volver al ring. Hoy, Canal+ emite para sus abonados y para los amantes de este deporte la vuelta de Tyson a los escenarios. Luchará contra Peter McNeeley en una velada que será emitida en directo por el canal de pago a partir de las 02.45, y que incluye otros combates donde se ponen en juego títulos del mundo de los pesos pesados, peso medio, peso ligero y peso superwelter. Como la velada se advina larga, Canal+ volverá a emitir el combate de Tyson-McNeeley mañana, domingo, a las 19.27 horas.



18.00.- BIENVENIDOS AL SABADO
18.15.- MUNDO TURISTICO
18.45.- DIBUJOS ANIMADOS
19.15.- ENCUENTROS
20.45.- EL MUNDO DEL MOTOR
21.15.- NUESTRA SEMANA
21.45.- TODAVIA ES SABADO
22.15.- ENCICLOPEDIA BRITANICA
22.30.- CINE DE SABADO: "Rompecuellos"
24.00.- FESTIVAL DEL BOLERO. CIERRE Y DESPEDIDA CON PATRICIA GUIJARRO

CARTELERA

MULTICINES MIRO

<p>SALA 1</p> <p>8 tarde: "El jardín mágico de Stanley" 11 noche: "JUNGLA DE CRISTAL. LA VENGANZA"</p>	<p>SALA 2</p> <p>8 tarde y 11 noche: ESTRENO A NIVEL NACIONAL "MAREA ROJA" (CRIMSON TIDE)</p>
<p>SALA 3</p> <p>8 tarde: "UN INDIOS EN PARIS" 11 noche: "LA CIUDAD DE LOS NIÑOS PERDIDOS"</p>	<p>SALA ZULOAGA</p> <p>8 tarde y 11 noche: Estreno a nivel nacional de una de las historias más bellas jamás contadas "Liberad a Willy-2"</p>

CINE DE VERANO Terraza Los Zuloaga 10,45 noche: "CASPER"

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

59 AÑOS DE LORCA

La ciudad de Granada rindió ayer homenaje a Federico García Lorca en el 59 aniversario de su muerte con especial protagonismo de la Huerta de San Vicente, donde en mayo pasado fue abierta como casa museo la residencia de verano de la familia del poeta. Fue desde esta casa de la Huerta de San Vicente, en la Vega de Granada, desde donde el poeta partió la noche del 18 de agosto antes de ser fusilado en el barranco de Alfacar, lugar en el que ayer noche se rindió el homenaje oficial a su memoria. El director del Patronato Federico García Lorca, Juan de Loxa, organizador del homenaje, destacó que Granada, desde la apertura de la Huerta de San Vicente, ha sufrido "un temblor lorquiano", que ha contribuido a la recuperación de la memoria del poeta. No obstante, De Loxa matiza que "nunca ha existido olvido de la memoria del poeta", ya que miles de visitantes han contemplado las exposiciones que se exhiben durante todo el año en la casa museo de Fuentevaqueros, donde nació Federico García Lorca. Por su parte, la directora de la casa museo de la Huerta de San Vicente y sobrina de Federico, Laura García, declaró a Efe que las expectativas originadas tras la apertura de esta casa se han visto sobrepasadas.

MISCELANEA

El humanista llevaba un año afectado de una severa diabetes

Falleció el escritor y antropólogo español Julio Caro Baroja

El antropólogo y escritor español Julio Caro Baroja falleció ayer viernes, a la edad de 80 años en su casa Itzea de Vera de Bidasoa (Navarra-norte de España), informó a Efe su sobrino Pío Caro Baroja. El fallecimiento se produjo a las 2:00 horas de la madrugada.

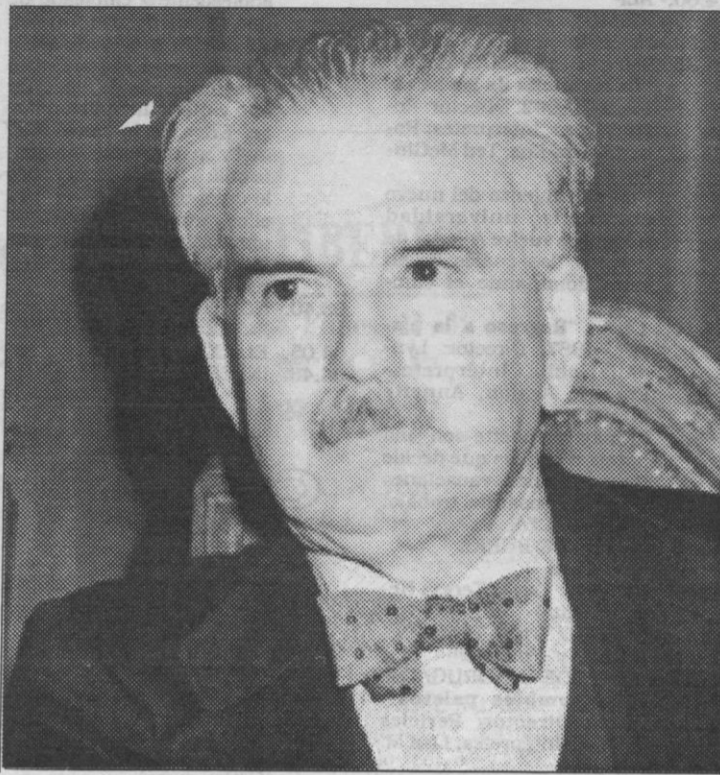
Vera de Bidasoa (Efe).— El polifacético escritor humanista llevaba afectado desde hace aproximadamente un año por una severa diabetes que en los últimos meses se complicó con múltiples hemorragias cerebrales que fueron debilitando su organismo.

Amigos y vecinos de Julio Caro Baroja desfilaron ayer por la mañana ante la capilla ardiente del antropólogo y escritor para expresar su condolencia por su fallecimiento, ocurrido en la madrugada de ayer a los 80 años en su domicilio de Vera de Bidasoa.

El féretro con los restos mortales de Caro Baroja quedó expuesto a primera hora en la "Sala Museo" de su casa familiar, Itzea, en dicha localidad navarra, donde residía desde hace dos años con su hermano Pío, su cuñada y sus dos sobrinos.

Rodeado de recuerdos familiares y obras de arte, el féretro está colocado en un lateral de la habitación, situada en el primer piso del caserío y a la que no se permite el paso de fotógrafos y cámaras de televisión para preservar la intimidad.

Ante los restos mortales del antropólogo desfilan vecinos y amigos del pueblo, mientras per-



Julio Caro Baroja falleció a la edad de 80 años.

TELEFOTO EFE

sonalidades navarras del mundo de la Cultura han anunciado su intención de trasladarse en las próximas horas hasta la localidad fronteriza. Su hermano Pío, quien permanece junto al féretro en todo momento, se encuentra muy afectado por el desenlace ya que, según dijo a Efe, era un hombre con el que ha vivido toda su vida. "Era bueno, trabajador, serio y valiente", agregó Pío Caro Baroja, quien precisó que las muestras de condolencia aumentan conforme se extiende la noticia de su muerte.

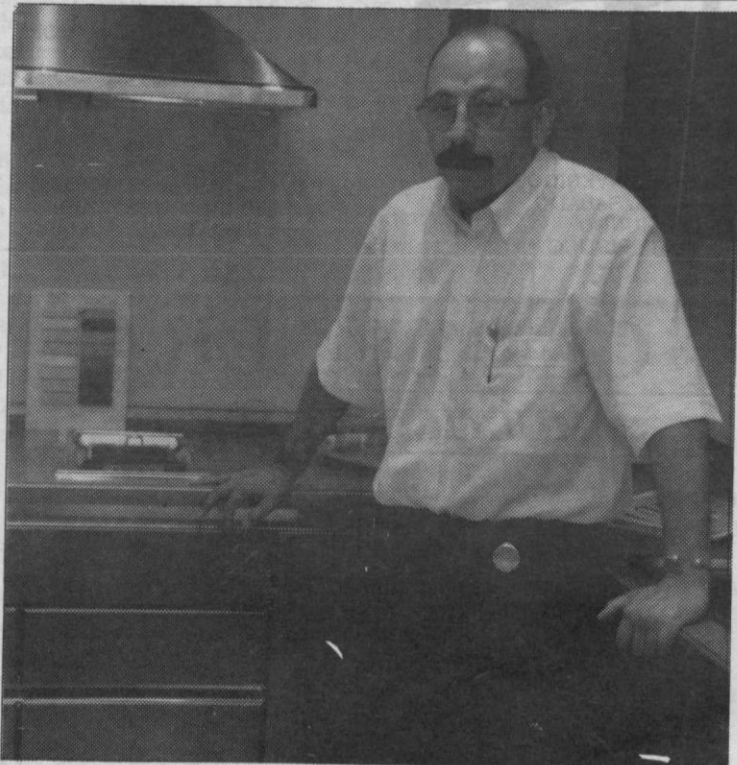
Entre estas muestras de dolor

se encuentra el telegrama que el consejero de Educación, Cultura, Deporte y Juventud del Gobierno de Navarra, Pedro Burillo, envió a su hermano. Burillo, quien viajará a Vera de Bidasoa esta mañana y ordenó el envío de una corona de flores, expresa en su telegrama su confianza en que "la hombría de bien de don Julio, y su impecable y ejemplar trayectoria intelectual, tan ligada a la historia y cultura de Navarra, continuará ejerciendo durante mucho tiempo esa impaciencia positiva entre los investigadores y los ciudadanos en general".

● El maestro de yoga integral francés, Benichou Tamao, anunció ayer que se crucificará el próximo lunes en la Paloma de la Paz de San Sebastián, no sólo para pedir la liberación del empresario José María Aldaya, sino para lograr "la paz en el mundo". A la rueda de prensa ofrecida ayer por Benichou Tamao en el Ayuntamiento de San Sebastián no acudió, como estaba previsto, el portavoz de la familia Aldaya, Ignacio Altuna, quien difundió este mediodía un comunicado en el que aclara que la crucifixión de este maestro de yoga es "responsabilidad exclusiva" suya.

● La Confederación Española de Organizaciones de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios (CEACCU) pidió ayer a la ministra de Asuntos Sociales que apoye en la Conferencia de Pekín la propuesta de Naciones Unidas sobre el trabajo no remunerado de la mujer. La CEACCU afirma que en la Conferencia Mundial sobre la Mujer, que se celebra en septiembre en Pekín, Naciones Unidas propondrá que los gobiernos valoren la contribución del trabajo no remunerado de la mujer en la agricultura, la producción de alimentos, la reproducción y las labores domésticas y que el valor de esa contribución se refleje en el producto nacional bruto de los países y en sus estadísticas. Además, la ONU pretende que las amas de casa sean definidas como trabajadoras en el sistema de cuentas nacionales.

VISTO Y NO VISTO



65 AÑOS DE SERVICIO AL CLIENTE.— La tienda de muebles F. Román López, S.L. cumple el lunes 65 años de actividad. Fundada en 1930, ha permanecido abierta ininterrumpidamente salvo cuando ha acometido obras. Su actual propietario confía en que sus hijos continúen con el negocio y nosotros deseamos que todas las empresas puedan cumplir esta onomástica.— (Foto: Juan Martín).

MADRIGAL

...Y ENTONCES, HIJO MÍO, LAS TROPAS IMPERIALES DERROTARON A LOS COMUNEROS EN VILLALAR, Y CARLOS V EN CASTIGO, ¡PAF!, PUSO ESTA FUENTE AQUÍ



PARA PABLO MARTÍN CANTALEJO.

MADRIGAL